中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、秘書室、中區辦事處
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫

本報一九六四年下半年銷數大增

每日平均淨銷紙數由五三、九二六份增至五七、二九三份（外埠及贈閱均不計在內）

上數字經由英國聯邦報紙刊物銷數審核協會發給証明書

美機昨襲寧平以北 迫近河內五十哩 投下傳單廿萬份

美機曾發現一米格機未敢交戰即遁去

【西貢廿二日合衆國際社電】美國飛機今日轟炸河內以南五十五哩內的目標，這是美國飛機最接近河內的一次。美國軍事發言人宣佈：九十架美國空軍噴射機，空襲河內以南五十五哩廣疏（譯音）的目標，噴射機摧毀或損壞該市北七座建築物。這次是空襲寧平市以外的地區，兩日前美國飛機曾在寧平市投擲傳單。今日的其他空襲，有㈠兩架海軍「空中襲擊者」式飛機，從航空母艦「中途島」號起飛，今晨兩次出擊一隊運輸車隊，損壞車隊昨晚曾被轟炸。㈡四架飛機從「中途島」號起飛，損壞一座運河橋樑。㈢兩架飛機從「中途島」號起飛，炸毀一艘在越南海岸外拖行中的共黨巡邏艇。㈣十架南越空軍「空中襲擊者」式飛機，在北越投下廿萬份傳單，又掃射共黨軍營、貨倉、平底船和在沿海航行中的船隻。

【西貢二十二日美聯社電】西貢軍方發言人雖未發表上週恢復空襲北越以來，發現敵機任何之消息，但來自峴港之消息說曾發現一架，峴港美軍發言人說：在北越上空護衛噴射戰鬥機之「F一〇四」式戰鬥機在作戰地區飛行。飛行員們乃實行追近該機以襲擊，「F一〇四」星式戰鬥機，星期四曾發現一架共黨之「米格」式戰鬥機，但飛近該機時，見該機投下其外部之油箱，開了其後部火口，然後逃走。他並謂：「F一〇四」星式戰鬥機因燃料不夠，無法追索，後被迫返回基地。

美機炸寧平以北廣疏是最接近河內的一次

美國務院宣佈

應付越共攻勢 美已作好準備

恢復炸北越後對越政策不變 越共看雨季軍事活動作決定

【華盛頓廿二日時事社電】美國國務院當局於廿一日舉行日本記者特別招待會，並表明恢復轟炸北越後的美國對越南政策與過去一樣，並無變更。又說：美國已經作好了準備，應付南越共黨游擊隊的攻勢，但美國仍不捨棄政治解決的希望。

國務院當局對美國對停止轟炸北越未正式宣佈，有人認為這在獲得國際輿論支持上，不是上策；但是在政治解決方面，即使是發表，可能被認為是美國的宣傳，不會為共黨主義國家所接受，所以不應該發表。停止轟炸期間，經向共方試探結果，在中共強力壓力下，沒有任何反應。共方自四月以後，繼續以武器裝備增強南越共黨游擊隊，意圖來指揮整個越南，此事至為明顯。為了應付共軍方的雨季大攻勢，加強防衛起見，美國將再考慮增派地面部隊，前往南越，其任務是屬於防衛性的，但是視對方的態度而定，也可能擴大任務的範圍。

關於轟炸河內問題，美國國務院當局說：是否轟炸河內，將視情況會有所變化，目前不便作任何表示。又說：現在南越的作戰，有人認為是一種內戰，但坦率說來，這是戰爭。最近若干人士感覺，詹森總統不允可能就美國對越南的基本政策發表聲明。對於此點，國務院當局表示在現階段無此計劃。

美計劃增兵南越 達至七萬五千人

【華盛頓廿一日法新社電】此間消息人士今晚說：北越政府可能等待雨季軍事活動的結果如何，才決定是否舉行和談。消息人士說：所有東南亞美官員到達此間的報告，俱認為北越將繼續戰爭，目前沒有談判的跡象。由於最近美國中北空襲……

【華盛頓廿一日路透社電】權威人士今晚消息說：美國正計劃繼續在南越集結兵力，該地區的美軍將增至七萬五千人。目前在南越的美軍已達五萬人。今晚的消息強調說：如果華府決定美軍擔任積極的戰鬥角色，則這些美軍已有能力執行命令。消息說：即將增援的部隊到達後，將擴大美國和南越的飛機目前經常出擊的防衛地區的外圍。

【華盛頓廿一日美聯社電】詹森政府正在開始要美國人民準備着在越南增派部隊，進行較多戰爭，並且美國人可能有較高的死傷。美國後勤和支援部隊和另外的作戰部隊，將極有可能在今後三四個月之內達至七萬五千人。在南越的美軍人數，現接近五萬人。國防部在五月七日曾報導共有陸軍、海軍、空軍和海軍陸戰隊四二、二〇〇人。

美國官員認為中共和北越拒絕對詹森總統所建議的無條件商討表現任何興趣一事，是加強美國承諾的一個理由。

其他官員說：如果北越在雨季期間對於談判的確感到興趣，則他們將設法使越南武裝部隊遭受一項重大的失敗，這將是然得很的事情。這是七年前在奠邊府對法軍所採取的戰略。

那方面人士說：衆院議員沙布洛基並公開警告美軍在越南的死傷可能增加，這并不是巧合的事情。他是執政黨民主黨員會主席的名義是接近官方對越南問題的意見的。

南越調遣大批美國戰鬥部隊的話。現約有四萬五千名美國軍事人員留在南越，包括戰鬥部隊一萬八千人。這些部隊，是由一四五〇〇名海軍陸戰隊和三五〇〇名傘兵所組成的。如果需要較多部隊，來堅守那個地區以對抗共軍，則那項人數，可能增加起來。五角大廈若干官員，認為如果大戰在若干年擴展開來，則可能需要數十萬美國地面部隊。美國遣大的設計，似乎要示美國意欲在南越堅守那條戰線，以對抗共黨，即使南越政權宣告崩潰也是一樣。這種印象，由於詹森總統所發表堅守南越對於整個東南亞安全很關重要的聲明，巳經獲得支持。

【華盛頓廿二日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊和陸軍降傘部隊，刻正鞏固和擴大在南越各海港和空軍基地，那些地方，可能被用為橋頭堡和發展地區，假如需要在……

英前外相華爾克建議 組近東多邊核子部隊 防衛中共發展原子彈

【英國中部．來斯特廿二日路透社電】前英國外相華爾克，今日建議成立一支蘇彝士運河以東的多邊核子部隊，作為緊隨中共的原子彈發展之後，一種保衛亞洲國家的計劃的一部份。

剛於最近到東南亞巡遊的華爾克，於一份準備在此間發表的演辭中宣稱：「應該採納政策來遏制及阻止進一步散播核子武器，予以中共的亞洲鄰邦有效的保衛保証，此點是極其重要的」。

他說：「英國可以倡議兩種提議。其中一種可能，是在印度洋和太平洋，成立與我們的大西洋核子軍隊提議一致的某種協定。我們和美國可以不變地對一支多邊軍隊給予核子武……

美考慮在太平洋設立恢復核試基地

【華盛頓廿一日路透社電】據今日所公佈之國會秘密証詞指出：美國現正考慮利用太平洋另兩島嶼，作為恢復大氣層核子試驗時裝置收聽儀器之地點的計劃。這兩島嶼為塔克島與聖誕島，面積均約為一平方英里，接近赤道，大約在約翰遜島西南一千英里。

經嚴格保密之証詞，說明約翰遜島將為未來任何在太平洋試爆之地面試場。此項証詞為美國原子能委員會……長克勞森准將，於數月前在參衆院聯合原子委員會作証時稱。國防部防衛原子支持局長店納利中將在同一委員會上作証時稱：美國已準備於核子禁試協定遭破壞時，舉行「水底武器效力」試驗。

四日技術人員 昨被越共釋放

【西貢廿二日路透社電】四名日本技術人員和一名通譯員，被越共俘虜幾達一個月之後，已於今日早上獲釋，並且於今日下午抵達西貢，取道返回日本。這五名日本人，是一個日本技術代表團的團員，他們是於今晨八時左右，在西貢東北大約一百六十哩的邦美蜀附近獲釋的。他們說，他們曾受到惡劣的待遇。

蘇蓄意與美對敵 將承認南越共黨

【莫斯科廿一日美聯社電】據外交觀察家在星期五說：蘇聯巳接近正式承認共黨叛軍「民族解放陣綫」為南越政府的地步。那陣綫駐莫斯科代表，已經獲得派駐為越共叛軍運動一個大使的實質，但仍然未有正式的外交名義。蘇聯並不承認在西貢的南越政府……官人力謂：那個政府並不獲得合法存在。

某些觀察家認為，蘇聯增加承認那「民族解放陣綫」，其動機可能由於與中共對敵，并對美國支援西貢懷有敵意所促成。

【東京二十二日合衆國際社電】中共昨天「外交部」的一份聲明，指摘美國透過空襲和最近的五天停火，來對北越進行「戰爭訛詐」。它說：「越南人民將永不會對任何戰爭訛詐屈服。」美國轟炸或暫停轟炸都不會幫助美國脫離其困境。它又說：從五月十三日到十七日的暫停空襲，是一種「詭計」，那「清楚表示美國正在進退兩難的狀況中，作出一種滑稽和可笑的姿態」。北平說：「越南問題的唯一解決辦法，就是接受北越於四月八日所提出的四點建議，那就是美國完全撤出南越，承認越共「民族解放陣綫」。而這些條件是美國所不能接受的。

圖示北越一列貨運火車遭美國飛機轟炸後冒出黑烟。美國國防部於五月十七日發表此圖片時，說這是供應火車，並謂轟炸日期為五月四日，地點約在泉州以北三十英里。（美聯社）

保安首腦昨日被捕

南越陰謀叛變餘波 西貢懸賞捉范玉藻

【西貢廿二日路透社電】在揭發一項陰謀推翻南越總理潘輝适政府之際，據悉：南越軍事保安首腦陳文政上校被捕。消息靈通人士說：保安首腦陳文政被捕，顯然與陰謀政變有關，但是他被控何罪則未悉。陳文政的職位，巳由空軍副司令阮玉鑾上校接替。

【西貢廿二日路透社電】南越政府已懸賞三百萬越幣，徵求逮捕范玉藻上校。

【西貢廿一日路透社電】消息靈通人士說：被捕者中，一人是南越總理潘輝适的私人衛兵隊長。

【西貢廿一日法新社電】消息靈通人士說：因陰謀兵變而被捕者約有五十人，其中文人佔三分之一，所餘全屬軍人。在拒捕中被人格殺的一名上校，曾參加今年二月十九日的兵變。他因此已被判處有期徒刑廿年。被捕者中，還有一名……

加拿大外長表示 遷移聯國總部 有人在討論中

考慮遷至蒙特里爾

【加拿大．蒙特里爾廿二日合衆國際社電】加拿大外長馬丁今天引述「蒙特里爾報」的話說，把聯合國總部遷至蒙特里爾的討論，曾經在紐約進行，在某些方面已有人作過「探測」。他的意見，是在蒙特里爾市長提出聯合國總部可能遷移的暗示之後，所提出的。據該報說：計劃中的世界組織（指聯合國）可能於一九六七年世界博覽會閉幕後，移至博覽會所在地聖海倫島。

【蒙特里爾廿二日合衆國際社電】聯合國總部是不是要遷至蒙特里爾？「蒙特里爾紀事報」昨晚稱：國際間現正在紐約商談這個問題。該報說：雖然未有正式証實，但相信聯合國可能於一九六七年之蒙特里爾世界展覽會閉幕後，佔據展覽會會址。加拿大外長馬丁答詢問時，並不否認此項消息。加拿大充當國際調人之聲譽，相信為傳說聯合國總部遷址之主要理由。該報說：擬議聯合國總部遷址之另一理由，是由於紐約總部增加許多附屬機構，過於擠迫。

美國防部宣佈 邊和基地爆炸 美軍死廿七人 受傷人數九十九

【華盛頓廿二日合衆國際社電】國防部星期五說：南越邊和空軍基地去週發生的意外爆炸，官方宣佈，美國人的傷亡數字是二十七名死亡，九十九名受傷。死者俱是空軍人員，傷者包括空軍七十三名，陸軍廿六名。列入傷勢嚴重名單中的三人，兩人現在巳由名單中除去其名字。

西貢附近越共 伏擊美越部隊

【西貢廿二日合衆國際社電】越共游擊隊於今日清晨，對在距西貢不夠三十哩的巡邏非正規軍，發動一次猛烈襲擊，擊傷一名美國人並可能擊斃另一名。

一位美軍發言人說：初步消息表示：南越軍隊中，受到「重大的傷亡」。他們是由美國陸軍特種部隊兵士所率領的一個民間非正式自衛團。

該發言人說：有一美國人是確定的受傷了，而且還有另一些「可能」的美國傷亡的不清楚消息。

該等在萊溪附近的赤色襲擊，是與越共對距該戰鬥所在地及距西貢祇廿三哩的邊緣，所進行的一次密集迫擊炮火進攻同時進行的。該發言人繼續說：該區總部周圍的三名南越軍受傷。

英志願軍千餘人 準備助南越剿共

希望編入駐越澳洲部隊內

【倫敦廿二日合衆國際社電】一位自稱經已招募到一千多名英國志願軍，來協助美國在越南對共產主義作戰的第二次世界大戰退伍軍人於今天說：他經已建議把該等部隊歸由澳洲部隊指揮，在中南半島並肩作戰。現年四十九歲的丹尼斯，是以前英國地方軍、正規陸軍和特別警察的一位中士。他說：他於今天透過澳洲國防部向澳洲駐倫敦高級專員公署的官員，提出該項建議。丹尼斯又說：他自己極願前往南越，以與那些部隊並肩作戰。他說：這些部隊將會成為第一流的戰鬥部隊，擁有七百名以前官階從兵士到上校不等的幹部。

我與洪都拉斯 互將使館升格

【台北廿二日中央社電】中國外交部廿二日說：中華民國政府與洪都拉斯共和國政府，為增進兩國間固有的友好合作關係，雙方已同意從今年五月二十日起，將雙方駐在對方的公使館同時升格為大使館。洪都拉斯共和國是在中美洲。中、洪兩國一向友好，洪國在聯合國和它的附屬機構中，始終投票支持中華民國的立場。中、洪兩國間選有條約關係。中國旅洪國的僑民約有八百多人，其中三百人是土生，華僑中有一半居住在洪國京城德古斯加巴和它的鄰城瓜賈那渡拉市，其餘散居於洪國北部，除少數從事農業外，其餘都經商。華僑團體在洪京有華僑總會、華僑反共抗俄總會、僑婦女會。此外，在商地市、地拉埧、山埠和蒲埧等地，都有華僑分會。洪都拉斯是一個農業國家，面積有十一萬二千零八十八平方公里，人口有二百萬八千人，首都是德古斯加巴。洪國駐華公使是哈拉里。

潘輝适內閣 委出四部長

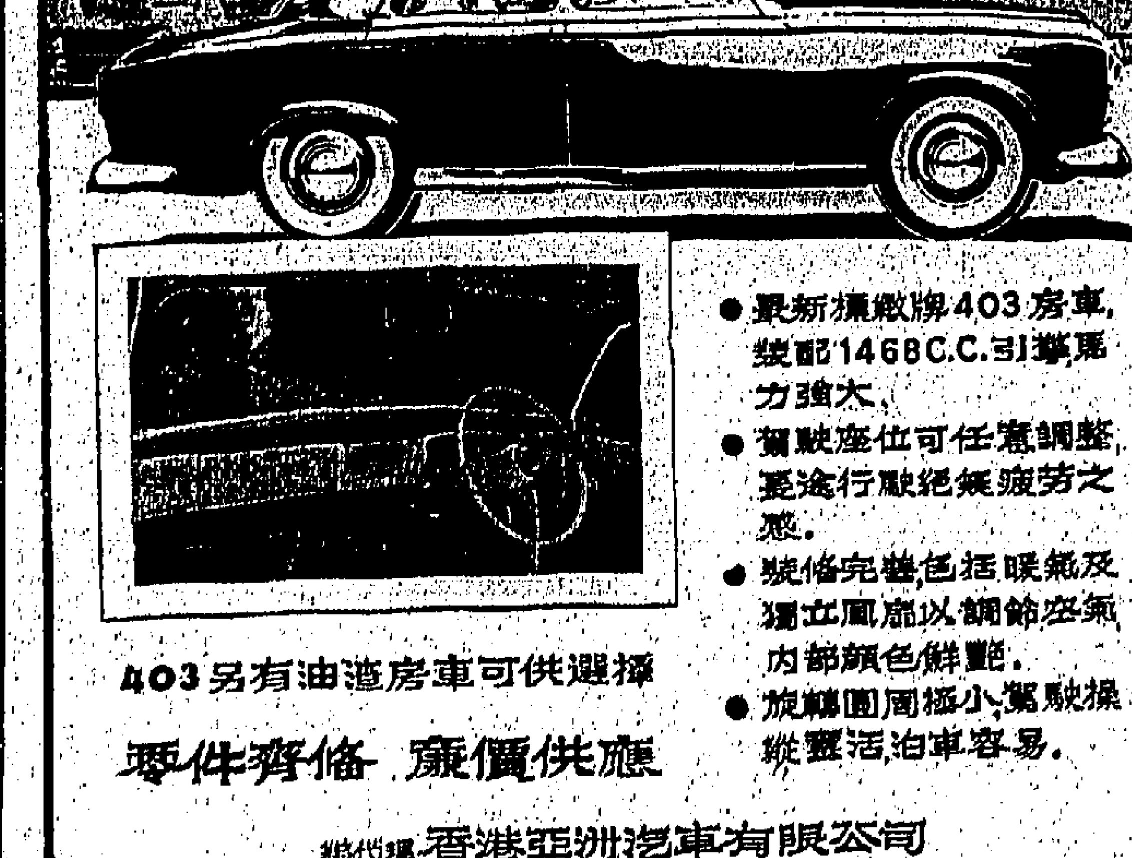
【西貢廿二日美聯社電】南越政府的改組，將於星期六日宣佈。消息靈通人士說：潘輝适總理將會委出四位新部長，這四個部門是勞工部、宣傳部、經濟部和一個新部門。

上海中醫孫鏡陽 實驗發明
十全紅眼藥
健眼明目藥

先室潘玉盛女士於主曆一九六五年五月廿弍日下午十二時卅分在香港東華東院息勞歸主享壽六十有一歲奉移九龍殯儀館治喪
謹定五月廿四日下午二時大殮隨即出殯火葬
謹此報聞
花圈輓軸 賻金概辭
夫 丘君敬
子 世琳 媳 潘氏
孫男 敏章 敏兒 孫女 敏文 寶文
泣告

旺舖租售 面積1000呎（實用）
濶20尺深65尺正式唐樓舖位樓高只四層合各商行中型工廠大機構貨倉九龍福佬村道85號有意請電446386洽

標緻牌汽車
PEUGEOT 403
法國最流行最受歡迎之房車
專寬舒適與駕駛輕易而設計



● 最新標緻牌403房車，裝配1468C.C.引擎馬力強大。
● 駕駛座位可任意調整，長途行駛絕無疲勞之感。
● 裝備完善包括暖氣及獨立風扇以調節空氣，內部顏色鮮艷。
● 旋轉圓周極小，駕駛操縱靈活泊車容易。

403另有油渣房車可供選擇
零件齊備 廉價供應
總代理 香港亞洲汽車有限公司
香港英皇道26-32號 電話:714091,714003,708253
零件部,修理部:香港銅鑼灣玻璃街5-11號
電話: 715287,715277

大昌
港廉價樓
現貨
萬餘元起
定金一成 五年付款

留學美國的香港同學們
你很想知道家中消息？
你常常感到孤獨無聊？
這是最容易解決問題：
本報現專誠替各位服務，每日將有關社會動態，人事活動，文教現況，商場股市變化詳情與及內地通訊，國際新聞與副刊精編外埠版一大張，用噴射機送到你手中，日手一張，可以消釋你懷鄉疾，亦可解客居孤寂，所需費用，不過月付十一美元（計報費港幣三元，空航郵費港幣六十元）。欲知家鄉消息，請即訂閱工商日報外埠版。

菲民防局長提警告
中共可能在兩年內有發動核子戰能力
謂北平撥卅億美元作發展核武器用途

【馬尼剌廿二日合衆國際社電】菲律賓一高級核子專家今日警告稱：中共可能於兩年內即有發動核子戰爭的能力。這位專家是菲律賓民防局長兼國家安全委員會顧問休占尼奧。他說：他所收到的情報已証明這種估計。休占尼奧在訪問中告合衆國際社稱：「一九六七年，中共便將備有數枚核子彈，能以飛機運載；一九七〇年將擁有更多的核子彈，並可能擁有運載核子彈之中程飛彈。」

休占尼奧說：他相信中共於去年十月與本月之兩次核子爆炸，作「核子恐嚇」之目的較任何目的爲大。他指出：由於明白美國之核子攻擊力量强大，中共目前仍未準備爲越南冒大規模戰爭之危險。但在兩年之內，情形可能完全不同。他說：種種証據証明中共現正加緊其核子計劃。他引述以下數點作爲明証：㊀中共撥作核子發展之費用至少三十億美元。㊁一九五六年擬定一個十二年火箭製造計劃。㊂設立幾個研究所，其中包括設於蘭中武漢之上大氣層物理學研究所，設在北平之自動與遠方控制研究所，以及機械與電子研究所。㊃中共由英、法、捷克、東德等國家與日本輸入「大量」精巧儀器。㊄中共現正建造一個龐大的氣體擴散工廠，這種「工廠」爲大量製造原子彈構造成分所必需。

【華盛頓廿二日合衆國際社電】核子專家拉普稱：中共可能於今後數月內，再爆炸兩三枚核子試驗裝置。他懷疑中共可能正在試驗爆炸氫彈所需要的分裂扳機。戰時參與美國原子計劃工作之拉普告合衆國際社稱：中共已有足夠材料月製造一個氫彈扳機或原子彈之分裂性鈾二三五。

【華盛頓廿一日路透社電】駐美洲國家組織美國代表賓克，今天向美洲國家組織部長會議說明他的國家於一枝巴西分遣部隊到達時，將由多明尼加共和國撤退其武裝部隊。

「巴西援助美洲國家和平軍一枝一三〇〇人的分遣隊，其第一批人員將於星期一飛往多明尼加共和國。」

【聖地牙哥二十一日法新社電】智利抗議美國對多明尼加所採取的行動，并發出强烈的警告稱，多明尼加平民已開始被屠殺，人權被損害。外長維德斯昨晚在發表一個聲明中，提出上述抗議，抗議書已由智利駐美大使遞交美國政府。他的聲明說，美國的粗暴行動，使智利及其他拉丁美洲國家，爲將重多明尼加大多數人民，成立一個民主憲法政府的努力受阻。外長的聲明，使此間右派分子大爲震驚。

廿四小時停戰情況良好
多叛軍同意繼續休戰
安理會否決蘇控美侵多案
巴西軍侍命開往多明尼加

【聖多明各廿二日合衆國際社電】外交家和救援官員於今天靜待着以聯統治多明尼加大部份的執政團，會否同意把於星期五日停止此間射擊的休戰再度延長二十四小時。

執政團領袖英伯特將軍曾經示諧說：他將在休戰於正午結束它最初廿四小時之前，宣佈執政團的決定。

美洲國家組織秘書長莫那說：叛軍領袖卡文奴現時正在設法獲得承認爲該國的「護憲總統」。他經已同意再延長休戰。射擊戰經已弛緩下來。但是，於星期五日正午休戰正式生效時未能立刻停止。射擊戰在下午時減少，而星期五晚就是聖多明各於去月爆發叛亂以來所過最安靜的一夜。

卡文奴宣佈：如果他的辭職似乎會終止此間的戰鬥的話，那麼他將會願意放棄他對總統職位的要求。

【聖多明各廿二日路透社電】醫院職員對巡視這裡三間醫院的一個聯合國代表團說：在本週內作戰受傷的一千七百人中，有二百人幾已死亡。

醫院職員於昨天對他們說，病人在廿三天來祇靠米和麵粉過活。有些醫院經已無水。

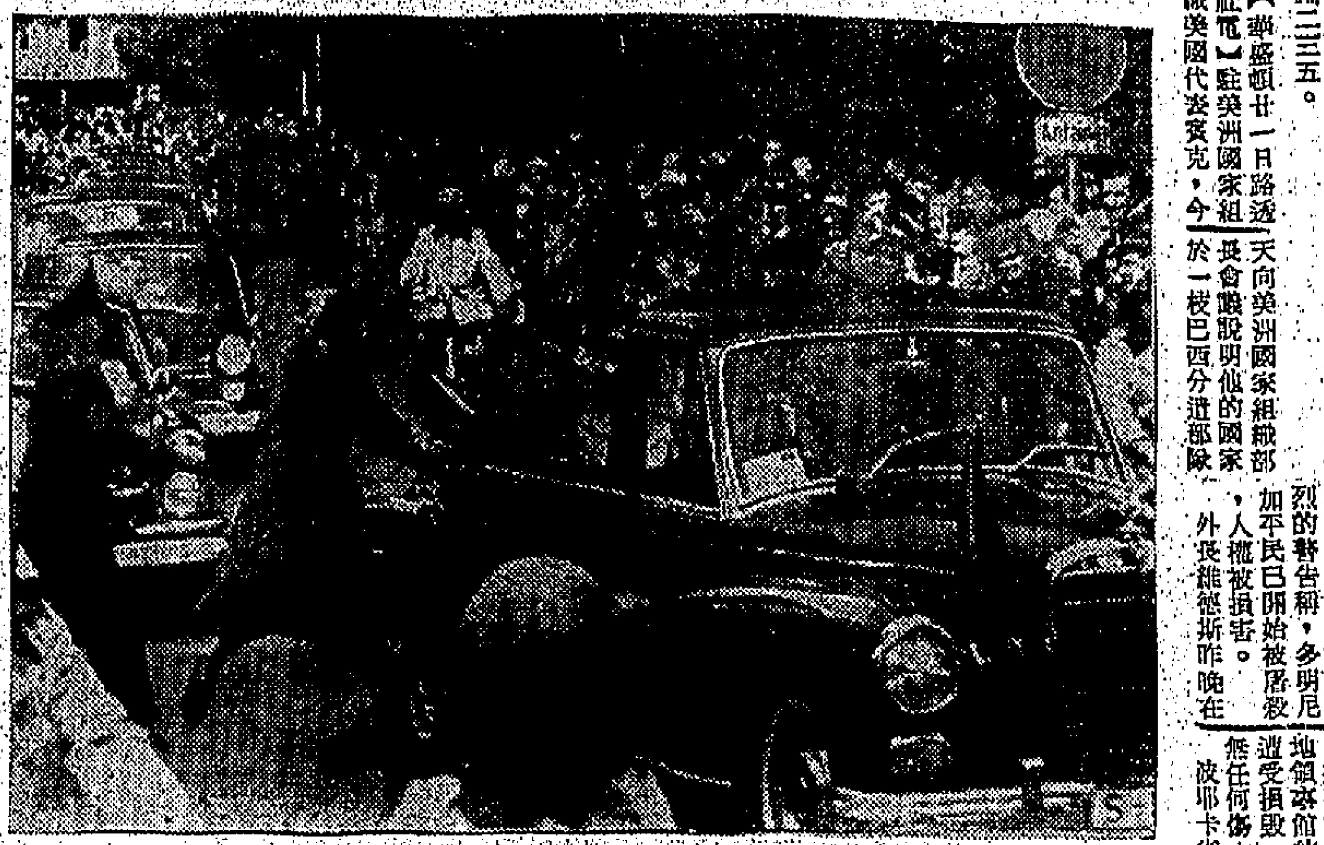
右翼的築辛將軍總部的「聖伊士杜發電台」於昨天說，在聖多明各北部獲得完全的勝利，並宣佈較後獲得「建設」政府的官方廣播之音的支持。

【聯合國二十二日合衆國際社電】聯合國秘書長宇丹星期五稱，多明尼加停火已於星期五國際時間八時二十四分完全生效。

他對安理會稱，他收到聯合國代表梅奧布里，由聖多明各拍來的電報，說他已完成對執政團與叛軍之間的無人地帶的視察，該處僅有少數零散的槍聲，已完全實施停火。他說，紅十字會人員已開始搬移傷者和死者。他並稱，醫院方面認爲需要把停火再展延二十四小時，俾能將病人及傷者移往不太擁擠的醫院。他現正致力於停火延期二十四小時的工作。

【里約熱內盧二十一日美聯社電】約有一千名完成戰鬥準備的巴西陸戰隊和步兵，可於星期五束裝待發，隨時開往多明尼加。預料第一批開往者約爲四百名，並將由空軍運輸機前往，其餘的將由海上開往。

【聯合國廿一日路透社電】聯合國安全理事會今天否決蘇聯要求譴責美國「武裝侵略」多明尼加共和國，並立即將軍隊撤出該國的提議。



不速之客向英女王獻花

英女王伊利沙伯二世於五月十九日下午，從西德玻得斯堡的寓所，驅車前往哥特斯堡，接受英聯邦代表團團長的招待。途中有一名婦人，把一束鮮花投進女王的車內，警察來不及阻止。（美聯社無綫電傳真）

蘇駐墨文化館發生猛烈爆炸
一所房屋被炸毀

【墨西哥廿一日路透社電】一枚强力的炸彈，今日在此間的「墨西哥蘇俄文化交流館」的圍牆裡面爆炸，炸毀一所房屋，並且在牆上炸成許多裂縫。警方說：相信在附近的另一枚炸彈，並未爆炸。

在反對美國干預多明尼加的示威後所發生的衝突中，有十五名學生受傷。騎兵進行襲擊，而且還使用「莫洛托夫雞尾彈」、催淚彈、提擦。學生在全國進行罷課，他們堅說警察殘暴，並且對大學當局要求對示威者採取行動一事提出指摘。

哥倫比亞示威學生以石塊投擲警察

【哥倫比亞首都波哥大廿二日路透社電】投擲石塊的學生示威者，於昨晚在此間與警察發生衝突。把自從當日較早時所宣佈的全國包圍狀態以來在首都所呈現的一片靜寂氣氛打破。據警方人士說：海地領事館的一輛汽車遭受損毀。但是，並無任何傷亡發生。波耶卡省的首府登迦亦發生騷亂。該處有九名警察和六名學生在一次衝突中受傷，被警方拘捕。據悉，在波哥大有一名學生於昨天較早時發生的示威中受傷後，現在醫院中，情況嚴重。

波哥大的警察局長卡馬曹上校說：於去週在波哥大所發生的衝突中，有六十七名警察受傷。據其他方面人士說

瓜地馬拉共黨在市區刺殺副國防部長

【瓜地馬拉首都瓜地馬拉市廿二日路透社電】一羣持槍的人於昨天刺殺了瓜地馬拉副國防部長莫里納上校，當時這些人對莫里納在此間的寓所用機關槍進行襲擊。該位副國防部長的汽車司機曾經追趕那些乘坐一輛藍色汽車逃走的襲擊者，但告失敗。瓜地馬拉軍警於今天出動追捕那些刺客。

【瓜地馬拉市廿二日合衆國際社電】共黨恐怖份子被懷疑參與瓜地馬拉副國防部長莫里納上校的暗殺。莫里納上校，於昨天在瓜地馬拉市的一次自動狙擊中，被人用槍擊斃。他的汽車司機亦告受傷。

戴高樂一再聲言
美蘇勢力不解體世界將面臨災禍

【法國蘇稷廿二日合衆國際社電】總統戴高樂昨日說：倘蘇聯和美國的勢力集團不被解體，則世界將會面對一種巨大的災禍，這種說法於巡視法國西部的行程中，力言法國正在對世界上尋求獨立之人民樹立自由的模範，他在西格里發表的演說稱，這兩個勢力集團必須結束。他說，這兩大集團是於一九四五年在雅爾達成立的。他又說：「沒有一種適當的均勢來結束這在上次大戰結束時建立的兩大集團制度，世界上的和平不能成立，這兩大集團現時領導，並界入於局部的戰爭，而且倘仍然繼續下去，可以使世界遭遇巨大的災禍。」

在蘇稷附，他力言世界正在爲尋求獨立和提高生活標準之二億人民的渴望所鼓勵。他說：「法國在這方面樹立此一種模範，即是同一種和別的國家合作之方法來代替（殖民地）的直接管理。法國和迄今仍在枷鎖下的東歐人民合作，和拉丁美洲、非洲和遠東的人民合作，這是法國的職志」，法國是唯一能够選擇去做的國家，世人是有目共視的，而我亦將以能够看到法國的這樣行將而自豪。

印尼回教徒與共黨衝突
殺陸軍軍官共黨卅三名已被拘捕

【耶加達廿二日合衆國際社電】一份回教政黨報紙今日說：卅三名共黨農民與青年組織的會員經已被捕，他們於上星期在北蘇門答臘一個國營樹膠種植園內，殺害一名陸軍軍官。印尼官方「安搭拉通訊社」說：一個回教組織的學生，於上星期日在西爪哇茂物的印尼共黨總部前示威，高呼「粉碎無神論者」的口號。自從該組織於本年三月與共黨青年衝突，而要政府取締往東爪哇鎮壓後，共黨即嗣求蘇卡諾禁止該組織活動。蘇卡諾並無禁止該回教組織活動。

東爪哇的回教徒與共黨，於四月停止衝突，因爲印尼於四月慶祝萬隆亞非會議十週年紀念，蘇卡諾下令當地軍事指揮官，禁止所有示威運動。剛從東爪哇返回此間的旅行者說：自此以後，十六名共黨領袖和回教領袖，都獲得了保險。

北韓承認上週擊落南韓飛機

【南韓板門店廿一日美聯社電】北韓星期五承認，上星期二曾擊落一架南韓經紀飛機，並獻議將機師之屍體送返南韓。無論如何，北韓與聯合國之會員，對於將屍體送返南韓之手續，未能達成協議。在聯合國軍事休戰委員第二〇八次會議中，發生以上之歧見。該會議席上，共黨代表報告，該機機師之殞命，並提出一張其屍體的照片。聯合國指揮部會員堅持這件事應在較低層之秘書會議中商討，於時，遺體送返之協議破裂。共黨要求聯合國官員在一張共黨已經準備好之接收文件中簽字，並領回該屍體。

【韓國板門店廿二日美聯社電】南韓境內聯合國軍總部宣佈：一架南韓空軍偵察機，於星期二日在北韓上空被擊落，該機飛行員林常山（譯音）中尉的屍體，於星期六日已交還聯合國軍總部。此舉是樂南、北韓人員於星期六日早晨，在此間舉行第二百零九次軍事休戰委員會議而實行的。林常山駕駛偵察機，在北韓迷失方向，於星期二日下午，被北韓高射炮火擊落。

英貿易部宣佈
香港上年度出口增加達五千萬鎊

【倫敦廿二日合衆國際社電】當英國海外英鎊地區國家增加其一九六四年的出入口之際，香港與日本有重大的貢獻，英國貿易部發表的最新一期周刊，指出新加坡的出入口，一九六四年比一九六三年增加五千萬鎊，即一九六三年出口的百分之十六。香港出口的增加，大部份是增加運輸貨物到英國、歐洲自由貿易聯邦和西德。香港一九六四年每季平均出口物的數字，是九千萬鎊。輸入香港的貨物，則增加七千一百廿萬鎊。四分之一的增加，是來自中共。一九六四年輸入香港的貨物，每季平均一億三千四百萬鎊。香港除向中共購買更多貨物外，又向日本增加購買一千九百萬鎊，和南北美洲增加購買一千三百萬鎊貨物。

另一架巴航機飛抵日內瓦
着陸時發生故障
搭客百廿餘人幸有驚無險

【倫敦廿二日合衆國際社電】這裡消息說：巴基斯坦國際航空公司的一架波音七二〇B型噴射機，昨天在日內瓦着陸時發生麻煩。按：該機是與於星期四在開羅附近撞毀，致使一百廿一人喪生的飛機同一類型的。

據巴基斯坦航空公司駐倫敦機場的職員說：該機載有一百廿名乘客，曾在日內瓦延遲數小時起飛。該機機件曾發生故障，後來在巴黎找到配件，該機原定於格林威治時間下午三時十五分到達倫敦，後延至晚上九時始在日內瓦起飛。倫敦機場的職員說：該機目前的飛行情形不甚清楚。按，該機是從喀剌蚩起飛，經開羅、日內瓦而到倫敦，是與於星期四失事的那架飛機同一航綫。

日本政府剔除中共享受優惠貸款名單

【東京廿二日中央社電】日本今天決定從可享優惠以獲得長期貸款的名單中剔除中共。消息靈通人士說，此項決定，作爲政府刺激國內工商業與發展中國家貿易的努力的一部份。日本貿易與財政當局，原則同意堅持其以往的政策，以長期貸款基礎，日本已發覺如果日本主要貨品輸出，以圖以短期貸款或現款交易以獲暴利的話，不可能再爲日本貨物保証有充足的世界市場。此項協議由通產省與大藏省於今天上午達成。

中共指蘇以武器供印度對付北平

【東京廿二日合衆國際社電】「新華社」今日指摘蘇俄「勾結印度來反對中共」。「新華社」在此間收聽到的一次廣播中說，就印度總理的五月十二日至十九日莫斯科訪問，發表評論：「在這次訪問期間，沙斯特里乘着蘇俄當局所給予的機會，就邊界問題和核武問題等方面，對中共大肆抨擊。」

該社指摘說：蘇俄「經已以一種加速的速度，來履行克里姆林宮與印度簽署的對印度予以蘇俄軍援的協定」。

該社說：「在過去六個月內，蘇俄經已以大量坦克、「米格廿一」式飛機、地對空飛彈和製造「米格廿一」式飛機的工廠，空對空飛彈以及雷達，來供應印度。」

哥耶名畫失踪四年突然尋獲

【倫敦廿二日路透社電】英國國家藝術館於四年前，失去一幅價值十四萬鎊由哥耶所繪的「威靈頓公爵像」油畫，今晨該油畫已被尋回，並無受到損壞。該油畫由探員在倫敦西北七十哩工業城市伯明罕火車站的「行李待領處」發現，該油畫由厚紙包裹着，並有木創片防止損壞。倫敦一間報紙館曾接到一封信，內有一張領物單，警察於本日凌晨二時許，前往伯明罕新街火車站的「行李待領處」，該格蘭場人員今晨將油畫送返倫敦，交還國家藝術館。藝術館專家其後証實該油畫是眞跡。

蘇指美機掠過俄輪

【莫斯科廿二日合衆國際社電】莫斯科電台於星期五說：一架美國空軍飛機，曾低飛掠過在加勒比海附近往古巴的一艘蘇聯輪船。那廣播並說：美國驅逐艦「威爾遜」號曾「駛近那艘蘇輪，並在一條平行的航綫行駛。」據塔斯通訊社消息說：「那架飛機曾在那機輪的上空作危險的盤旋。」至於那項意外事件在何時發生，則未有若何表示。

社論

「逃亡潮」並未過去
——大陸人民已接近了抗爭最後階段

「五月逃亡潮」經過了三年，但逃亡潮並未過去。原因是，大陸內的逃亡因素，仍然嚴重地存在着。

以人們所知，繼「五月逃亡潮」以後，毛共加强了大陸邊境的封鎖，並嚴厲管制「五類分子」，對被拘回、逃回的逃亡者，加以慘酷對待，對逃亡者親屬，處以扣糧刑狀（間接迫使逃亡者源淚供共勒索）。但儘管如此，三年來的逃亡者，仍然絡繹不絕，其逃抵澳門者，月以數百計，其中逃被拘回者，更不知凡幾。在此比過去多倍困難情形之下，逃亡者並不因此畏懼，可見大陸人民的急迫心理。上旬一位七十三歲的海豐老叟，竟歷十一天的艱險，間關逃到中澳邊境前山，抱廢植板泅水到澳門。由此一事，可以想見大陸人民無一人不想逃，分別的祇是機會和勇氣。

因此，三年來不但逃亡潮並未過去，而且一直發展下來。共黨費盡九牛二虎之力，僅能把逃亡的數字減少，不能把逃亡的行動消滅。而通渠在艱險加甚中的逃亡者實，其意義自更嚴重，亦即是說，人民爲了生存，已一天天接近了抗爭的最後階段。根據人類心理分析，抗爭的三階段，其始是逃避，其次是逃避不得則隱忍，其終是隱忍不得遂被迫出於反抗。大陸人民在這三年來是處於隱忍階段，而現在，已逐步走上最後的反抗階段了。爲了生存，誰也不甘束手待斃的。

每一種行進的終止，必然是有關原因的消滅，薪去沸止，是一定的道理。毛共對於逃亡潮的鎮壓，有如揚湯止沸，愈揚而沸愈不可止。他們所能鎮壓的是人民的兩足，不能鎮壓得人民的一顆心，此心已離已背，雖鐵幕嚴扃，徒然增長反抗的憤怒而已。故這三年來，像「五月逃亡潮」這樣的大行動雖被鎮壓下來，但從「辯証」看來，甲的行動被遏阻，同時乙的行動被迫出。即共黨遏阻了逃亡潮，却製造了另一新潮，其作用就爲更大的抗爭行動蓄勢，則未來繼起的，將不是「逃亡」，而是「借亡」。

繼「五月逃亡潮」之後，廣州大沙頭的「六一事件」，就是一種「借亡」的先兆（按六一事件，爲一九六二年逃亡潮末期，以十萬計的人民聚集廣州大沙頭火車站，要求搭車赴深圳，爲共黨軍警鎮壓，廣州僞副公安局長孫樂宜的汽車被推翻，僅生僅以身免，嗣共黨調到大批武裝，拘去千餘人，歷數小時，乃告平息）。在這三年來，大陸人民所受到的，是否即爲三年前所受到的，抑或有所變更？據毛共宣傳，「生產全面好轉」、「人民生活全面好轉」，假如真的這樣，則新的行動或可推延，但以我們所知，事實並不如是。自「五月逃亡潮」後，毛共在顚惈之餘，確曾稍爲放寬糧食，並在若干方面，對農人作出讓步，黑市買賣的自由市場，紛紛復活。毛共之所謂「好轉」，亦即指此。但這些不過是一時的現象，基本上毛共正在懸榮敵賦去供其原子試爆，正在爲了擴軍備戰而迫使人民拋開生產，從事所謂「民兵」演習，更迫使由十八歲至四十五歲者輸血，斷絕了人民生息的機會。加以多旱夏洪，無時或已。據「新華社」、「中國新聞社」最近連篇報導，各地洪災交告嚴重了。這麼一來，人民生活，祇有陷於更苦。據報載毛共此刻正向加、澳、法等國大購小麥，並在倫敦大購黃金，無疑，這些錢是從大陸人民的血汗搾出來的，他們集中力量去儲備軍糧和供作備戰之需，對於人民生活，自然無心理會，假如這緊張局面再延續下去，可想而知的，大陸人民，非走上死亡絕路不可。這就是說，三年前的逃亡因素不但並未有消失，且要變本加厲，毛共之所謂「好轉」，事實就是「惡化」。毛共是無法把這「惡化」局面改過來的。

那麼，毛共這個日趨日近的大危機，將不復是「五月逃亡潮」的重演，而是「六一事件」的擴大出現。按之秦末歷史，其始是强者走山澤，人民敢怒而不敢言，其終是陳沙吳廣之徒，鬬畔一呼，反秦者雲起。這刻大陸，弱者無山澤可走，人民已忍無可忍，最後的一幕如何，歷史已經清楚告訴我們。齊的因素，加上新的條件，這是矛盾發展與轉變的定律，毛澤東的「矛盾論」，不是已經說得很清楚了嗎？

誠然，這是一個必然的趨勢，「五月逃亡潮」，決不會僅僅是一個偶然的現象，它是具有根據的發展的，問題祇是如何加入新的更有利的條件，加速其轉變的可能，縮短其實現的時間。這是說，要大陸人民走到抗爭的最後階段，由「逃亡」到「借亡」，那就有賴於外在有力的刺激和支援。

——這責任就在於台灣。

華僑銀行有限公司

新加坡註册　總行：新加坡珠烈街華廈

資產總額逾……M$479,000,000.00

九億零三百萬港圓

註册資本……M$100,000,000.00　圓港萬仟壹佰陸拾貳億

收足資本……M$30,000,000.00　圓港萬仟陸佰肆伍

準備金……M$30,500,000.00　圓港萬仟柒佰伍拾肆伍

資金雄厚・信譽卓著

提存便利・服務週到

本行定期存款息高安穩　三個月　六個月　一年期　週息六厘半

儲蓄存款　週息三厘

港九分行備有保險箱出租　安全可靠　租金廉宜

地各國東南亞及西歐美洲遍設分行

自行開立戶口——請在儲蓄銀行欲作安全之儲蓄

香港分行：大道中八號　九龍分行：彌敦道平安大廈

神龍丸

療脫髮　止夜尿　快過門水喉　防氣喘　封臍防氣促　丹田暖　神仙半

丹田居臍下部份，爲一身真元所聚，故下元時覺馳弛者，服神龍丸一個月後，下元如用錦帶兜托，步履矯捷，腰腳輕健，無異神仙，而尤爲防止氣喘之妙劑。

完全王道國藥十倍濃縮製成　官方老牌　五時見功　參羊九　扶弱妙品　專爲仙丹

陳養吾中醫師監製　養吾堂藥廠出品　香港英皇道九十三號　電話704644　704852　各大藥行均有售

補氣補血　强腰健體　止遺療帶　固補下元　男女老幼　四季可服

天星小輪有限公司特別啓事

本公司紅磡新碼頭有一小型商店舖位，可作出賣糖菓、香烟及報紙之用，現招人租賃。欲知詳情及擬租該舖位者，請向九龍碼頭交通主任接洽，電話六〇四二八一。有意承租者，請於一九六五年五月卅一日（星期一）前，將願出租金，函知本公司總經理，遲則無效。

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）化學師（男性或女性）（醫務衛生處）
（二）見習督察（警務處）
（三）工藝指導員（社會福利署）
（四）一級消防員（消防事務處）
有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙
（五）一級技工（機械修理）（工務局）（屬非長俸待遇）
（甲）待遇：月薪由二百五十一元起分九次遞增至二百九十九元止。另附加生活津貼，目前津貼率爲底薪百份之三十四。申請人一經錄用，可獲得政府之免費診治疾病及每年十二天之有薪假期。
（乙）資歷：須有豐富修理機械之知識並有五年以上修理機械之經驗，須參加作業試驗以便鑑定是否適宜於錄用。
（丙）職責：負責保養及修理石礦用之機械。
（丁）申請表格請寄香港政府合署東翼五樓工務局路政渠務部收
此告

香港警務處佈告

查本處於一九六五年五月廿一日在憲報公佈，招商投標包辦輔助警察人員在香港仔警察學校週年集訓時之西餐膳食，集訓時間由七月十八日至九月廿五日連續十星期。投標表格及詳細規章可向香港軍器廠街警察總部警察伙食官（電話二三四〇一一內線三一二）索取。投標截止日期爲六月四日（星期五）正午十二時

署理警務處處長戴磊華

中國文化事業有限公司通告

本公司茲定一九六五年六月十四日下午四時假座灣仔英京酒家三樓召開股東年會省覽財務報告表聘請會計師並改選第十五屆董事，凡我股東請依時出席爲荷。

承董事會命　總經理唐碧川啓

海事處佈告
關於颱風季候
一九六五年第十一號

特此公佈，一九五三年第十四號商船條例有如下之規定：

（甲）表四，規則五（三）（丙），附錄（二）及（三）。除非已經懸掛一號及三號以外之風球，未經海事處處長批准者不得在九龍灣飛機場附近下錨。

（乙）表四，規則十三（四），當一個本地颱風訊號掛起時，泊於政府浮標之船隻須收起船錨及纜繩，並須升火待發。

（丙）表四，規則十三（五），當懸掛一號及三號以外之本地颱風訊號時，泊於政府浮標之船隻，惟非泊於特別颱風泊船浮標者，須於兩小時內駛往避風塘或特別颱風泊船浮標，海事處長可視實情形而命令一艘泊於一個特別颱風泊船浮標之船隻駛離浮標。

（丁）表四，規則十五，在颱風季候，即六月一日至十月十五日，每艘註冊淨噸位逾六十噸而停泊於港內之船隻須有足够之船員在船面及機房打理船錨，升火及開機，並須最少有一名船面伙長，該伙長須持有關於船隻之大小及國籍及停泊地皆須有最合適的颱風證明書之證書。

二。以下各泊船浮標現在業已批准[illegible]浮標。

（一）A級特別颱風泊船浮標（供給長度不逾六百尺之船隻使用）
A—4至A—15　A—19　A—21至A—30　A—32至A—40

（二）B級特別颱風泊船浮標（供給長度不逾三百七十尺之船隻使用）
B—5　B—7　B—11　B—13　B—16　B—18　B—26

此表如有修改，不設通告，新近情況可向港口辦公室詢問，電話四四四六一六。

三。茲通告各海員，一艘船隻如泊於一個已被認可之颱風泊船浮標可垂直拋錨到船首下，俾泊錨盡量減少船隻之飄蕩，但不影響泊船浮標之效能，如天氣情況正常則不應以此法拋錨。

海事處處長雷烈

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第八一七（S17）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢。

一九六五年五月廿三日　杜月珍啓

市政事務署佈告

本署下列各機構定於一九六五年五月廿二日遷往九龍洗衣街本署九龍分局辦公。新電話號碼如下：

名稱	電話	啓用日期
潔淨科　潔淨組		
副總監（九龍潔淨事務）	八〇四三八二	五月三十日
衛生總督察（九龍潔淨事務）	八〇五五八八	
高級衛生督察（九龍東部潔淨事務）	八〇八二八二	
高級衛生督察（九龍西部潔淨事務）	八〇〇八〇七	
九龍西北區及九龍西區潔淨事務		
各主管督察	八〇〇七七〇	五月三十日
九龍南北區清潔事務主管督察	八〇五三三〇 八〇九九〇〇	
運輸組		
副運輸監督（九龍區）	八〇二九九〇	五月二十四日
高級衛生督察（運輸事務）	八〇一九九〇	
海陸運輸辦事處	八〇一八四六	
夜班當值室	八〇一九九〇	
垃圾及糞物處置事務主管督察	八〇二一九六	五月二十六日
海上運輸辦事處	八〇八二一三	
消毒所		
九龍消毒所及投所詢問處（日夜時間）	八〇六九五七	五月二十五日
衛生科　衛生辦事處		
高級衛生督察（旺角區）	八一三三一一	五月廿二日
旺角衛生辦事處主管督察	八一〇五三二	五月廿九日
旺角衛生辦事處	八一三三五五	五月廿二日
高級衛生督察（油蔴地區）	八一三三七七	五月廿二日
油蔴地衛生辦事處主管督察	八一六三六八	五月廿九日
油蔴地衛生辦事處	八〇九八二四 八〇八二七五	五月廿九日
衛生探防員辦公室	八一一四六〇	五月廿九日
治虫鼠組		
防治虫鼠事務督察（九龍及新界）	八一一四四八	五月廿七日
康樂及總務科　康樂組		
新界園務及海灘辦事處	八〇〇一八〇 八〇九六四四	五月廿六日
總務組		
副秘書（總務）	八一一七七四	五月廿七日
高級衛生督察（小販牌照）	八〇二六七五	五月廿七日
九龍街市主管督察		
小販牌照辦事處	八〇九五一九	五月廿七日
新界事務科		
副秘書（新界事務）	八〇六七四一	五月廿二日
高級衛生督察（新界潔淨事務）	八〇二一九七	五月廿二日
衛生總督察（新界）	八〇二五九七	五月廿二日
潔淨事務處		
牌照處	八〇九七〇六	五月廿二日
其他部門		
九龍貯物分所	八一二〇七二	五月卅一日

市政事務署署長　樂韓

親中共各國共酋 齊集耶加達開會 商對付蘇俄政策

【東京廿二日法新社電】中共及走中共路線之北韓、北越、阿爾巴尼亞及羅馬尼亞等共產國家領袖，目前成羣集於耶加達，彼等表面上均係前來參加印尼共黨成立四十周年慶典，但實際上可能係藉此機會舉行極重要之會議。至於開會之用意，外界人士一時無從得知。來耶加達之「中共代表團」係由中共「政治局委員」兼「書記」、「北平市長」彭真率領，「團員」包括「中共中委」劉寧一、陳郁及中共「中央機關工作人員」王力及張上明等。「日共代表團」亦已抵達耶加達。此次會議之重要性，由彭真等一行本月十九日在北平登機啓程時，中共高級頭目劉少奇、周恩來、朱德、鄧小平等親自至機場歡送一端可見一斑。其他之共黨國家「代表團」，亦均係由各該黨「中委會」之重要人物率領。此間觀察家認爲所有支持中共之各國共黨高級領導人聚會於耶加達，實爲避而甚至於決定對今年三月莫斯科會議立場，以及對蘇聯共同態度等重要事項之良好機會。蓋如今聚會於耶加達之各國共黨，均係反對該會議者。阿爾巴尼亞及羅馬尼亞代表團之出現於耶加達，似進一步証明此項推論有一定之正確性。中共早在莫斯科會議舉行前，即曾警告舉行該會議可能導致國際共產運動無可挽救之分裂。

德報重提滑鐵盧之役 指英女王訪西德 圖鼓勵英德聯盟

女王訪巴伐利亞大受歡迎

【巴黎廿一日法新社電】「巴黎晚報」今晚指責英女王伊利沙白在西德之訪問中，爲紀念英德聯盟，對抗拿破崙之役，立下紀念碑。

該報在第一版頭條中刊載「伊莉沙白女王恢大辭說」，其內容稱，「伊莉沙白女王際激數萬名爲英德在滑鐵盧聯盟紀念，熱烈歡呼的德國人」。女王昨天在德國苗斯巴登，並未提及拿破崙，祇說一八一四年橫渡普魯士萊茵河的歷史。她說：「這使英國軍隊在一百五十年前之歷史轉捩點中，有無限價值之支持。」

昨晚，一家德國報紙在第一版之頭條中稱：「女王激起英德武裝，以抗法國」。一般法國人[illegible]，今晚[illegible]女王曾提及滑鐵盧之役，[illegible]役是在橫渡普魯士萊茵河後十八個月發生，而滑鐵盧則爲拿破崙最後一敗塗地之所在。

他們說：女王曾提及的是英國、普魯士與奧國及俄國組成對抗法國的聯盟。

【慕尼黑廿一日路透社電】英國女王伊利沙伯今晚到慕尼黑歌劇院的時候，巴伐利亞人一萬名以上，給與她訪問德國迄今的最熱烈歡迎。女王御晚禮服，由愛丁堡公爵陪同乘坐此次特別由英國運來的勞斯萊斯廠汽車前來，她在歌劇院舖上紅毯階梯上小立，羣衆觀狀，盛皆歡呼。在那建築物的裏面，當女王和公爵出現時，被邀時的來賓三千五百人起立，集中觀衆於那王室的廂座。他們發出嚮亮的掌聲。女王這一次到慕尼黑的旋風式的訪問，成爲這巴伐利亞首都耗費最多的盛會之一。當她於肖式訪問西德之第四日抵達這裏的時候，約有警察二千五百名站崗保護。加派警員保護的行動，由於接到恐嚇女王性命的函件和一次匿名電話，說是女王所乘的列車將會遭受爆炸。

【慕尼黑廿一日路透社電】英國女王伊利沙伯二世，今日在此，遇有上一次奇遇，就是跟巴伐利亞的阿布雷希特大公晤面。阿布雷希特大公是巴伐利亞王族的後裔，在擁護英王詹姆斯二世父子一派者看來，世認爲理當由阿氏擔任英國國王。

但是，現年六十歲的阿布雷希特大公對伊利沙伯二世的王位，並沒有甚麼威脅。阿氏的父親，爲魯普雷希特王子，是在一九一八年退位的巴伐利亞末代國王路德維希三世的兒子。魯普雷希特以母親血統而爲英王查理斯一世的後裔，也是英國斯圖亞特王朝男繼承人中年齡最大的人。

魯氏從未親自索取英國王位，一九五五年去世時，統治巴伐利亞曾歷七個世紀的威德斯巴王朝的宮廷典禮官宣佈：阿布雷希特王子也不會索取英國王位。

阿氏雖沒索取英國王位，對索取英國王位的繼承權利卻有一些失當行動。一九三七年五日，他曾公開宣稱英王喬治六世（伊利沙伯二世的父親）加冕無效。

魯普雷希特王子在生時，喜歡使四周呈現歷史色彩的氣氛，而叫兒女們（包括阿布雷希特）每天在進茶的時候穿着斯圖亞特朝時的花格呢服。

泰國盤谷銀行總裁陳弼臣（左）於廿一日上午由香港飛抵台北，僑務委員會副委員長[illegible]賢（右）在機場歡迎，陳氏來台，是爲了主持廿二日盤谷銀行台北分行的開幕典禮。（中央社）

我政府採特別新措施 爲僑胞返國投資服務

—本報駐台記者溫念君—

【本報台北通訊】政府爲鼓勵僑外資返國投資，尤其希望香港僑胞能瞭解投資有利機會和投資環境，特別採取新措施，例如簡化申請手續，由定優待辦法，由經濟合作發展委員會投資業務處協助辦理一切事宜，使僑胞返國投資能順利進行。

過去許多僑胞對於辦理申請回國投資，有若干地方不甚瞭解，例如申請手續、投資法令和稅捐等等問題。據經合會投資業務處一位負責官員說：過去一般僑胞認爲申請手續繁瑣，是因爲在申請投資時要辦申請書正本四份，副本三十五份。但這祇是一種申請表印成三十九份而已，至於申請機器進口、辦理公司登記、申請工廠建築執照等，這些手續雖較繁瑣，但投資處可以代辦。

這位官員對有關投資法令一般感到太多問題作這樣的解釋：現在有關投資法令雖有一零九種之多，但這些適用於所有投資事業。有些事業受法令拘束較多，例如旅館、西藥、食品業等。其他如皮鞋、塑膠業等則較簡單。在外國投資法令亦同樣多，甚至規定還要詳盡。不過外國機構絕對分層負責，辦理迅速，所以法令雖多而不使人感到繁瑣。

他說：重複課稅問題也是使僑胞誤解的，其實世界各國課稅也是重複的，祇要有營業行爲即要課稅。所謂營業行爲是由製造、批發、到零售，在這三種營業行爲中都要課稅的。政府對於合於獎勵標準的外資僑資股份有限公司，自產品開始銷售之日起，連續免徵營利事業所得稅五年，自第六年起減征百分之十，增資擴展使其生產能力大於增資前之百分卅以上時，就其新增之所得免徵營利事業所得稅五年。

他又說：經合會投資處對僑胞返國投資服務工作，已盡力而爲，務使投資人感到極大的方便。投資人可隨時向投資處工業發展投資研究小組查詢有關投資事項，投資處即供給一個非常詳盡的投資參考資料。并代投資人辦理出入境手續，安排來台調查訪問有關的事業機構或工廠。甚至願意爲投資人代訂旅館和交通工具。

投資人決定申請投資，在台設立公司或工廠時，投資處願意協助組設籌備處，及代爲申請公司登記。其次關於以外幣匯入資金，輸入機器設備和原料，申請輸入出售物資，均可委託投資處辦理。

投資申請人感到最繁雜不方便的是購買土地和辦理所有權登記手續，以及申請工廠設立和申請營業登記及執照等，投資處均可協助辦理。投資處特在各地開發若干土地作爲工業用地，全省計所有五十九處約三萬餘公頃。投資處先後在台北基隆間的六堵，以及龜山和高雄等處開闢工業用地五千公頃以上，特在高雄設立示範工業區，一切交通、水電、排水系統等均已整修完畢，符合使用標準。由於地價低廉，每坪（約三十六方呎）最高新台幣四百—五百元（約合港幣五六十元），最低每坪新台幣七十——八十元（約合港幣十元）。實較任何地區爲廉，因而能吸引投資。所以工業用地的開發進度已趕不上工業發展，現在所有已開發出來的工業用地，已全部售盡。

在投資處服務項目下，還可以爲投資人聘僱技術人員及勞工，或安裝機器設備，投資人祇要找一位適當的代理人，並多與投資處連繫，即能順利完成一切手續，過去所謂的一切困難均將不復存在。投資處在五十三年度所接受僑胞和外人的投資服務案件共有一、〇一七件，均已完滿達成各項手續，建立公司或工廠。

目前台灣最有利的投資事業是甚麼？也就是說台灣現在所缺少的工業是那幾種，而這種工業又是否有前途的？據投資處投資研究小組一位官員說：台灣現在各種事業均有發展的機會，比較有利而尙未開展的工業有：鐘錶工業、三聚氰氨、染料工業、傢具、蜜餞、地氈等。

鐘錶進口雖然多，但台灣因工資低，且在技術上亦可以製造，祗要僱用少數技師，成本可望較進口的鐘錶低廉，仍能參加競爭。政府爲節省外匯，對於新起的鐘錶工業，願意協助。台灣目前缺少製鐘錶工廠，所以鐘錶業在本省有遠大的發展前途。

無論紡織、造紙、塑膠、油漆、夾板、層壓面等工業，均需用之，且需用量甚大，故此一工業極有前途。三聚氰氨所需要的主要原料是氰氨化鈣，合肥公司已有生產，因尿素肥料增產後，氰氨化鈣漸呈過剩現象，所以台灣極需要建立一個具有規模的三聚氰氨工廠。

其他如蜜餞、地氈、傢具等工業，在台灣亦均有發展前途。

台灣由於國內市場狹小，不能提供大量的需要，因此，投資的工業不得不依賴外銷。近年來外銷市場開好，根據經濟部統計，從民國四十二年到四十九年，實施第一、二期四年經濟建設計劃中的投資、生產指數與外銷實績，其比例已遠過百分之七十九。從此可以看出投資人勿須顧慮共產品外銷前途的。（五月廿日）

謂英對中東計劃 主要係針對阿聯

阿聯自稱獲英國機密文件

【開羅廿一日美聯社電】金字塔報星期五日報導：阿聯獲得一份英國國防部的秘密文件，顯示英國對中東的未來軍事計劃，主要是對付阿聯。

該報爲納塞爾總統的發言人希卡爾所主持，在該報發表一篇文章說：這份文件包括一九六五年至一九七〇年英國在世界上的軍事策略的原則。據說，該項文件由國防部參謀長蒙巴頓及其他兩位高級將領簽名。倫敦外交部，拒絕正式批評此事。

希卡爾說：這份文件，於本年三月，原始由英陸軍上士阿倫拉克陸軍武官，阿倫於本月被倫敦刑事法庭判處監禁十年。

希卡爾宣稱：這份文件用其他方式落在開羅手中，既不是經由阿倫，亦不是伊拉克或埃及武官傳達。

他說，文件中透露英國最重視中東地區，因爲有石油及其他資源，還有英國的基地。

內容，指阿聯及阿剌伯民族，是唯一威脅英國的利益及軍事計劃，因此要對付阿聯，以阻止阿剌伯民族主義的勃興。

大陸共炮 擾射金馬

【台北廿二日中央社電】國防部消息：廿一日下午六時十分至八時十分，大嶝匪炮向金門射擊五十一發。同一天下午六時四十分至七時零六分，該匪炮向馬祖射擊十四發。

拳王爭霸前夕 警方保護克萊

【麻省希科彼二十一日美聯社電】警方於接到一柄滿載武裝男子的汽車，駛向克萊的訓練營之密報後，於星期五加派特警前往那裏。警方拒絕透露這情報的來源，但是說：特別警察是奉派到亞雅殺拳王克萊的訓練地點作爲一種預防措施。一警官說：相信那些男子係來自紐約州的。警長古利格負責克萊的訓練營保安事宜。

蘇聯消息報 侮辱以大使

【莫斯科二十一日法新社電】蘇聯政府機關報「消息報」今日進行對以色列駐莫斯科大使狄戈亞的激烈和侮辱的運動，今晚在此間的外交界引起尖銳的反應。

它是被認爲蘇聯報紙首次對一個大使作個人的批評。外交界人士咸認爲這項攻擊，無異說明蘇聯當局渴望阻止以色列外交人員與蘇聯猶太人社會接觸的企圖。

他們重申說：在這方面，蘇聯當局對西方常作反猶太人指責，非常敏感。

無論如何這些人士不解蘇聯政府（不論它怎樣希望向阿剌伯國家提供它的堅強反猶太人國家主義）何故放棄原有保護外國大使不致遭受這種攻擊的慣例。

狄戈亞在一九六二年往任駐蘇大使，他是被認爲蘇聯關切的國家中最激進分子之一。

中共再向加國購小麥一億元

在港談判獲協議

【溫太華廿二日合衆國際社電】這裡的消息靈通人士昨日說：加拿大已經做成另一次以大量小麥售給中共的交易，總值可能達至一億元。

貿易部長沙普的辦公廳發言人說：一個在香港和中共談商代表團已經回報，說是一宗交易經已做成，不過這電報並未述及成交的數量。一項非官方消息把成交數量列爲五千萬蒲式耳，每蒲式耳價值二元，故共總值將會一億元。

澳洲總理提警告 中共圖支配世界

【墨爾砵廿一日路透社電】澳洲總理孟西斯，今晚提出警告，說明中共已經決意努力，以求支配世界，對於世界的自由，已經在南越戰爭被束縛起來。孟西斯并說：中共對於和平共存，并無耐性。印度與西藏，均知道關於中共侵略的一切事情。

孟西斯向此間青年自由黨集會發表演說，他說：澳洲需要以互相諒解爲基礎，在東南亞獲得和平。「但當到達那個階段，在南越有數十萬武裝人員從事寇行動時，自由的邊界，就在那個國家裡面。我們并不姑息，亦不後退。」

港僑赴台投資設廠 四個月來共三十三家

【本報台北訊】一年來由於香港金融不穩定，繼發生擠提風潮，對於香港工業發展均有直接間接影響，尤其小型工廠所遭受困厄更大。因而近來有若干香港的小型工廠有遷台設廠，以求生存發展的可能。香港方面若干工商界人士最近紛紛向台灣有關方面探詢投資手續，及有利的投資事業。并調查台灣工商業產品的外銷情形及外銷市場。

香港閱錫年爵士月來曾兩度來台，據傳他曾與有關單位洽商港台貿易及投資事宜。他曾公開表示：台灣人力資源豐富、工資低廉、水電充足、價亦低廉。工業用地不受限制，地價甚爲低廉。且政府頒有特種優待辦法，以鼓勵僑胞返國投資，所以他認爲台灣是投資生產事業的好去處。

據悉，香港僑胞本年來申請來台投資頗爲踴躍，據有關方面統計：本年一月至四月香港僑胞申請來台投資經核准者，共有十三家，投資金額共有美金約一、八三〇、三三五元。

經核准之商號計有：㊀僑光企業公司，經營照相紙製品及印刷工業。㊁台灣家用器具工業製造股份有限公司，經營製造金屬餐具。㊂恒源企業股份有限公司，製造黃豆油、黃豆粉，經營食品加工。㊃天德堂藥廠，煉製中藥成藥。㊄中華製藥成藥有限公司。㊅當遂煉藥廠股份有限公司，經營製造化學藥品。㊆台灣橘花仙舘藥品有限公司，製造化學藥品。㊇台僑紡織股份有限公司，經營紡織業。㊈大榮製衣廠股份有限公司，經營紡織業。㊉中興畜牧股份有限公司，經營畜牧業及園藝。⑪僑台企業股份有限公司，經營手工藝（假髮）。⑫七面國際股份有限公司，經營手工藝。⑬亞洲朱氏塑膠股份有限公司，製造塑膠製品。

五十四年一至四月華僑及外人來台投資案經政府核准者共計四十五件（華僑二十三件，外人二十二件），總投資金額爲美金四、九七二、二七五元。其中香港華僑佔十三家，超過今年第一季華僑回國投資之半數，足見今年香港僑胞返國投資的興趣。（五月二十日）

保險箱生意暢旺 英人喜守秘

足球彩池公司証實，贈波贏錢的人，請求勿將姓名地址宣佈的，也愈來愈多。

人人都有一些秘密，也都想保守他們的秘密。英國人特別不想別人知道他們的秘密。英國銀行和保險箱公司的保險箱，貯藏着許多英國人不想別人知道的珠寶、文件及值錢的東西。

想那些保險箱租戶並不是火車劫賊，雖然間諜身分的金錢或百萬富翁們，他們都是普通的人，例如那些在瑞士銀行有秘密戶口的大亨們，他們祇是不想別人知道他們有多少錢。

愈來愈多人不想別人知道他們有錢，那些賭波贏錢的人，許多請求賭波公司不要宣佈他們贏錢。小林足球彩池的發言人說：「賭波的五百萬人中，大多數不想宣佈他們贏了錢，但季時求不發表姓名住址的人，愈來愈多。」

英國暢銷的保險箱，由八鎊的首飾箱以至六百鎊的大「夾萬」。製造商非常暢旺。據一個製造商說：「我們供不應求，要趕工製造呢。」

當然，保守秘密是大公司的重要需要。今天，商業間諜採用很狡猾的配備，有些小型工具，可以幫助他們偷聽電話的對話。美國政府的調查這種間諜活動的委員會獲得通知，最佳的預防方法是把電視或收音機的聲浪放大後才作秘密的商談，或在密室裡開放了自來水，然後講電話；或在地底火車開行時間商談。那樣的意見或許值得採納，如果我們發現了海水變黃金的方法。

許多英國人請求電話公司不要把他們的姓名住址列在電話簿上。更有許多人租用郵局郵箱以作通訊地址，以免別人知道他們的住址，以及他們收多少封信。

保險箱每年租金最低限度是三鎊十先令，但保險箱是安全的，從未被盜。除了租戶外，祇有警察或海關人員，才有權檢查保險箱內的東西，但他們仍須持有法庭的命令。租戶的妻子也無權檢查她丈夫的保險箱。

不過，倫敦的一間保險箱公司，最近打開了三十個保險箱，因爲租戶欠繳租金，而且失踪了。這些保險箱所藏的東西都是不值錢的。廿五個保險箱是空的，另五個祇有一些不值錢的東西和一些舊法律文件。一個保險箱租了七十多年，所藏的祇是一個結婚餅的剩餘部分。另一個保險箱祇藏一縷頭髮。

在英國，替人作保守秘密服務的，比較那些出賣秘密的賺錢更多。

花花公子侵牙買加

這個以兔子女郎聞名的夜總會，因法例所限，反而訓練牙買加兔子登場。

·士晷·

當布拉尼·赫夫納從邁阿密爲海灣至晴朗的牙買加開設一個新的兔子夜總會的時候，他適遇到一項困難。

他的兄弟休斯是美國系列花花公子夜總會的主持人。這些夜總會是以他們的兔子女郎出名的。但赫夫納卻不能把這種值錢的產品帶去。

牙買加政府對凡是牙買加人可以勝任的職位，都不肯發出永久工作准許証。聰明的赫夫納因此着手去訓練一批新的兔子女郎，以娛樂美國遊客。

今年的加勒比小姐，二十歲的瑪莉·麥鳳特，在奧科里奧斯的花花公子夜總會領導十名牙買加可愛少女，就是這樣訓練出來的。奧科里奧斯是加勒比的尋樂地方，可供每天乘包機抵此的二百名美國遊客享樂。

但這種工作不是完全新的，也不是舊式的。

佛蘭姬·赫爾姆小姐說：「我們訓練這些女子，工作很不易。」

這個辦法有保有理的美國企業與大國女子那樣。我是說你要把她們像一排兵那樣去訓練。」

「她們是可愛的女子。這是事實。但她們對訓練的反應，不像英國女子那樣。我是當了十名黑牡丹的『兔子母親』的頭銜。」

「幾步簡單的舞步，我們也要教她們反覆練習。我告訴你，我以爲我永遠教不會她們踢步。」

「幸而我經驗豐富。我所說的當然不是我自己當兔子女郎的經驗，而是訓練別人的經驗。我從事廣播及電視有年，所以[illegible]熟練的。」

赫夫納說：「我想出這個好意見的奇斯，讓我把這些女子帶往邁阿密來訓練她們。」他包了一架專機，把她們十人送到邁阿密，安置她們在一家小旅店，在那裡我們訓練了她們兩三個星期。」

「我們遇到了困難。這些女子以前從未離開過家，她們自然非常的思家。她們首次患了氣管炎。改進這些女子的『兔子母親』的滋味，我是嘗到了。」

但當三十五歲的奇斯赫夫納到來主持那樂趣的時候，他對赫爾姆小姐的努力，非常滿意。

所有這十名女子都獲得「兔耳成功衣裝」和穿上兔子女郎的服裝，硬領、領帶和兔尾。另一系列的兔子女郎上演了。

赫爾姆小姐心滿意足地舒了一口氣說：「她們非常成功。」

就從美國出生牙買加籍的人來說，也許是的。但當地的牙買加人，卻把這間樂聲的新花花公子酒店稱爲「小美國」，說那客不受。

迪那些兔子女郎們自己，也下了班便用上她們的另一種法子。

英國愛好兔子女郎的人不久便會見到赫夫納的手法。一間花花公子夜總會，今年將在倫敦開設了。

德又發生新藥恐怖潮

注射後會有瘋症般影響

一種名爲伊斯特爾的麻醉藥，雖經日內瓦決定拋棄，但西德仍使用，致病人殘廢。

·紫英·

一個年四十二歲的西柏林女人荷賓勒太太，滑倒在一間商店的光亮地板上，折斷右臂。她被送到醫院，接受麻醉藥，以便醫生們爲她的碎骨接正。

那種在碎骨處附近注射入動脈的麻醉藥，名「伊斯特爾」（ESTIL），是市上的新藥。數分鐘後，荷賓勒太太痛楚的呼叫，她的手臂正在乾枯起來。

她的手臂很快就開始變了色。醫生發現，荷賓勒太太的手指尖皮膚已經變成黑色，而且變色的現象漸漸伸展到手肘。她的手指甲脫出來。

據荷賓勒太太對人們說：「我覺得和瘋起來好像一個瘋癲病人。」醫生們當下施行一次外科手術，把她變手臂割掉，因爲那種黑色正在擴展到肩時，并有發展到全身之虞。

那是一九六零年十二月的事件。在那裏工業正新藥恐怖襲擊德國的第一宗。德國是製造「塔里杜邁」藥的老家，這是在引起如同「塔里杜邁」藥品的恐慌心理。那時沒有一個人注意到荷賓勒太太那麼參手術所發生的悲慘事故，全國的醫院也繼續使用那種藥品。

現在，德國那種「瘋癲病人」的駭聞（一年九月，在日內瓦召開的一次醫藥會議決定拋棄那種藥品，在英國尚未能買得到）是由一間瑞士公司發表出來，在德國的取消，並將使生「瘋癲病人」的病症，似乎是孤立事件。荷賓勒太太之後，類似的意外發生了廿九宗。

在古特斯洛地方，年廿七歲的木匠史丁溫遜，注射那種藥物後，要把手臂鋸斷。從漢堡、漢諾佛、慕尼黑、杜塞爾多夫，和法蘭克福等地，都有類似事件，在西柏林荷賓勒太太被送到的那間醫院，再發生另一宗的病例。

一個年六十九歲的富孀盧德威格太太，到醫院施行一次輕微的外科手術，她被注射那種藥品。在數小時之後，類似瘋癲病的徵候，就顯現出來。

據盧德威格太太說：「我的手臂開始變黑色，手指尖開始變爲黑色，並且慢慢的擴展到手臂，醫生們要把我那隻手臂鋸下來，因爲他們說病毒會蔓延全身，並且在一星期之內把我殺死。他們沒有向我說明關於這種藥物的恐怖，我不知道日內瓦已經公開宣佈放棄那種藥品。」

那是一九六一年九月發生的。盧德威格太太控告那間醫院和施用麻藥的負責人奧國籍祖斯醫生。祖斯醫生因爲准許使用那種藥品，被判疏忽職務罪。他被判罰鍰一百八十鎊，或者入獄十天。祖斯醫生選擇了入獄的處罰。當他獲釋的時候，他就在西德海德堡大學任職。

據透露，在法庭審訊時，在日內瓦所召開的那次會議，他返回西柏林後十六天，盧德威格太太就接受了那麻醉劑。

陪特和祖斯醫生兩人，都是德國自由黨的黨員，並且大家都是老友。據透露：陪特那間公司，曾向醫院捐助了許多的款項。

現在，盧德威格太太和荷賓勒太太，由於她們的上肢被鋸，都要求獲得巨額的賠償費和養老金。荷賓勒太太向那間醫院和那間公司要求賠償二萬英鎊。

在古特斯洛市，一個男子因爲在注射那種麻醉藥之後失掉了一隻手臂，特起訴當地的衛生當局。可是，法庭裁定引起那種「瘋癲病」效果的，並不是藥物本身，而是注射失當所致。法庭並斷定，那種藥品祇要注射入一條靜脈，而不是注射入一條動脈，那就沒有甚麼害。

古特斯洛市議會已經提出上訴，反對那項裁定。這宗案件將由卡爾斯魯聯邦高級法庭審訊。

據古特斯洛市一個衛生局發言人說：「這種藥品被注射入動脈時既然有這種令人可怕的效果，因此，任何一間醫院都應該立即拒絕使用，我們聽得，會引起那些惡果的，就是那種藥品，而不是注射失當。」

現在，那種藥品已經在整個西德地絕跡。

購買此藥製造權的德商　在理路特

荷賓勒太太現時祇餘一臂，家務也要丈夫相助。

國際新聞

走獸像人憎愛各異

多數動物喜歡女性，而獅子惡穿皮裘的女人，大象則心存嫉妒。

·鄭耶·

長頸鹿「格陸比」不喜歡戴圓頂高帽的人；雌獅「珍」每逢見到穿皮裘的女人便發狂；在倫敦動物園裡的二十六歲非洲大象，狄絲不能容忍穿綠或任何穿制服的人。

尤其是象，在憎惡方面，獸類幾乎似人。

二十年來，在倫敦動物園照料象的管理人克陸頓說：「象對若干人有一種嫌惡。不過，這些人對牠們的態度也有關係。」

「且說『狄絲』，對我好像羊一般溫和，但牠不喜歡一個年青的管理人，曾企圖用鼻把那人擊倒及踐踏他。

「我曾盡力使『狄絲』喜歡他，帶他一起到狄絲的籠裡，讓他親手餵飼牠，牠雖進食，但仍不喜這管理人。

「這是一個愛貓的人，曾管理數頭蘇格蘭的野貓。然而象憎惡貓類，『狄絲』可能從他身上嗅得貓的氣味，故此憎惡這管理人。」

「『狄絲』也不喜歡一個從獅籠調過來的管理人，我認爲牠可能在其身上嗅得獅的氣味。」

「『狄絲』亦不喜歡任何穿制服的人。這種憎惡發生於那一天，當哺乳動物部的管理人站在牠的旁邊時，牠失去平衡，跌落籠邊的溝裡去。

牠似乎把這一次跌落歸咎於這個穿制服的人，一月後，即以爲凡穿制服的人都是危險的。克陸頓說：象的記憶力極强，且有嫉妒心。

多數野獸不喜歡兒童，在男女間，牠們似乎較喜歡男人，但有兩頭雄性長頸鹿，在懷孕期間，一頭不喜歡有鬍子的人，另一頭則憎惡戴圓頂高帽的人。

一頭美洲虎，憎惡女人，見到女人時，便大舉咆哮。

動物學家阿亞波羅說：「獸類對於異性或同性的憎嫌，非常普通。牠們能夠辨別男人與女人，一對雌雄野獸在一起時，雌的對任何玩弄雄獸的女人，會發生嫉妬。雄獸也同樣不喜歡任何親暱雌獸的男人。」

倫敦動物園的辛斯迫說：「一對狐猴，喜歡我而嫌惡我妻。另一方面，我有一雄長臂猿，牠極愛我的妻子，但不悅我。」

穿皮裘的女人，會使雌獅發狂。

猴子害怕小鼠和身軀大的人。動物園的猴子管理人說：「我有見一頭人猿，當一小鼠在牠的籠裡奔跑時，嚇得毛髮棟然。大猩猩不喜歡小鼠。牠並不是害怕，但小鼠使牠不安。一頭大的婆羅洲猩猩，憎惡肥大的人。」

有一頭猩猩被獸醫注射，此後，牠見到一個穿白色衣服的人便發怒。

切勿戲弄猴子。牠將永遠不會忘記和饒恕你。一個曾戲弄猴子的人，便得離開動物園，因爲他第二次到動物園，這頭猴向他嗎叱。

動物園裡一頭性情乖戾的巨大黑猩猩，對女人很安分，但見到男人時便狂吼進攻。

那令人擁愛的巨型熊貓，沒有例外的憎惡每一個人。牠走到參觀者的身邊，以鼻摩擦你，佯作友善，但時時在等待機會使你上當。

英也鬧種族問題

英國沒有黑色皮膚的警察、消防員或國會議員，英國廣播公司最近僱用它的第一個黑人記者，但在英國醫院裏的醫生助手、清潔工人及非專門職業人員，有百分之四十是有色的人。在倫敦和伯明翰，百分之十七的護士的助手，和百分之二十至四十的巴士和隧道工人，也是非白種人。

另一方面，西印度板球明星則參加英國板球會，同時因風靡一時的英國式搖擺舞，使一個父親是牙買加人的黝黑女郎斐涉巴塞，成爲首屈一指的英國女歌手。

黑人的問題，在住宅區最爲明顯。雖然他們的兒童能夠進入於沒有種族隔離的學校，但他們對於申請公共住屋，常被排在白種人之後，不祇受到私人的公寓和宿舍的排斥，即使分期付款購屋，也要被迫納百分之十的利息。這一百萬的黑人，聚居於倫敦、伯明翰、曼徹斯特、利物浦和布拉福特週圍的擁擠而殘破的維多利亞時代的區域，他們構成那些地區的人口的百分之二十至三十。在倫敦的布倫孚和狄更斯地區，那裏的空氣充滿着咖哩的氣味，人行道上擠滿身披長袍的印度婦女。其他的街巷，有回教人的肉店，影戲院，西印度人的俱樂部，以及錫克教廟宇。那些外觀不雅的房屋，粉漆鮮明的加勒比族的淡紫、黃和黯色的彩色。酒吧[illegible]對壘的鼓樂和有時發出的打架，沖破靜寂的黑夜。

白人[illegible]申訴說：黑人隨街吐痰，并使犯罪率增加。許多地方警局不同意後一點。在曼徹斯特，副警長李察士說：以黑人的人數爲比例，實際上，有色的人比較白種人更少犯罪。不過他們時常與賭博和賣淫有關，因此可能成爲新聞。作爲一個治安問題，他們與二十五年前的愛爾蘭人，無甚分別。

一九五八年，英國祇有廿萬非白種人，然而白種人的怨懟，竟在諾丁罕和倫敦的諾丁山，及巴丁頓地區燃起種族暴動之火。從此以後，偏見有大的緊張，但根本的憤恨仍然存在。可以瞭解的，政黨都不欲與佔有百分之九十八的白色選民作對。工黨曾激烈地反對保守黨的一九六二年聯邦移民法案，但去多改變立場，決定擴大種族法案。保守黨以「[illegible]兩人可以被開除，但他們不相被驅使」爲理由，反對上述工黨提出的法案，當保守黨領袖杜尼克爾尖銳批評，採取較極端的民族態度，以代替刑事的對策時，工黨的移民法案迅即宣示，他政府將同意修改這法案，并加入杜氏的建議。（下）

神奇測驗 體温液及其他

美國內政部和加利福尼亞州水源局，計劃合作在加州南部建造一個鹹水化淡試驗中心。該中心的試驗設備，將成爲脫鹽設備測試及鑒定的地方。加州對發展脫鹽技術以期用淡水供應工作，向來關心。曾爲建造這地方示範工廠撥出一半費用。

×××

美國一座山下深坑之中，有十座房屋正在建造之中，它們是造在彈簧上面的。這些房屋是科羅拉多溫泉的北美防衛司令部作戰中心的一部分。每座房屋中將裝有敏感的電子儀器。這些儀器相當精巧，縱然房屋建造在地下深處，轟炸造成的震動，仍然可能使它們受到損失。那些彈簧各高四英呎，直徑二十二英吋，能吸收震動而不影響建築物。

×××

美國試驗中的一種液體測溫法，可供醫療利用。兩滴液體，塗薄一層放在病人皮膚上，就可以測出皮面以及皮下的微細溫度變化。

在試驗中，一位病人的手上塗了一層薄液，她的體溫使它變成藍色，但是她吸了兩口香煙後，尼古丁使微血管收縮，令血液循環轉緩，因而她的手指稍稍冷了一些。幾分鐘後，液體又轉成藍色。後來她稍稍碰了一些冰塊，又發生了這種變化。身體其它部分的溫度高些。

這些液體中都含有膽固醇的結晶體在內。這些結晶體的分子結構排列特別，能在自身內反射出純粹的顏色。溫度、壓力和化學成分的變化，會影響組織的分子結構，從而使它們反射出不同的顏色。

人體到液體測溫可以用來偵察某些病症，測定促進血行的藥物，以及探覺血栓所在部位，也有採用這種方法的可能。

×××

微細電波的用途，現在美國有一種電子零件，使這種波段也可以供實際應用。這種新零件「平面型狀二極管」，能將無線電訊號放大。

現在技術上所用的電波已用到極短的波段中，而較長的波段已因擁擠，使科學家們不得不採取應用其他波段的方法。

電車調度不當服務欠佳 秩序混亂亟待當局改善

因趕時間常離月台停車使搭客能落不能上 致出現搭客爬登車廂的驚險鏡頭

上：三等車廂門前已擠擁不堪，候車者正準備從車尾窗爬進去。

下：候車者看看無法上車了，只好冒生命危險從車尾的車窗爬進去！

【本報特稿】本港市民爲着乘坐不到巴士，於是就紛紛在指摘巴士公司車輛不足，服務惡劣；但是電車是不是有同樣的問題存在呢？也許過去在巴士存在着更嚴重的問題的時候，人們的視線都集中到巴士的問題上去。如今，香港巴士的服務已經有了重大的改善，車輛已有顯著的增加，於是，電車服務的不妥善和車輛的不足而引起的擠擁的情形，便越來越顯著了！

我們希望公共交通當局和電車公司深切注意此問題，迅速研究改善的辦法。現在我們找尋到的實情，電車乘客的擠擁實不亞於當年巴士擠擁的情況。由於電車車輛不足，調度不當，服務欠佳，於是便產生了秩序混亂，往往乘客爲了擠上電車而引起了種種驚險鏡頭。

就驚險的情形來說：很多電車在客滿的時候，倘若中途有乘客落車，司機會見電車月台上站滿乘客，他爲了不讓太多的乘客把車廂擠得水洩不通和在擠擁時阻礙了時間，便把車開離月台標準的停車位置即已停車，或者未到月台標準停車位置少許，這便使候車者擁滿，候車者而在馬路中心的狹窄月台引起混亂，紛紛趕前或湧後爭着上車，而這些候車者處身的位置，右有電車開行，左有汽車開行，而本身又在混亂中，這種危險情狀，不言而喻！

經常所見的另一種情形，便是電車滿客時在中途站停車讓乘客下車以後，常常候車者還在上車的當兒，車已在開行中；車一路開行，乘客一路趕着上車，尤其三等車廂，往往後擠上車的人，被夾在車門中。

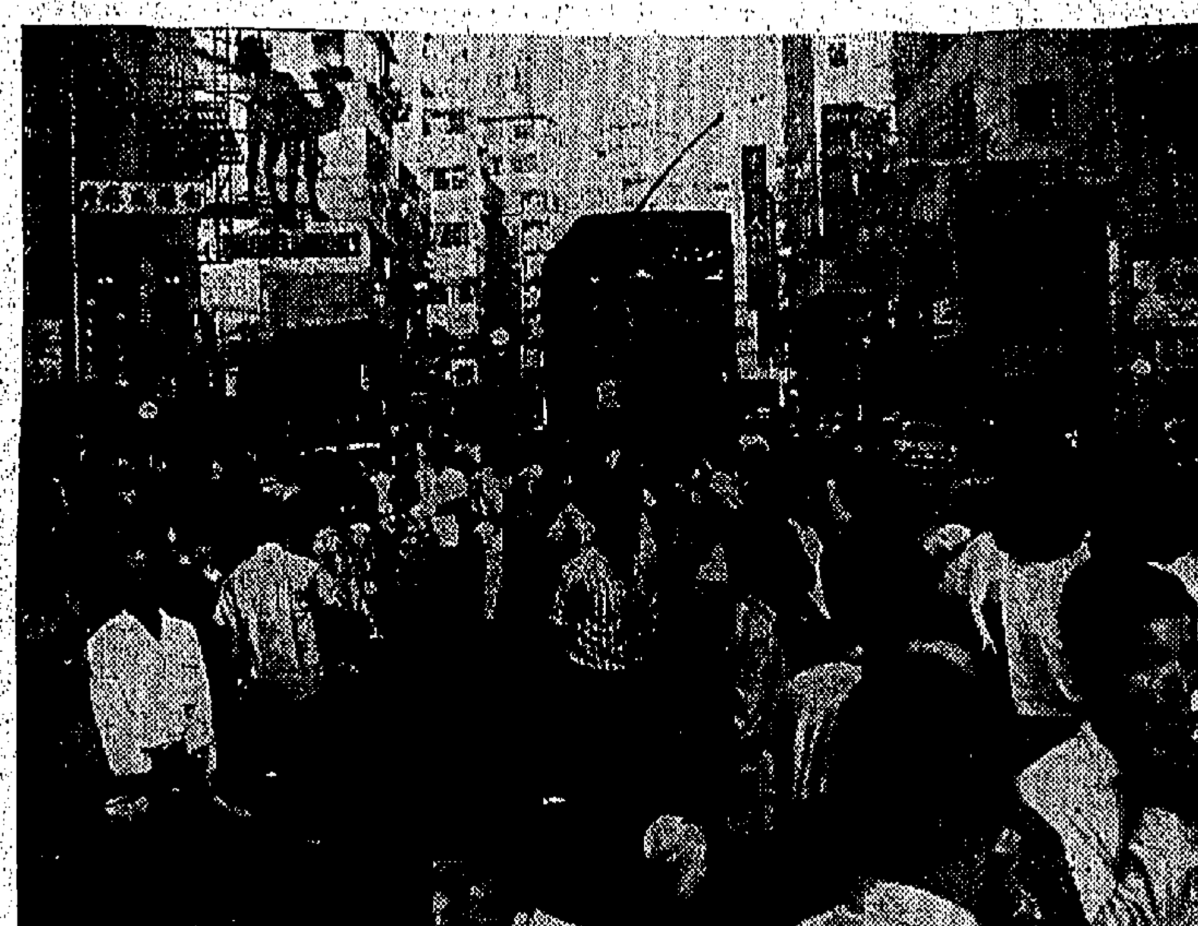
最使人觸目驚心的，便是三等車廂還未到擁擠程度，中途停站後，如候車廂無乘客落車，司機往往不顧按風閘開車門，使在等車已等得煩躁的人，從車尾窗中爬進車去。這種從車窗上車的情形，有時是在該車廂乘客下車後，司機即按風閘關門，不讓候車者上車時發生的。這一驚險的鏡頭，最常發生在筲箕灣西大街近金星戲院附近的車站西行。

以乘客擁擠的情形來說：最爲嚴重的時間大約是在早上七時至八時，下午五時至七時，電車上固然擠得喘不過氣來，而很多中途站的候車者，其人數之多及亂哄哄情形，有如戲院剛剛散場，加諸各中途電車站，沒有人維持秩序，情形就更混亂，更惡劣！而這些中途候車者，尤以中環自第一茶樓附近的電車站起，至高等法院附近的電車站止的一段東行車，筲箕灣西大街金星戲院附近電車站起至北角街坊福利會附近電車站止的一段西行車，如你不是身壯力強和不顧安全及失斯文，你是休想上車的！而事實上，當車輛抵站時，如無乘客下車，根本就不停站。

因此，歸根結底，造成擠擁、混亂、中途無法上車、險象環生等等情形，全由於車輛不足、調度不當和缺乏派出維持秩序人員。要改善此種情形，中華巴士公司近年所實行的派出中途特別車的調節車輛方法，是一種很好的方法之一。他們是沿途在平時最擠擁的地方派有人員在維持秩序及隨時向公司方面報告車輛需要情形。這便把中途擠擁問題解決了。

電車公司當局對此問題，是否能有所改善呢？這要看公司當局和公共交通顧問委員會的重視程度如何了！

記者彭熾報導 呂國榮攝影



候電車者往往如戲院剛散場時那樣擠迫。在無法乘車下，又有一人冒險爬進三等車廂了。

天津輪已熄火 損失四百餘萬

連續焚燒達十四天

【本報訊】在九龍黃埔船塢旱排施救的失火十四天的英國貨輪「天津」號，在昨日較早時間，已將火勢撲滅。於昨午被拖往第A六號浮泡，並由消防船在旁監視。

據說：該輪此次損失約達港幣四百五十萬元。

碼頭工人正開始在着火處第二號艙清理艙內的殘餘，並由保險公司之代表在旁監督。

據太古輪船公司之羅拔氏稱：「只有部份貨物被毁，其餘的皆被化學品及水漬所浸，損失頗巨。」

「天津」輪儎重五千五百噸，爲貨客兩用輪，船上船員五十餘人。本月四日由港開往澳洲，本月六日該輪駛近菲律賓時，下層第二號貨倉突然起火，遂折往馬尼剌，冀能借助當地之消防設備，將火勢撲滅，但未能如願，乃於本月二十日上午九時卅分駛返本港。

聯袂赴韓出席 工作研討大會

家庭計劃會六名代表

【本報訊】香港家庭計劃指導會代表六人，昨首途赴韓國，出席在漢城舉行的西太平洋區家庭計劃協會一九六五年度年會及家庭計劃工作研討大會。

該六位代表包括該會會長案惠貞教授、副主席寇比夫人、執行委員郭琳弼夫人、布朗夫人、艾大衛及總幹事林貝聿嘉，昨乘日航班機，先飛日本東京，將逗留一晚，然後再轉漢城，昨日赴機場歡送之親友甚衆。

據案惠貞教授透露：會議於明日開始，先舉行年會一連兩天，將由各會員國提出報告，至廿六日一連三天，舉行研討大會，將由來自世界各國的代表或專家們，發表工作報告或研討有關問題。本港代表們亦被邀請，作三個演講，乃爲案教授的：「香港推展子宮環工作過去一年的成績」，葛璧夫人的：「家庭計劃教育在香港的問題」，林貝聿嘉的：「香港家庭計劃會工作報告」。

據家庭計劃指導會主席郭佩璋夫人在機場表示對各代表期望甚殷，她說：西太平洋家庭計劃協會，是一九六二年國際家庭計劃大會，在新加坡舉行時，議決組成的，會員國暫時祇包括日本、韓國及香港；六三年第一次年會在日本舉行，去年在本港舉行，此次是第三屆年會，但研討大會則是分區會成立以來，本年第一次舉行。

本港推行子宮環節育，這一次工作，世界各國都投以注視的眼光，不少國家有代表專程來港考察，其中更有徵求我們的意見，要派員來港受訓，這是我們感到興奮的，我更希望各代表出席這項國際性的集會，把我們的經驗，提供給各國友會參考，及吸收各友會的寶貴經驗。

又悉，本港醫務當局，亦派出一位醫生代表出席該項會議。

香港家庭計劃指導代表六人左起：郭琳弼夫人、艾大衛、布朗夫人、寇比夫人、林貝聿嘉、寇比教授。

圓玄學院董事 今舉行就職禮

【本報訊】圓玄學院董事會第十屆董事就職典禮，定于今日下午四時在該院禮堂舉行。

茲將該院董事名單列後：

主席趙聿修、副鈕晴川、呂重德、周有、鄭兆鈞、夏鑑福、張玉麟、張鎮漢、周物桃、蕭家陳泰、周紹棠、伍俠森、趙仲騤、鄭植之、孔憲紱、莫銘銓、宋錫珍、梅明道、戴光英、胡忠、陳仕森、黃允敏、鄭華煥、方東來、何理甫、陳萬璇、伍永庚、關錫康、關楨、戴天福、楊萬如、熊伯欲、邵黃志儒、張其析、鄧國材、林汝平、梁毅湘、余現中、盧少華、譚月明、蕭巧光。

新影后李菁 今出現電視

【本報訊】本屆亞洲新影后李菁，今日下午九時卅分至十時，將應麗的映聲之邀，出現電視，接受該節目主持人莊元庸訪問。

該節目將介紹第十二屆亞洲影展的過程，包括在日本舉行影展時的一切動態，及介紹最佳影片「萬古流芳」及「魚美人」、「痴情淚」、「蘭嶼之歌」的精彩片斷。附圖爲亞洲影后李菁。

香港建築公司 貸欵買屋有待實現

【本報訊】去年成立之香港建築及貸欵公司，仍在相當時間，始能實際貸欵與月入九百元至二千元之居民，助其自置住所。因該公司目前正邀港商承辦借欵人之人壽保險，以免其後人因未完全清付屋價而須遷出。俟保險問題談妥之後，公司方面又需一個月時間左右，以選擇適當之樓宇。

據悉，只有購置該公司選定之樓宇，始能申請貸欵。而時預料分期還欵時間將分爲十二年。

澳門政府公佈 夏令辦公時間

【本報澳門訊】澳門政府各機關將於下月一日實施夏令辦公時間。

據憲報昨日以第七八七四號訓令，規定本省各機關夏令辦公時間如下：每日上午八時至下午一時，再由下午三時至五時止，㊀星期一、三、五，㊁星期二、四、六，每日由上午八時至下午一時，㊂星期日及例假全日休息。

各機關採用之夏令時間辦公，將至本年十月三十一日止。

瑞士海外投資服務公司 購買美策劃投資公司大部份互助基金股份

已在中建大廈開設分公司

【本報訊】瑞士日內瓦海外投資服務有限公司於本月購買了美國策劃投資公司的大部份互助基金分配公司的股份後，昂然踏進美國市場。爲適應香港人士的需要，並在本港設立分公司，該分公司設於中建大廈七○二室，電話二二○八七。

該兩公司在紐約經過長時間的商洽，最後獲得結果，包括二百萬現金及儲備金，美國策劃投資公司股東一致通過該項轉換，同時將獲得海外投資有限公司百分之二十輔助股權。

現在，海外投資有限公司的公司網，包括互助基金，分配的組織，銀行，保險公司，基金管理公司及其他有關財政等的資料。

由於獲得互助基金的關係，海外投資有限公司的業務將予擴張。

該公司在五大洲擁有七十間分行，爲國際最大的互助基金計劃分配者，同時亦爲一億八千萬「中央基金」及一千萬國際投資信託基金的經理人和執行分派者，該等款項將供給國際投資者的需要。

該公司在美國市場甚爲活躍，據該公司主席兼創辦人康菲特稱：「三十億美元的互助基金工業，是世界上最富勵力的，互助基金的投資方法，是基礎健全，世界各地人士已採用了。」

投資策劃公司在美國擁有十五萬投資者，本年該公司四千個註冊代表供銷額共一億元，該公司自一九五三年在紐約成立，分行設於華盛頓等地，根據投資計劃，投資策劃公司現行名稱及管理將繼續進行，而海外投資將計劃一個互助基金投資的新計劃及保險業。

德科學研究部副部長 格吉德里等過港赴日

【本報訊】德國科學研究部副部長格吉德里博士，昨率同該部高級官員畢列治博士，及芬奇博士，由德乘德國航機抵港。他們此行，係代表德國政府到日本參加日德國科學研究會議。該會由本月廿五至廿七日在東京舉行。他們明日赴日本。

圖德國科學研究代表，左起：畢列治、芬奇、格吉德里及德領事在機場合照。

天主教斯德望男校

本校不收飛型學生

特點：（一）師資優良：本校校長利國傑先生(MR EDDIE LEI)早期出身於喇沙書院及香港大學：主要科目教席均由喇沙書院及香港大學畢業教師担任。

（二）管教嚴密：本校敦聘香港大學畢業著名教師吳潤波先生(MR PAUL NG)專治訓育，取締飛型學生。

招生：英文中學部F.1至F.5。英文小學部P.1至P.6。考試日期：六月六日。

校址：九龍塘界限街118至120號全座（窩打老道交界處附近）

電話：823431。

香港仔工業學校 招生

班別：英小五 英小六（祇招寄宿生）

年齡：五年級十二歲，六年級十三歲。

報名：由五月廿八日至六月三日每日下午三時至五時（星期日休息）。請偕學子弟到本校，並攜出生証書，最近成績表，寸半半身相片兩張，報名費二元。

附註：本校各科工業生均由本校高小畢業生遞升，不另招生。

校長：華近禮神父

天主教聖瑪加利女書院

ST. MARGARETS'CATHOLIC GIRLS' COLLEGE

特點：（一）本校遵照天主教會傳統，提倡男女分校，俾女生能在寧靜之環境下，接受學問之薰陶。

（二）本校由香港大學畢業女教師聯合贊助，乃辦理完善之英文女書院。

（三）本校大部份師資均由香港大學及天主教會女校畢業女教師担任。

（四）本校爲防止女生習染社會不良風氣，特設訓育部，以「管教並重，學風淳樸」爲訓育目標。

校舍：一、正校：位於九龍尖沙咀高尚地區柯士甸道，環境幽雅，設備完善。

二、分校：位於九龍太子道，具有園林校舍兩幢，佔地一萬五千餘平方呎，可容納女生千餘衆，乃理想之女校地點。

招生：英文中學部F.1—F.4。英文小學部P.1—P.6。試期：六月十三日

校址：正校：九龍尖沙咀區柯士甸道144號（九龍西洋木球會對面）

分校：九龍太子道229—231號（近天主教聖德肋撒教堂）

深水埗 培新英文書院

一九二四年創辦

擴充新校 招男女生

本校自建現代化新型校舍，課室宏敞，並有理化，生物實驗室，圖書館，運動場等設備。自一九五三年起，參加歷屆會考全科，擴充FORM一班額（應屆小學畢業生優先取錄）

招收秋季班級：英文中學：F1—F5 中英文小學：P1—P6 英專夜校：由小一至小六 由小四始會考班

每月開新班：由字母班起

報名日期：即日開始 考試日期：在校內公佈

校址：正校—九龍深水埗海壇街一四九號全座

新校—九龍深水埗界限街八號全座（正校鄰址）

電話：八六零二一一 八六○二○二 八六○二一五

本校舍接近深水埗碼頭，交通利便，乘2 2A 4 12A 33等巴士直達

監督：黎鴻吉 校長：黎威燕 加拿大文科學士 英國教育文憑

C.W.Y LAI B.A.(CANADA) DIP.ED.(ENGLAND)

邱吉爾英文書院

（一）本校招收下年度小學P.1至P.6中學F.1至F.3各級男女新生（明年遞增至F.5班）

（二）即日起開始報名請携帶相片兩張及証件至本院校務處辦理報名手續報名費兩元

（三）考試日期訂於本年五月卅日（星期日）上午九時地點在九龍塘界限街喇沙書院

院址：九龍南京街卅號至卅六號全座

利瑪竇神父英文書院

招收1965—66年度新生通告

班級：由本年秋季起，本校中學分男生部，女生部，另設小學部，名稱及班級分列如下：

（一）利瑪竇英文書院男生部：F.1 F.2 F.3 F.4 F.5(會考班)，F.6（大學預科班）

（二）利瑪竇英文書院女生部：F.1 F.2 F.3 F.4 F.5(會考班)，F.6（大學預科班）

（三）利瑪竇英文書院小學部：P.1 P.2 P.3 P.4 P.5 P.6

報名手續：凡欲投考上列各班級者須向本校校務處領取申請表格，填妥後連同照片兩張及報名費二元交回本校，並於指定日期到本校參加入學考試。（星期六及星期一兩天照常全日辦公）

校址：九龍界限街大坑東道4390號地段（4A，2D，7A巴士均可到達，12A，2B，6D巴士可達大坑東道口）電話：812347

九龍立信會計專科日夜校招生

㊀一年制會計訓練班：高級商業簿記，會計學，成本會計，合作會計，銀行會計，公司會計，審計學，商業算術，商業文件。

㊁二年制會計專科班：各業會計，會計制度，會計制度設計，統計學。

㊂三個月簡易會計班。

開辦L.C.C證書考試。（參加倫敦商會）

校址：旺角通菜街二一號L，M，N四樓，電話：八五○九七三

文理英文書院

香港大學教育系文理學士主辦

招FORM一男女生

報名：五月十日（星期一）開始

時間：上午九時至下午六時

考試：五月廿九日（星期六）下午三時

校址：銅鑼灣電氣道卅六號

電話：七○一七二七

校監：張永賢

校長：張振國

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招FORM 1 男女生

入學試日期：五月卅日（星期日）上午九時

即日開始派發入學申請表

校址：灣仔峽道七號 電話：七二五八九二

美麗華金行大刧案 警方閃電破獲

六男女分別在港九新界涉嫌被捕 起回金飾紙幣同時搜出兩槍三劍

【本報訊】佐敦道美麗華金行大刧案，警方經廿四小時的偵查後，於昨日下午破案，涉嫌與這宗刧案有關的五名男子，分別在新界及港九地區就捕，另有一名婦人被帶返警署查訊。全部金飾及大部份紙幣亦分別在灣仔及油蔴地區起回，行刧工具的兩枝手槍及三枝劍仔亦搜獲。

警方認爲本案尚有一人在逃，同時並有理由相信：成爲懸案達兩個多月的美施金舖械刧案，可能因美麗華金行刧案的破獲，而獲的線索。據說：在美施金舖刧得的二百多両金飾，已在澳門脫手。

由刧案發生時起，至昨午破案時止，相隔僅廿四小時餘，破案的迅速，爲本港警方的偵緝工作寫下一頁輝煌功績。

美麗華刧案發生於前日下午二時十分，由於案情嚴重，使警方人員爲之震動，九龍偵緝處長曾健士，總華探長藍剛及整個油蔴地偵緝部，徹夜研究，並展開嚴密的偵查網，積極找尋破案線索，結果，至昨日下午一時許，認爲掌握的線索已經成熟，隨於二時許展開行動。

參加破案行動的探員達卅餘人，全部均穿上避彈衣，同時準備與匪徒「駁火」的先鋒步隊，並穿上避彈衣。

破案工作由九龍偵緝處長曾健士，偵緝主任羅路及總華探長藍剛作總指揮，全部便裝探員分爲三支部隊，在同一時間下採取行動。

警方將獲得線索 破美施金舖懸案

第一批探員渡海到香港灣仔謝斐東街卅×號採取包圍，然後衝破×樓的木門而進入。當時屋內有兩名男子正在點數一批金飾。探員入屋後兩涉嫌男子束手就捕，被批金飾亦由探員檢起，連同屋內一名婦人（據說是被捕男子之妻）一併帶返油蔴地警署。

第二批探員的行動，是包圍土瓜灣鴻光街米號×樓，然後破門而入，將兩名涉嫌男子拘捕。

第三批探員驅車至新界元朗，在稍後時間拘捕一名涉嫌有關男子。

在一、二兩批探員出擊成功後即原班人馬到油蔴地白加士街六×號A八樓起回其餘的贓物及槍械。這樓宇是一幢未入伙的新樓，探員在屋內搜出一批金飾及紙幣，此時，尚有兩枝二號左輪手槍四十二發子彈，三柄劍仔。據說：手槍及子彈都是性能良好的。

警方將贓物、疑犯、槍械等帶返到油蔴地警署後，開始點查金飾及現欵數字，據說：搜得的黃、白金飾數量及式樣均與美麗華金行被刧去的相符，紙幣包括多種外幣，數目亦與被刧去的相同，祇少了港幣千餘元。

警方經過初步的查訊後，發覺本年三月八日土瓜灣美施金舖械刧案，有種種跡象與這宗刧案相符，故已再進一步偵查，希望可能由本案的破獲而了結已延擱兩月的懸案。

土瓜灣道三號美施金舖是於本年三月八日下午六時五十分被刧，刧匪是三名男子，其中一人持有手槍，兩人持劍仔，在路人駐足，衆目睽睽下掠刧金飾二百餘両，此案一直成爲懸案。

參加昨日破案行動的偵緝部人員，計有：偵緝主任李福基、油蔴地區探長黎民祜、高級探目曾泰、顏鴻、探目劉昌華、探員黃明聲、黃木秋、盧深榮、黃學根、鄭秋、李基、黎邦元、何頤深等，合共三十餘人。

新聞處昨晚十一時卅分發表警方破獲美麗華刧案之消息稱：五名相信曾參與昨日（即前日）在油蔴地區械刧案的男子，已於今日（即昨天）在本港幾個地區拘獲。一經過一連串偵查後，一隊由偵緝處組成的警員於下午前往灣仔地區搜捕，將兩名男子拘獲。一筆數目頗大的鈔票（共約三萬零五百九十八元七角）及金飾一批，亦由警員尋獲。稍後時間，警員又再在油蔴地區一層樓宇進行另一次搜捕，尋獲兩枝手槍，子彈四十二發及利器三具。同時並在該樓宇內尋獲一批用旅行手袋盛載的頸鏈、戒指及手鈪。與此同時，另一批警員在新界屏山進行另一次搜捕，拘獲男子一名；另兩名男子則於稍後時間在紅磡地區被捕。彼等將於稍後時間在法院提堂。

元朗台山公校學生參觀本報

圖爲元朗台山公立學校小學六年級學生卅名在參加會考之後，昨晨由陳徐審主任、李玉瓊先生、陳賢先生率領前來本報參觀。各生參觀時，由本報人員引導及講解本報各項新式設備及各部門情形，並答覆各生所提出的問題。

強姦親女疑案 涉嫌男子押候

【本報訊】新界元朗發生的駭人聽聞之生父涉嫌強姦兩名未成年女兒的亂倫疑案，警方經過偵查，將一男子拘捕，昨解上粉嶺裁判署提訊。

案由署理法官提訊，具加侖審辦主控。

被告男子陳厲，四十歲，南海人，住元朗大旗嶺無門牌木屋，爲駕單車工人。被控三項強姦罪：㈠六四年五月至七月，在元朗小商新村第二街四號強姦姓陳之女童；㈡六四年五月至七月間，在上址強姦一姓陳之女童；㈢今年五月八日，在上址強姦另一姓陳之女童。

科管會特設講座 請李泰初教授主講 如何利用合作組織

【本報訊】珠海書院教授李泰初博士應香港科學管理協會之邀，定下月三日、十日及十七日下午七時三十分，在中國聯合銀行大廈香港科學管理協會禮堂主講「如何利用合作組織」。

主辦此項演講會的動機，據香港科學管理協會稱：香港現處於高度競爭狀態中，小型企業求生存發展，必須妥籌對策，盤查團結。爲協助小型企業東主及高級管理人員，明瞭合作辦法及可以利用的服務，才舉辦此講座。

該會又稱：小型企業共同合作，並非「合併」組織，他們在商業上互相聯絡，在設備上將某種機器聯合購置，在採購物料上，經濟合作仍保持企業之獨立經營，並不失其機動性。小型企業可資共同利用之服務，計有原料採購與分配，聯合研究市場需要，共置檢查與試驗設備，訂立產品製造標準及品質管理制度等等，凡有共同利害關係事項，均可採取合作辦法。

該演講會用粵語講授，凡志願參加者，可先向該協會報名申請。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微或和緩南風至東南風，密雲，初時有地區性驟雨，下午大部份時間有陽光，氣溫較昨日稍高。

昨日氣溫最高爲華氏表七九·七度（攝氏表二六·五度），最低爲華氏表七五·七度（攝氏表二四·三度）。

今晨零時室內氣溫華氏表七十七度（攝氏表廿五度）。

高潮：下午一時廿八分

低潮：下午十時十四分

人事處派員 赴荃灣工作

【本報訊】人事登記處定明日及後日辦公時間內派遣一隊人員，前往荃灣雅麗珊郡主區服務中心辦理登記身份證事宜。

人事登記處發言人昨日稱：該區居民如未有換領新身份證或未登記其子女者，請利用此最後機會前往辦理。

女緝私員執行職務時 取去旅客美鈔四十元 被控偷竊獲法官同情判處簽保

【本報訊】啟德機場一女助理緝私員，在執行職務中乘機取去一旅客美金四十元，爲旅客投訴，昨在北九龍裁判署被控偷竊罪，被判簽保五百元，守行爲一年。

該旅客是一名由曼谷來港之越南女子，以爲香港不許携帶外幣進口，將身上之美鈔藏在胸罩之內，在啟德機場被一女助理緝私員搜查時，遭取去兩張二十元美鈔後，餘數交還。

被告柳飽淑雲，卅五歲，住東頭村A座三×六號。被控五月十九日在啟德機場，偷竊女子楣泰鑾美鈔四十元罪。

據控方透露：當日晚上，原告乘飛機由曼谷抵啟德機場，其身上携有美鈔四百元，在檢查室接受搜查時，被告取去兩張廿元美鈔共四十元。

警方人員據原告投訴後，即於五月二十日下午五時廿五分，派出探目梁國志及探員尹劍明到被告家中搜查，在一牛奶罐內將美鈔起回。

辯護一位幫辦昨出庭爲被告求情，指被告丈夫過去爲消防人員，於一九六二年死去，被告現在每月僅得二百五十一元收入，家有子女五人及一家姑，需其贍養。

法官判案時指出：被告環境雖值得同情，但其行爲影響本港之聲譽，結果判決如上。

鄧律敦治代理基 任行政局非官議員

【本報訊】鄧律敦治議員已臨時被委爲行政局非官守議員，以暫代行政局首席非官守議員羅理基。

羅理基爵士前日乘機離港，前往加拿大作短期休假旅行。

廣託債權人聯會主席聲明 並無反對清盤令 政府墊款攤償應豁免利息

【本報訊】廣東信託商業銀行債權人聯合會主席陳日新昨指出：該會並無反對「廣託清盤」。他說：本會深知「廣託」清盤令，是屬法律程序，因此并不加以反對，而以前曾委託大律師向法院提出的申請，亦只請求將清盤案押候而已。

陳氏又稱：本會除表示接受政府德意之外，爲使存戶早日得回百分之廿五欵項，經即決定聘大律師撤回上訴，以利政府在最快速時間內發放三千萬元，藉避與存戶，以解倒懸。惟本會仍本維護債權人利益立場，研究最好方案，向破產官建議，爭取最高權益，此項方案，業由本會大律師策劃中，將可提出，此乃於法例所賦予權力，及本會對存戶之義務。

陳氏稱：報載政府借出三千萬元，週息爲五厘，按此利率計算，每年息金爲一百五十萬元，設使清盤五年，則付息爲七百五十萬，延至十年，則一千五百萬，設使係用之於生產建設，利息絕不爲高，但用之於攤還存戶，其利息將亦加諸於存戶，則不免嫌未盡善矣，因此本會建議政府，此項利息，如報載不虛，應請豁免。

爲債權人本身權益，爲救己收入計，本會認爲惟有債權人集中力量，集中意志，才能減少損失，才能獲得權益之完整，因此，凡持有「廣託」任何一種存摺，存票，證券，以及所有債証者，即請從速登記，本會登記處登記工作，係辦至本月卅一日下午六時止，決不展期，假使逾期未登，則請以書面函寄登記表，爲呼籲所有債權人，務須從速登記。

又：該會原在九龍深水埗祀蘭佛堂之登記站，已經取銷，改在鴨寮街八十七號地下繼續辦理工作。昨日誤列爲七十八號，特此更正。

舊海塢發展計劃 將再修改後出售 本地投標價太低已予拒絕

【本報訊】港府行將修改以整批，或分兩批出售海軍船塢十三英畝半舊址之計劃。

該項發展計劃，港府於去年八月曾向全球標售該址，但僅收到本地人士之投標一份，但政府發言人昨日稱：「政府經已決定拒絕該份投標，因其出價遠比估價爲低。」

查該標係欲承購八〇〇〇至八〇〇六號地段者，即在木棉道與美利道間之海塢舊址之西面部份。

重行發展中區，包括將海軍船塢舊址出售之全面計劃，係於一九六一年八月由城市設計委員會所擬定，並於一九六三年二月由港督會同行政局作若干修訂後加以批准。

港府發言人謂：「值得一份投標之事實，顯示政府對於該項全面發展計劃對發展者之吸引性估計過高。」

因此，全部計劃經予已檢討，而工務司所獲得之結論則認爲在擬議之發展計劃中，有若干情形，尤以平台之意見，使承購者在初步資本開支方面負担至鉅，以本港目前之情形而言，已經成爲太過急激而不能實行之計劃。

發言人又謂：「政府現總採取之適當途徑爲儘速依照較爲普通之方針，重訂發展海塢東西兩部份之設計。現今之目標將爲出售個別之地段，其面積大小須適合海軍船塢舊址所佔地點，同時出售條件對於發展者亦將更有吸引性。」

在重行擬訂發展計劃時，將顧及行人之便利，同時將保留地點作多層停車之用，以顧及停車之需要。

在檢討海塢舊址發展計劃時，曾因利乘便而研究中區城市計劃之其餘部份。

工務司在本年三月預算案演詞中謂：中區交通之全盤計劃，交作爲工務局對改善道路工程之週年檢討之一部，而加以重行考慮。

政府發言人謂：「正通工程部總工程師最近提出之一項報告，正在研究之中，爲使城市設計委員會有更大之行動自由，須暫將中區之整個法定計劃交同該委員會考慮。」

在將各項因素詳爲研究之後，港督會同行政局決定海塢舊址之現行發展方式應予修訂，並須全面檢討中區城市計劃。

北角四條街 裝停車收費錶

【本報訊】港島北角區今日將裝設停車收費錶九十六個，計二小時收費錶六十二個，一小時者三十個，及半小時者四個。

其分佈情形如下：電廠街裝設一小時停車收費錶七個；北角道裝設一小時收費錶七個及二小時收費錶十五個；長康街裝設半小時停車收費錶四個，一小時停車收費錶四個及兩小時收費錶九個；英皇道裝設一小時停車收費錶十二個及二小時收費錶三十八個。該等新收費錶，將於明日上午八時啓用。

飲雀巢咖啡時間 競猜比賽評選 本月廿七揭曉

【本報訊】雀巢公司舉辦之飲雀巢咖啡時間競猜比賽，昨在希爾頓酒店召開評選委員會舉行評選。

評選委員經小時評閱後，計選出中英文頭獎各一名，另組獎中英文各五十名，入選名單將于本月廿七日在各大報章公佈，並分別專函通知。頒獎會將於下月四日下午四時在美心餐廳由電懋紅星主持頒獎。

圖爲評選委員會工作時情形。由右至左評選委員：工商日報總編輯潘仁昌、星島日報總編輯鄭郁郎、華美廣告公司中文撰稿主任李作猷、華美廣告公司蓋林李乘棠（任主席）、雀巢公司廣告部經理邱甲祿、英文星報總經理會健士、華美廣告公司美術主任頓迪。

文藝叢展 八月舉行 下月截止收件

【本報訊】維多利亞聯青社與中青會合辦之「文藝叢展」，定八月六日至十一日，一連六天，在大會堂高座展覽廳舉行。現已在全港公開徵集展品，並定六月底截件，有意參展者，可到德輔道中廿五號十二樓中青會市區會所報名交件。展覽作品將於七月份由專家分別評選，每項優異者，致送金質特獎，另入選參展者一律贈送金牌紀念章一面，歡迎各界人士踴躍參加。

電話改收費率 尚未正式提出 輔政司函覆龍總透露

電話諮詢會指出電話裝拆遲緩 因爲無計劃及缺乏材料

【本報訊】輔政司宣稱：電話公司直至目前，尚未正式向政府提出申請改訂收費率，但政府將會就電話公司因增加成本以擴展計劃及改善電話服務而考慮其改訂之收費辦法。

上述消息是輔政司於昨日答覆九龍總商會有關反對電話按次收費的意見的覆函中表示的。

茲將輔政司致九龍總商會覆函全文錄下：「香港電話公司之收費辦法詳載於一九五一年電話條例第十八條，根據該條例規定有關該公司收費率之改訂，須經香港政府立法局通過者。

根據電話條例第卅二章一條規定，電話公司有權向政府申請改訂收費率，但直至目前該公司尚未正式向政府提出申請。不過一九六四年八月五日財政司在立法局曾就改訂電話收費辦法問題發表意見，當時財政司指出，一俟電話公司於一九六五年底提出有關該公司之具體擴展計劃時，政府將考慮其改訂之收費辦法。

財政司同時指出：「即如一般人所希望，假設電話公司之擴展計劃產生良好成果，則目前電話服務情況得以改善。不過，該公司因此而增加之投資額勢將引致成本之增加，在此種情勢下，可否採用部份按次收費之公平辦法，使利用電話繁多之用戶多負担一些費用，以資彌補？當然，如有辦法能達到目的，而又無需增費者，則上述問題，無需顧慮。」」

九龍總商會理事長胡伯昌收到輔政司的覆函後指出：香港市民應在電話公司尚未正式申請按次收費以前，繼續不斷地反對此項不合中國人情之按次收費辦法，尤其是各社團更應加强努力。

據電話業務諮詢委員會主席胡百全依照該會之職權範圍呈交之報告書指出稱：「電話安裝及拆除遲緩之主要理由，爲無預定計劃及缺乏電話材料。」

胡氏謂：「目前答覆申請書約須四個星期，如該公司服務部改組後，即可於廿四小時內答覆申請書。同時，各組組長亦可約略要求使各申請人明白他們大約需等若干時間即有電話。」

由該報告書顯示：電話業務諮詢委員會於本年第一季內接獲關於對本港電話公司服務情形之投訴事件，較前減少百分之五十。

在該三個月內，該會共接獲投訴八十七宗，其中包括五十四宗係關於安裝遲緩者，廿六宗係關於拆除遲緩者，四宗爲修理遲緩者。去年末季收到之申訴共一百六十宗。有若干擱置係關於違反次序原則者，均應予以仔細調查。遇有處置不平允之處，即予以矯正。」

胡氏在其報告書中謂：如將電話公司之服務部加以改組，將大有助於維持一項正確次序。此一原則雖……但現階段，遲未作……

電話服務部係負責處理申請書者，現正劃分權力，將按區分爲若干組，負責各組由組長主持。本年第一季內，該諮詢委員會會議三次。在諮詢委員會一次會議中，曾根據澳洲郵政部委員會之建議，提及目前該島電話服務之不充足情形。胡氏謂，此事已交由電話公司處理。該公司曾提出數項理由，反對擴充長洲電話服務。

影星張仲文 在德度蜜月後 偕夫婿返港

【本報訊】國語片明星張仲文去年與高級德籍職員麥爾福結婚後，赴德度蜜月，昨天偕同夫婿由德返港。

他們曾在德度蜜月四個月。據稱：返港後有空閒時間逗留，會繼續拍電影，此次在德旅行十分愉快。

此間影界人士黃曼及親友等數十人均到機場迎接。

圖爲張仲文及夫婿麥爾福由德國返港。

電話公司發表聲明 按次收費問題 計算法待決定 現不能對用戶表明此中原因

【本報訊】香港電話公司昨再發表聲明，謂由於使用電子計算機可消除人爲之錯誤，所以可使電話公司對用戶保持公平。同時澄清有關按次收費之問題，指出：目前不能對用戶表明此中原因，因電話公司正考慮採用各種自動計數機直接由用戶電話計算通話次數，但現階段，仍遲未作決定。

電話公司對用戶保證，實行按次收費後，將盡力減低每次通話之收費及電話租費。

失足墮樓 工人重傷

【本報訊】一名中年傷者胡錦，三十歲，住筲箕灣村柳樹街×號，是一名泥水工人，昨下午在英皇道九十號建築地盤工作中失足，由三樓墮下，身受重傷，被送瑪麗醫院留治。

昨晚澳門賽狗派彩成績

場次	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	㈠小小	㈢樂趣	二元五角	一元六角	二元四角	七元六角
第二場	五二五碼	㈠依然在	㈢生財	五元二角	三元一角	三元四角	十二元一角
第三場	五二五碼	㈥過江龍	㈠甜心	四元六角	二元二角	三元	十一元四角
第四場	五二五碼	㈣亞硬	㈠保險家	四元三角	二元四角	五元	十三元一角
第五場	五九五碼	㈥寶得	㈡至寶 ㈣龍威	一元九角	一元四角	一元七角 一元三角	五元三角 二元四角
第六場	四九〇碼	㈤電兎	㈥璐月	五元四角	二元三角	一元六角	七元二角
第七場	五二五碼	㈥男人天下	㈣夜光杯	六元四角	二元五角	二元一角	十元七角
第八場	五二五碼	㈢香港劍俠	㈤勇進	四元二角	二元一角	二元九角	十二元一角
第九場	四九〇碼	㈠冤虹天	㈣大家樂	一元八角	一元七角	二元三角	六元二角
第十場	五二五碼	㈣猖雀	㈡夜行太保	十七元七角	三元四角	二元七角	三十四元八角
十一場	五二五碼	㈠樂仙	㈠冬沐第一	四元一角	二元七角	二元五角	八元三角
十二場	三五〇碼	㈤幸運實	㈥好快	二元八角	一元七角	三元四角	十三元九角

能知天下事，祇費一角錢

工商晚報 四時出版

國際大事——詳報導
本港新聞——快而好
各種行情——盡披露
馬經貼士——準繩高
體育足球——老鼻祖
三版副刊——名家做
新鮮熱辣——夠風騷
小說娛樂——更稱道
刋登告白——最着數

早餐食甜去濕粥及猪腸粉後
赤柱聖士提反學生近二百人集體中毒
出動消防車警車貨車運送醫院
經急救後有百五十一人已回家

圖為中毒嘔吐的學生魚貫登上救傷車時情形

【本報訊】赤柱聖士提反小學昨日發生一宗學生集體大中毒案。消防處救傷車、聖約翰救傷車、醫務衛生署救傷車、與工務局貨車及警車等，昨晨作緊急總出動，運送涉嫌食物中毒的一百八十七名小學生，前往瑪麗醫院急救與檢驗。其中三十六名留院待檢驗，其餘的則施救後回家。據悉：他們的中毒情況並不嚴重。

該校學生爽飽食物中毒的事件，發生於昨晨上第一課後的頃刻，課室內大約四十餘名學生，突然病嘔大作，呻吟之聲，此起彼落，該校主事人睹狀，急即報警，認為事態嚴重，將病嘔大作之學生先行送院急救，並進行調查事發的原因。

經過初步調查之後，知道昨晨學生的早餐，是甜去濕粥與在街上購買的猪腸粉，因此，懷疑是食物中毒。為著學生的安全，學校當局，即進一步向當局請求採取緊急措施，將該校學生全體送往醫院作徹底檢查。當局接獲該項請求後，立即發出緊急命令，動員消防處、醫務衛生署，派救傷車前往搬運該校學生前往瑪麗醫院，由於中毒學生達一百八十七名，當局為着趕急處理，特別更徵用工務局車輛參與運送學生前往醫院的工作。

數約四十多名病嘔大作的學生，送醫院之後，醫院當局亦認為事態嚴重，急即派出一隊由醫生率領的救傷隊飛車前往該學校作第一步的急救準備。

由於該校學生食物中毒的消息傳出，該校若干學生的父母，多亦轉乘私家車到校救兒女直到醫院，現場學生、家長、救傷員與學校當局人員無不總動員，搶救此次意外事件。

據說：昨晨作為早餐的剩餘去濕粥與猪腸粉，與及用過的碗碟，已被有關當局進行搜集，作為檢驗的必需資料。

據吃過早餐的學生說，他們吃的是由學校煮的甜「去濕粥」，此外，在赤柱街一間粉麵店買了一批猪腸粉，猪腸粉上有芝蔴及蝦米。

由於學校面積廣濶，學生分散課室及宿舍，學校當局為了學生安全起見，於昨午十一時卅五分通過擴音器向學生們公佈，謂經驗學生有無食過猪腸粉，或有無覺得不舒服者，都到A座集合，然後由車輛送往醫院檢查。

現場因嘔吐的學生人數太多，以致學校梯級、走廊及廁所，遍地皆見嘔吐，污穢滿地。

一些非寄宿學生，未有吃過早餐食物，精神並無異狀，但他們的家長聞訊，亦紛紛趕到，照顧他們的子弟。

據學校當局透露：學校方面對於學生的膳食一向十分注意，尤其在清潔方面是十分嚴格，通常小學生們是吃麥皮和麵包充早餐的，昨晨的早餐是特別一點，甜去濕粥送猪腸粉。

出售去濕粥藥材的藥材店，賣猪腸粉的店舖和那些經手煮粥煮食的男女工友、經手採購的人，都被警方傳往詳細調查他們的工作經過。

又訊：另有八名赤柱聖士提反小學學生，於昨日下午放學後，分別在由香港乘渡海小輪赴九龍途中及抵家後，突然嘔吐，疑與昨晨該校學生集體食物中毒有關，被送往九龍醫院救治。

五名在渡海輪中嘔吐的學生陳桂成，十歲，住界限街一六×號三樓；郭振成，十歲；郭振源十三歲，住長沙灣道四號×五樓；溫國洪，十歲，住蘇屋邨百合樓六一×室；梁偉國，十八歲，住窩菲道五三×號四樓。

另返回家中後發生嘔吐的三位學生是：邱安洪，九歲；邱安輝，十五歲；邱世安，十一歲，住在九龍城福佬村道八十×號。

聖士提反學校校長韓復士昨發表聲明如下：「今晨九時許本校小學部員生用早餐後，突有九位同學發生嘔吐，一小時後病者越有增加，學校當局為策慎起見，即向赤柱警察報告，當局即將全體員生送往瑪利醫院檢驗。全體員生皆曾受接預防霍亂注射。」

左圖：聖士提反學生中毒，消防車、警車及工務局的貨車紛紛馳至現場，作為臨時救傷車用。

油蔴地後天起舉行清潔運動比賽
為期四週有花車等巡行

【本報訊】擁有樓宇一萬五千層，居民三十萬的油蔴地區，由於人煙稠密，商業繁盛，小販數目巨大，致該區的潔淨問題，一向至感棘手。該地區將由後日起至下月廿六日止，舉行為期四週的清潔運動比賽。

該清潔運動將於後日上午十時半在普慶戲院舉行開幕典禮，完畢之後，舉行一項巡行，內容有花車、舞獅、巨型垃圾車、水車等。巡行路線已定為如下：由普慶戲院後面加士居道出發，經甘肅街、上海街、柯士甸道、廣東道、南京街、新填地街、窩打老道、砵蘭街、咸美頓街、上海街、碧街、廣東道、登打士街為止。

上述運動，係由市政衛生局與油蔴地街坊福利會合辦，港府華民政務司署、教育司署、政府新聞處、各區街坊會聯合推動的，該清潔運動地區，包括南起柯士甸道，北至登打士街，該個油蔴地區。

油蔴地街坊福利會理事長張大榮，昨招待記者發表談話稱：半島清潔運動，向屬首次，區內街道并有布條標語牌等宣傳品懸掛，清潔運動期內，將大量派發傳單、標語、貼標語、海報、放映幻燈、電影，期間并由街坊會工作人員，分別勸導商店住戶加强清潔工作。為工作推行起見，共分六個小組進行分工合作，六個小組計為：公共關係組、宣傳組、學校組、潔淨組、小販組、大廈組，並已分別勸導商店住戶加强清潔工作。市政事務署配合此次運動，每日派出大批垃圾車洗街。

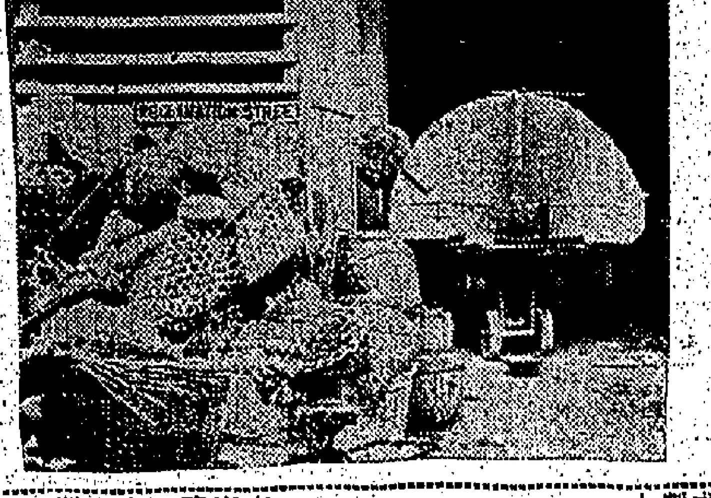
張氏透露：油蔴地區大廈特別多，此次清潔運動，已得區內五十多座大廈响應支持。他最後呼籲區內街坊通力合作，保持環境清潔，以確保公衆衛生，維護健康。

市政事務署一位負責人在會上佈告：該署推行此次清潔運動，除吸收上一次灣仔區清潔運動經驗外，並增加有多項新項目，計為：㊀增設大廈小組，專門處理，負責大廈清潔事務。㊁增派潔淨工人，日夜清理街道，同時并進行有關清潔運動的比賽項目。㊂運動期間，舉行徵求歌曲比賽，首名獲獎一千元。㊃選出兩間學校，以「保持城市清潔為市民責任」為題，進行正反兩方的辯論。

警察選派三隊，每隊由督察一名率領，由上午八時至下午八時，在街上巡邏，并用手提擴音器呼籲市民合作。在每一期之第一星期內則施行勸導及教育，但在第二個星期內則執行控告。

除加派人力進行各項工作之外，油蔴地街坊會亦印就「告街坊書」一萬五千份，通過市政事務署衛生教育組之小冊子分發到區內每一層住戶，藉求市民賜予合作。大幅之宣傳布旗將掛於通衢及要衝，招紙則遍貼於商用樓宇內外及公衆地方，以吸引市民之注意。區內各大廈及酒樓，將發起响應此項運動，在大廈及酒樓之外懸掛布幅。

最後，這位負責人強調：清潔運動雖然進行一個月，但並不表示一個月後，就不注意該區的清潔，以實際例子來說，跑馬地區在運動期間，增加的人手、清潔工具後，絲毫沒有減少。今後每一區域，舉行清潔運動後，情況也是一樣，並且該區的清潔部門，仍然本着清潔運動進行時的標準，去維持該地區的清潔。據負責人同時透露：由五月廿五日起，市政事務署將設立巡潔。



圖上為油蔴地清潔運動主席張大榮（起立者）在記者招待會上，解釋此次運動工作計劃時稱。最左為教育司署李子俊，左為城市清潔運動委員會主任委員馬超常，右為市政事務署梁錫洪。圖下為油蔴地新填地街市側，經常被人堆置廢物垃圾情形。

鐘表商會會員大會

【本報訊】港九鐘表業商會於前日下午六時在灣仔英京酒家三樓舉行一九六五年度會員大會，出席會員二百餘人。由該會理事長陳海容致開會詞，檢討會務工作並對會友之通力合作深致謝意。總務部長何榮高將一年來之會務詳細報告，財務部長李德田報告財務，截至目前止該會已擁有福榮街五三四號三樓，洛山道十五號地下、威靈頓街一〇四及一〇六號兩層六樓連天台等會產，隨即通過一九六四年四月一日起至一九六五年三月卅一日止之財政結算，並聘劉仲龍會計師為該會下年度核數員，會後設宴歡叙。

馬票彩票加一發售 撥充教育經費
安裝電話後有人索茶資

讀者意見

照白皮書建議，新制度如果實行，新金總支出要多三百萬多元，現在全港在校的學生人數達八十五萬三千一百八十八名之多，其中在私校就讀的，佔四十四萬三千六百三十一名，其百分比達百分之五十二，由此足以説明本港整個教育體系中，私校所承担的責任是很重大的，但對私校如何輔助扶植，白皮書並未提出明確肯定的表示。但是如果私校負的擔子，政府有無考慮如何安置？本港買馬票彩票的人不少，如每個市民買一張馬票或彩票，多付加一小眼，抽取教育經費二毫，雖傷大雅，如九牛拔一毛，料必個個市民做得到有餘矣。

編輯先生鈞鑒：敬啓者，本人有些關於對本港教育問題的意見，謹借一欄幅代登。本人提議可將「馬票」「彩票」加一小眼作教育經費。

我是市民一份子，最希望教育司和立法局市政局各位議員，順及下一代的前途，作明智的辯論和決定。

讀者關心人謹上五月十一日

編輯先生：

我覺得目前電話公司的服務情況是不妥當的，以下所指出情形希望能刊於貴報之讀者意見欄。

電話公司的〇八及〇九兩線，乃利便用戶查詢之用，但不知該公司的當更接線生所做何事。本人於星期日（五月十六日）上午十一時十五分撥〇八及〇九兩線查詢某酒樓之電話，但祇見鈴響，直至十一時三十五分仍不見有人接聽，真不知道當時〇八及〇九有沒有接綫生呢？如果有，那麼那位接綫生在辦公時間不聽電話，他去了那裡呢？

又電話公司派出人員為新用戶安裝電話，是在規例中不收費用，但我大部份之同事及朋友新安裝電話時，該公司所派出之兩位安裝人員在安妥後，均有人向新用戶索取每人十元之茶錢，曾有同事投函電話公司投訴，但亦事隔三月多，仍未有回覆。

我認為以上兩點，對於電話公司的服務精神，實應予徹底之改良。

一忠實讀者

本欄稿例

一、歡迎各界人士投稿，發表對社會的一切批評，慾受或意見等。

二、來稿必須附與真實姓名及通訊處，發表時署名聽便。

三、保証替投稿人保守真實姓名及通訊處的秘密，如無真實姓名及通訊處，來稿恕不刊登。

四、來稿信封請寫明「讀者意見」欄。

商台聯首求偶 入選名單公佈

【本報訊】國學名家陳湛銓教授在商業電台第二台主持之「聯首求偶」節目，上期第十七會聯首為「麝」旗奇來應日夏」，應徵之聽衆甚多，評閱結果，獲獎名單如下：第一名張正風「風沈巨海夜將晨」，獎金三十元；第二名蒲浩昌「霧迷賢路世常陰」，獎金二十元；第三名崔泉奧「偶宗曲阜世眷厲」，獎金十元；第四至第十名不分名次，每位獎金五元：何英「霜壓亘闕氣如虹」，廖顯波「天生利藪世趨炎」，梁慶銘「虹明斷岸雨初晴」，關棣樑「冰封朔城歲無春」，張颺「山齊北斗望珊瑚」，吳毅「春回大地斗移寅」，梁鐵英「水瞻大澤復為霖」。

第十八會聯首為「須臾文章弗小技」，定今晚九時在第二台播出（星期四）截稿，得獎名單，下星期日在該節目公佈。

經濟學家方顯廷演講指出 亞洲人口如繼續膨脹 生活水準永無法提高

【本報訊】前聯合國亞洲遠東經濟委員會研究設計處主任方顯廷博士最近抵港，日前應中文大學聯合書院之請，在該校作公開演講，講述亞洲經濟問題，該校商學院員生全體出席聽講。方氏指出：亞洲經濟問題中心，為人民平均所得為世界各洲的最低者。基本原因，為亞洲人口膨脹過速，超過一般經濟發展率之上。方氏強調：亞洲經濟問題如無有效措施加以解決，人民生活水準永無法提高。方氏指出：欲求亞洲經濟發展的有效辦法，消極方面，應力求節育，推廣家庭計劃；積極方面，須擴大工業化，務使經濟成長率足以配合，並能超過人口膨脹率，人民經濟生活方有改善可能。至於如何擴大工業化問題，方氏強調：技術人材的訓練，企業家之培養與資本的累積，至為重要。

方顯廷博士為世界著名的經濟學家，曾獲美國耶魯大學經濟學博士，歷任南開大學經濟學教授，南開經濟研究所所長，戰後任聯合國亞洲遠東經濟委員會研究設計處主任達十七年之久，其對戰後世界經濟發展問題，具有深邃研究。

圖為紅伶陸京紅及祁筱英與亞米茄表展主辦人申雅典及余以成在會場留影。

亞米茄表展 隕石表奇觀 定後天閉幕

【本報訊】在大會堂舉行之亞米茄表展，將於後天閉幕。該表展自開幕以來，前往觀衆異常踴躍。

連日來觀衆對於展會的那個以隕石製成的表，非常感興趣，此塊隕石具有二千萬年歷史，來自月球之太空隕石，手表多少與星球有關。

此隕石手表是亞米茄主任設計師設計的，他在那小塊特殊半透明的隕石上面，描繪出小隕石飛出太空時的景像。後來這件作品曾於紐約博覽會展出，這塊隕石沒有經過琢磨或改變，完全保持其本來面目，當作實石一樣，鑲在這件稀世奇珍之項圈下方之垂飾中央，外圍以卅四金製成火燄狀的花邊，此外還以黑珍珠精工琢磨之鑽石，以及白金條絲等點綴，來襯托此一神童三七五克拉之半透明隕石，自動手表即裝在此飾物背面，一按鈕即彈出。

孔教學院講座 由陳崇興主講

【本報訊】孔教學院定今日上午十一時半至十二時半，在香港大會堂九樓演講室，請陳崇興教授演講「國史綱要」，本期為第三十四次講座，其講題內容：㊀明季歐人來華的情形；㊁明季基督教徒來華傳教情形；㊂明末清初，西學傳入中國之人物表解（）。歡迎各界人士到聽，并有問題討論。

香港企業家有意在高雄投資設廠
政府將供給廉價廠地及免稅優待

【本報訊】本港許多商人，業已作出投資之準備，在高雄港投資興辦之企業，據聞有塑膠、玩具及花廠、毛織廠、皮革廠、快餐食品廠，與及食品廠等。港商之所以被吸引，係因台灣技術工人之工資較低，而當地氣候亦已改善。

高雄港之自由貿易區，初步有四百五十英畝，可供設廠之用。本港工業製品輸出，每年約比台灣多六七倍。

最近由台返港之一位廠商稱，台灣為吸引外投資，以港幣一元五毫一方呎之土地出售或出租。如屬要求，中國政府將依投資者之規格建屋，以非常低租值出租。政府預料可以提供二十萬個職位，台灣政府除對首創工業免稅外，並願給予免繳所得稅、免除入口原料之稅，免除外匯管制等。

據謂，自由貿易區之新法例已由立法院通過，海外投資者將利潤匯到海外，但須以硬幣支付工資。

據貿易消息，許多廠商及本港英商行之代表，現正訪問台灣，並已確定計劃。

漆馬大樓聯誼會 舉行聯歡就職禮

【本報訊】擁有二千餘居民之紅磡漆馬大樓業主及住客，自本月初響應城市清潔運動，并獲得改善居住環境之良好效果以來，昨在金漢酒樓舉行慶功聯歡大會，暨該大樓之業主會第三屆委員，亦同時舉行就職。到有市政局民選議員馬超常、張有興、鄧碧雲、馮寶寶、胡楓、梁醒波、少新權等名星。居民應不分住客與業主，共同合作，始能在推動福利工作中收效。

該會第三屆職員名單如下：主席倫力生，副主席黃秀英、魏國焌、陳映瑩、關志文、范浩、鄭肯田、岑紹基、顧思聰、林少鵬、鄭樹、梁脈、伍超常、劉劍、鄭劭、趙玉麟、胡鎮、會務保：委員梁傳建、黃有泉、黃起歡、翁歐陽廷寬、甄兆榮、陳麗園、黃惠珍、鄭瑞、張炳華、收愛堂（生、蔣柏兆、梁樂施、劉用之代）、陳炳林、李秋、朱擇超、李銳祖、何平康。

官校舞蹈節 張玉麟頒獎

【本報訊】教育司署主辦全港官立學校舞蹈節，昨在洪濟師範專科學校舉行，各校員生數百人。得獎者計有中學高級組：冠軍伊利沙白中學，亞軍庇理羅士女校；中學初級組冠軍伊利沙白中學，亞軍英皇中學；小學組冠軍英皇中學。

參加中學高級組有伊利沙白中學、庇理羅士女校、元朗中學等三校；初級組有伊利沙白中學、英皇中學、何東女子職業學校、荃灣中學、官立荃灣工業學校等五校。小學高級組與低級組之優勝隊伍，獲領新裝，分為規定與自由選擇。

頒獎禮於下午四時舉行，到有助理教育司羅宗淦、總監金波露、高級教育官羅優閩、體育師校長羅宗玉、張玉麟優閩、東華三院主席及保良局總理方潤華、曾紹松暨現任中文大學聯合書院院務委員會主席張玉麟捐送獎品，全部獎品，均由張玉麟捐送，冠、亞軍各獲錦旗一面，其餘隊伍亦贈紀念品。

電懋影星到先施公司 參觀蜜絲佛陀美容座

電懋影星參觀先施公司蜜絲佛陀新美容座。左起為李芝安、白冰、吳容妮、迪舜、方棠及美容座助理專家珍妮合照。

聖玫瑰招生 必文考試中心

位於九龍旺角彌敦道七三九至七四一號金輪大廈七樓之聖玫瑰打字學院，為香港必文學院考試中心，該學院爲各界人士創辦以來，教學方法新穎，校風嚴謹，所以歷屆畢業生，均爲社會工商各界歡迎。

馮寶寶月光光在紐大綫公映

據寶業公司稱：由馮寶寶主演的「月光光」，一片，由公映以來，各界，獲得一致好評，片商爭相購映，已在港九紐大綫各大戲院公映。

羅逸樵校長著 歐非遊記與香港公民均再版

【本報訊】同濟中學校長羅逸樵所著香港公民上、中、下三冊，內容完全依照教育司所規定之課程標準，出版以來，為本港各中學採用為會考課本，該書經已印行第三版，並增加不少新材料，及新編教師專用之問答題解一冊免費分送各校。凡各校擬採用為課本者，請逕向該校出版部，或世界、亞洲、東方、天利等各大書局接洽。

羅校長以其旅行經驗，繪成「歐非亞十八國遊蹤」及「加拿大、日本紀遊」二書，付梓以來，預定現購者頗踴躍，深得社會人士所愛讀，現已售罄，同濟中學出版部現將該書再版發行。歐非遊記每冊仍為三元，「加日遊記」為二元半，附購另加郵費二角。

聖基多福中學 新生入學試 在華仁舉行

【本報訊】北角英皇道九〇一號（鄰近北角大廈）之天主教聖基多福英文中學，近因裝修關係，故新生入學考試，暫借旺角大道東華仁書院禮堂舉行（日期六月六日），屆時請已報名參加之學生留意。

鄧律敦治將動議 教育白皮書再延期辯論
校協開會討論結果 將向當局提出建議

【本報訊】鄧律敦治議員將提出動議，要求將教育白皮書之辯論再延期至下月二十三日始進行，以便非官守議員有較多時間以考慮各界人士就白皮書所提出之意見。該白皮書於上月間在立法局提出時，曾決定將辯論延至本月廿六日舉行，俾各界人士有時間提出意見。

又訊：港九私立中英文學校協進會前日下午四時在大會堂舉行教育政策白皮書小組座談，到有該小組委員羅維漢、翟逸樵、黃遠鐘、梁迅中、黃自明、龍殿唐、古茂建、蔡文運及理監事李杏餘、蘇翰生、陳月亭、易胜賢、梁恩民、胡北斗、孫柏林等多人，由小組召集人羅維漢博士任主席。首由主席致詞，旋由出席各委員就教育政策白皮書中之小學入學年齡、中小學學制、私校問題等各點，分別詳細予以討論，與會各委員及列席各理監事發言極為熱烈，對於教育政策白皮書頗多寶貴建議，座談會至六時許始散。據悉：該小組委員會於日間將討論結果加以整理，並提交下次理監事會議通過後，正式向教育當局提出建議。

中英文兩校聯會請修改教育則例
並對私校問題列呈六項意見

【本報訊】港九私立中文校聯會暨港九私立英文校聯會教育諮詢委員，對教育政策白皮書達成一致意見，呈教育當局考慮研討，並建議當局定期召開修改教育則例小組委員會議及教育諮詢委員會議。

兩校聯會教育諮詢委員昨在中山大學同學會舉行聯席會議，到會者有吳耀卿、李孟荃利、彭翰天、李孟荃、柏、梁永燊、陳劍科、陳國軍等，他們就教育政策白皮書發表意見後，經詳細研討，即席達成一致意見，並決議詳細列具內容，送請教育當局考慮研討。

各委員又鑒於當前教育則例尚有修改之必要，同時對教育諮詢委員會之工作，希望得進一步之明瞭，故決定向教育當局提出上述兩項建議外，另就目前有關私校教育多項重要問題，將列呈六點意見，以供教育當局研討：㊀關於恢復中文中學六、三、三學制；㊁關於師資訓練問題；㊂關於擬辦與私校校舍問題；㊃關於補助私立教師問題；㊄關於新制小學課程問題；㊅關於中文中學中六課程標準問題。

快樂戲院獻映 龍虎鬥邦

快樂戲院上映的鋼絲新彩綜合體彩色巨製「龍虎鬥邦」，是一部泥據（？）…… 描寫「龍虎幫」與「鳳凰幫」兩派惡勢力爭雄的故事，劇情曲折緊張，大戰場面偉大激烈。

中藥職工會籌祝神農誕

【本報訊】港九中藥職工總會以本月廿八日為中藥神農先師寶誕，決定舉行慶祝儀式。據悉：該會是日全體工友休息一天，並定下午二時在大道西一二〇號四樓該會會所，由主席林榮東領導行拜祀儀式，禮成後會員招待到會會友，下午七時在大道西一一三〇號該會聯歡敍餐，並演唱助興。

又勞工處高級勞工主任賓納前日下午三時半由職工會組副主任蘇寶英女士陪同下，訪問港九中藥職工總會，該會主席林榮東及各執委、會員在四樓會所予以熱烈歡迎。賓納對該會會員就業狀況、男女工人生活、及中藥業勞資關係，極表關懷，並詢問詳細，由該會職員一一予以解答。

工總幹訓班同學會選出第二屆新職員

【本報訊】港九工團聯合總會工會幹部訓練班同學聯誼會第一屆執行委員任期經已屆滿，業經選出劉南翠等十五名為第二屆執行委員，並經於昨日在勞工大廈舉行復選各部職員，復選名單如後：

主席劉南翠，副會務振東、徐光閣；會務主任馮志成，財務主任梁兆光，福利主任劉重生，副梁明新；組織主任方富炳，副楊齊；教育主任林一峯，宣傳主任胡貝，交際康樂主任梁宗，康樂主任鄭鴻亮，副劉沃；保補委員鄭育祿、盧軒、黃丕光。

該會教育學術班，定於下月四日開課。該聯誼會由第一屆教育部學員分別聘請兼任教職，已造就不少人材，因課程編訂適宜，教法優良，初學者均能易於明白領悟，並注重個別實習，所授課目，極適合一般從事勞工人士的需求，因此日來報名者異常踴躍，原有課室不敷應用，現決定擴充班份，時間由學員自擇，可到該會辦事處報名。

中山同鄉會定期選理監事

【本報訊】旅港中山同鄉會，定後日下午二時在新會所召開會員大會，屆時除報告兩年來會務外，並審閱收支賬目，同時投票選舉第六屆理監事。

青年會裁剪班擴充班額

【本報訊】香港基督教青年會……

赤柱監獄「常客」透露 囚徒「開片」內幕
原來獄中也有黑社會組織，且比獄外更為猖獗。監犯們仍是講求「拳份」，追求「權力」，一言不合，便大打出手！

本報記者 曉虹

【本報訊】「老」……向本報透露了本港監獄生活的內幕，最近頻聞「囚犯開片」的真相，原來監獄裡也有黑社會（組織在蔓延），而且比外面更為猖獗，監犯們仍是講求「拳份」，追求「權力」和有着甚麼「蛇頭」、「架將」的人物等等。以下是那名「常客」的描述：

本港男監獄有赤柱、芝麻灣、大欖涌，女子監獄則祇有荔枝角監獄。

由此足見犯罪服刑的，以男性居多，赤柱和芝麻灣是刑期長的囚犯，大欖涌的刑期較短，且專容替染有毒癖的囚犯戒毒；至城多利不過是羈留性質，所扣押的都是還未判刑，在等候及進行審訊中，或正候上訴中的犯人。

因犯集體打鬥案件，則以赤柱監獄發生最多，原因是：（一）這些囚犯都是刑期較長，其中不少是積犯，和被判入獄十年、八年的老監躉，深諳獄內情形。

（二）囚犯們大都是有黑社會背景，就算在有「黑社」的，入獄後，在他們人多勢衆的惡勢力之下，也給踢入會。說起來從前獄中黑社會勢力，比外面還還厲。以「老𡃁」（即和字頭）為最大，可是「老𡃁」亦分為和利和、和勇義、和聯樂、和合圖、和勝堂、同新和、和安樂即汽水等十多個集團，所以勢力分散，至最近十數年間「孖七」即（十四K）崛興，而囚犯大部份屬於「孖七」方面，於是「孖七」勢力便龐大起來。

監獄是恐怖的、神秘的、防守森嚴的，但是道高一尺，魔高一丈，無論獄吏怎樣嚴密地去監守，監犯們到頭來還是能夠秘密地去從事犯罪勾當，甚至在裡面結黨，進行「權力鬥爭」，或「黑吃黑」。一名本港監獄的「老」……

獄中囚犯，每天工作，以二十人為一組，設有「個班」，他們呼為「蛇頭」，和一個負責打掃地方等的雜務，他們稱之為「啪妹」，這兩人都是囚犯自行選出，所担任工作自然輕鬆，同時亦較自由，所以一般老囚都爭着想幹這兩份工作。不過，「蛇頭」要管理全組囚犯，故多是具有黑社會頭子資格，才能担任，但「啪妹」則不然，任何囚犯都可以做。

據說最近一次發生集體打鬥，致有數人受傷的起因，是有六組即一百二十名囚犯，被派出外工作，而六組人的「蛇頭」和「啪妹」，都是選出「孖七」方面的人，其中囚犯屬於「老𡃁」的便不服，於是借小故爭吵而大打出手，以工具鋤頭、木棒作武器，致有數人受傷。

大多數打鬥發生，是在外出工作時候為多，因為這時候他們每組人祇有一兩獄吏看管，從前則在囚犯們每天集體排隊輪單領取飯時候，常有發生不愉快事件的，後來監獄當局有鑒於此，加派獄警在四週包圍監視，使他們不敢稍有異動。

很多人以為那些江洋大盜和謀財害命的兇犯，必然是窮兇極惡，但有時事實往往相反，他們入獄之後，却非常的循規蹈矩，反而那些鼠竊狗偷的積犯，有時會胆大傷人的小打鬥，雖刑拈輕，祇刑坐「黑房」一，食「水飯」而已。

從前我們看到囚犯所穿囚衣，便知刑期輕重，因為十年以上的老囚犯，其囚衣是有黑鶏爪印，但現在這辦法也取消，改以犯罪紀錄來作標誌，即囚犯初到被押後，再度犯罪入獄，那末，其囚衣補上便服以一粒星，及後再犯，增為兩粒星，但最多加至三粒星，表示還是時常光顧這間「赤柱免費大酒店」的積犯。因犯們稱這些人做「三星上將」。

囚犯入獄後，監獄當局是根據其能力而分配工作，以前有苦工監和徒刑的區別，但現在亦取消了，目前沒有技能的囚犯，其工作大都是担任建築、搬運泥頭、就是最辛苦的了。

囚犯在獄內工作，亦有工資，分為黑白牌，黑牌是技工或苦工，白牌的是工作輕微，大都是在獄內醫院工作，工資最低，每星期係四角；黑牌的則分為每星期六角及一元二角，這最高工資，當然是特別技工，每月出糧一次，囚犯們可用四分之三的工資，向獄內合作社，購取物品及食品，其餘四分之一工資，由監獄當局保存，待犯人出獄時交與，因為獄中沒有甚麼好吃，故囚犯們在出糧後，多願將所得四分三工資向合作社換取食物。

在判監三年以上，入獄六個月後，倘行為良好，監獄當局每月可給以假釋廿四小時，在這廿四小時內，可讓自由外出，省親、遊街、探朋友、飲茶，並可在家留宿一宵，但翌晨須依時返回繼續服刑。

專演壞人的好人 愛德華魯濱遜
是繪畫行家已從影四十年

·東維·

好萊塢風景綫

鬍子先生坐在他的畫架前，愉快的在作品上，抹上最後的幾筆，他技巧的繪觸，表現他充份是位行家。作品完成之後，愛德華魯濱遜欣慰的噓口氣說明：「我無法說明繪畫給我的快樂，它是世上最能滿足興趣的事，我經常要畫一陣，除非工作太忙，如果有長片子要趕我放下筆和油彩，我真不願意……。」

衆所週知，魯濱遜是影圈中最熱心，也最精于收藏藝術品的人，可是很少人知道他自己也是極有天才的畫家。正如他朋友哈利邁斯所說：「很多明星雖畫得不錯，可是愛德華不止是畫的不錯而已。」

「我敢斷定他如果從事這一行，一定大有發展。可是他內心是個謙虛的人，也不需要讚美大量的讚美來增進他的自尊。也許有一天，他的成績會展出，可是見到，他覺得這樣就很愉快了。」

「愛德華跟大多明星們不相同，」邁斯又說：「尤其跟他在螢幕上的姿態大不相同。」

大多數的觀衆依然以為愛德華是當年份演的那些橫蠻的硬漢，雖然他最近在「□□緊心」、「桑行」、「午夜」中演過一些值得同情的角色，可是至今仍有影迷來信，問他什麼時候再演「壞人」。談起當年打鬥片充滿好萊塢的時代，魯濱遜說：「我從不介意演那些壞人，反正我不是影城最英俊的人物——別的演員有深宽儀表，我有的是威脅性。」在最近一部新片「辛辛那堤的孩子」中，他扮演撲克牌冠軍，除了賭牌，什麼也不幹，直到史蒂夫麥昆出現，他才被擊敗。

「愛德華對賭牌這種興趣」，某助理製片人說：「拍戲時，他在烏煙瘴氣的屋子裡，日夜賭博對他也毫無樂趣。」「可是演得很地道，在緊張的賭博鏡頭裡，大家一定會以為他是個撲克能手。」

好萊塢曾擔心那個脾氣特別的麥昆，如何與這老演員相處，可是這份擔心是白費，據演將門番邁說：「我們同仁都對這位十分尊敬，沒有那個演員不覺得驕傲，因為有機會能看到愛德華上陣。」

愛德華拍電影已歷四十年，今年七十一歲的他說：「我的私生活和職業，都從來沒有像現在這麼愉快過，大家問我什麼時候退休，我的答案，是不會早於我死的那天……」

愛德華和他第二任妻子，四十多歲與一麗的珍同住在碧芙麗一所滿是藝術品的家裡，當一九五六年他和前妻葛蕾黛絲洛換離婚時，雙方同意平分他們的藝術收藏，可是他得到這幢家屋。珍與他歡喜一同款待嘉賓，一同作畫「珍有她自己的事業，」他對所有的人說：「手工新製品，甚至還有政府的合約呢！當她上班公室或出差時，我就成了孤獨的人：我真不願她離開我身邊。」

照他一個同伴所說，愛德華「是個真正的交際花」，他喜歡帶着太太出外。哈利邁斯說：「隨便說個工業組織，一個首演會或大宴會，愛德華一定總在場，而且總是聚會的交點所在，他吸引一羣人圍繞着他，因為他談到藝術、音樂、演戲和旅行，任何話題，都那麼生動引人同時他也懂得聽別人的談話，不論他在片廠或宴會中，沒有人會重要得不去理會愛德華。」

在事業中曾到處旅行的魯濱遜，從未攻擊過他的發祥之地——好萊塢，他第一部片子是一九二四年在古巴拍的，一九二九在紐約拍第二部，次年即來影城拍「小凱撒」。他說：「我喜歡這個城市」，他安詳的瞋着說：「這些年來，我看着它生長，在許多方面它還是一九三〇年的老樣子，這裡的人友善不減當年，也並不比當年更不道德。」

「綉榻風雲」中洛赫遜與珍娜熱吻鏡頭。

公子多情 盪氣迴腸

由南紅和呂奇拍擋演出的「公子多情」，是粵片中一部罕有的精彩影片。本劇改編自商台播音劇，原著已是瘋魔萬千聽衆，經過導演細膩處理之後，更加使劇中人的纏綿纏綿，成爲一部盪氣迴腸的動人製品。

影星莊雪芳 拍片之餘兼演電視

能歌善舞的莊雪芳小姐，和香港人士一別經年，於去月底方始再來香港。原來她曾在星馬各地為她的影片「龍山寺之戀」隨片登台，歷時逾十七月，足跡遍百多個城鎮。直至本年三月十六日，應邀赴台灣主持國賓夜總會開幕，她於四月底來港稍事休息，曾於本月八日主演電視節目，月底又將赴星洲、非律賓、泰國各地接洽新片發行事宜。她最近計劃拍攝的影片，是一套七彩大銀幕的影片，以漁村為背景，將於十月在台灣開鏡。

歌舞明星莊雪芳。

劇壇隨筆
丁瑩石澳顯游術

我喜歡游泳，曾幾何時，夏季我必定到海灘消磨日子，在炎熱的夏季中，能夠到海灘玩耍，柴楓認爲這是最高的享受，然而，這兩年來，由於生活環境關係，我沒有機會再有這種享受，可以說並不是抽不出時間，祇是每天都忙於爲尋找消息而奔波，頭腦中總是為工作而想落，算是偶有空的時候，一人也提不起興趣，故這兩年來，總是沒有機會，到海灘玩耍。

這幾天，炎夏似乎是真的降臨了，整天奔波的柴楓，更有熱得要命之感，因此，又聯想起游泳來了，湊巧今天稍有空閒，便想到海灘一遊，而真是奇有湊巧，正想撥電話找一位好友作伴時，河流到訪，他開口便道：「喂！你有興趣去游水嗎？我們準備到石澳呢！」

「有甚麼人去？」柴楓連忙追問：「難道你們對游水也特別興趣？」

「像我們整天奔波的，豈會不喜歡游水，」他答而後道：「祇是難抽出時間罷了，今天是我們今年首次落水，同我們前往的有丁瑩、李琪、朱江……」

「甚麼？」柴楓感覺有點意外地揮口問：「丁瑩去游水？」柴楓所以感覺意外，原因據所知，這位一生愛靜的女星，除了拍片外，一直來都是深居簡出，一位如此愛靜的人，竟然對游泳也會感興趣。

「她根本便是一位游泳能將，」河流答道：「故趁今天有空，她約了幾位志同道合者，同往石澳玩耍一番，如果你有興趣，立刻隨我來。」

這的確是難逢機會，柴楓當然與他同往，於是立刻收拾應用品，迎忙與他下樓。丁瑩、朱江、李琪錦等，原來已經在街口停了一輛車在等着。於是，一車數人，樂也融融地前往石澳。

沒有見丁瑩多月了，這位愛靜的女星，比前稍胖，更靚，紹聞別來近況，她滿面笑容的坦誠答道：「自從那部「巫山魂斷相思淚」上映後，我們便立刻趕拍新片「游擊女英雄」，這部片仍然是我和朱江、李琪錦等主演的。說來，我從影以來，對這部片特別感興趣，原因你也知道的，過去所拍的片，除了一些嘻嘻哈哈大笑容劇外，便是哭哭啼啼的悲劇，然而，這部片題材和我過去所拍的不同，這是一部鬥智片，拍時彼此都常動腦筋，其中有些情節，更使我特別感覺有興趣，因此，拍來我特別高興。」

一談她繼續告知，這部片昨終於全部完成，為了精益求精的，使新聞界友好們多些指導，可以在未上映前修改，公司決定廿一號那天先試映。好客健談的她，總是那般興緻勃勃，柴楓本想問她的約滿後如何的？但也沒有機會，在游泳時，她又游得那般起勁，一切祇有留待日後再爲讀者告了。

（來信索相片的讀友，要寫清楚地址，並再信一張，要貼回郵信封。）

江紫楓

秦劍才華試金石 痴情淚
是曲折纏綿的悲劇

邵氏公司的新片「痴情淚」，這是一部七彩寬銀幕的時裝悲劇。它的編導人便是優秀的導演秦劍。這是秦劍加入邵氏的導演團後的第一部作品。其認真從事是可以想見的了。因為在秦劍來說，對於編導工作自是老手，純熟了；但是在他入邵氏工作的歷史來說，這無疑是「處女作」，是龍是虎，成王成霸，都是看這一部，因為這是他工作表現的第一部作品呀！

所以說，這部「痴情淚」，是秦劍工作能力的試金石，是秦劍編導才華的試金石，他非認真從事不可，否則，他過去在廣大觀衆中的建立起來的信譽，將受影響，片子的確是成功的，秦劍導演的這一部「劇情合理，感情細緻，刻劃劇中的人物，栩栩如生；而鏡頭的運用，內外景的配合，蒙太奇的手法，都有新鮮獨到之處。果然名不虛傳。秦劍即是秦劍，雖起來，秦劍雖然早已躋身名導演之列，但年紀卻不大，按說他是青年導演，正好合其年齡來說，正好合適。

在秦劍編導的國語片來說，「痴情淚」當然不是第一部，在他入邵氏之前，那部「大馬戲團」在影圈內外都留下了深刻的印象。因為他編導的特色是，肯花工夫，富於鑽研精神，精雕細琢，用心非常，所以，拍出來的作品，使人有一新耳目之感。

交通版

捷成代理西德郵船 萊茵今日到港
泊A十四泡落載廿四日返歐洲 德華士泰廿五抵埠廿六赴日本

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船萊茵號（RHEINLAND）今（廿三）日上午可能自日本返抵香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面A字十四號浮泡，落載後，擬定明（廿四）日離港，經新加坡航返歐洲。

另艘德華士泰號（TRAVESTEIN）西德郵船，則由歐洲載運貨物前來遠東，經新加坡航行來香港，照預定航期，可能於本月廿五日到達本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，起卸貨件後，擬定翌（廿六）日離港，續繼航赴日本。

圖為香港紐西蘭線上服務之英航華籍空姐蔡文英。

英航華籍空姐 服務港紐綫上

本港出生的英航公司華籍空中小姐蔡文英，是第一位華籍空姐被派往香港紐西蘭綫上服務者。每星期一班之英航班機由港飛奧克蘭，然後再由紐西蘭之新喀里當尼亞地方回航，回航班機係由英航及紐西蘭航空公司聯營的。

總統客輪 時人行踪

美國環球影片公司監製狄明，前日偕夫人搭羅斯福總統號來港小休。狄明所監製之影片在港曾放映者有「風雲英會」等名片。

高齡六十有九之英國汽車設計專家倫登，前日由美國搭羅斯福總統輪經港赴菲律賓。雷氏所設計之跑車，時速為三百九十四哩，保持世界高速紀錄，逾廿五年之久，方於去年被人打破。

九廣車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:18	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

截信時間

今（廿三）日（星期日）空郵

柬埔寨、法國 信件正午
泰國、埃及、亞丁 信件正午
荷蘭、比利時、挪威、瑞典、意大利、英國 信件下午二時
巴基斯坦、瑞士、希臘 信件下午二時
伊朗、巴林、德國 信件下午二時
美國、中南北美洲 信件下午二時
馬來亞、山打根、婆羅乃、帝汶 信件下午二時
澳洲、紐西蘭 信件下午三時
台灣、日本 信件下午五時
信件下午六時

米契耳巴斯抵港與香港能手交鋒
三屆世界橋牌冠軍

榮膺三屆世界橋牌冠軍之米契耳巴斯，前日搭羅斯福總統輪抵港，同來者尚有橋牌能手三十三人。彼等於昨晚在美心餐廳與香港能手決一雌雄。

圖為三屆世界橋牌冠軍米契耳巴斯。

大陸澳門截郵時間

中國大陸 空郵 信件上午六時 平郵 信件上午十一時
澳門 信件上午十一時 下午二時半 下午六時正 包裹正午
週末 信件下午一時 包裹下午六時
星期日 信件下午一時 包裹正午

明（廿四）日（星期一）空郵

泰國、馬來西亞 信件上午十時 包裹上午九時
印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
菲律賓、關島、汶萊 信件上午十一時 包裹上午十時
沖繩島 信件正午
韓國 信件正午
美國、中南北美洲 包裹上午十一時
夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
印度、巴基斯坦、黎巴嫩、約旦、敘利亞、瑞士、法國、德國、意大利、非洲、尼日利亞、英國 信件下午二時
越南 信件下午二時 包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午二時 包裹下午一時
島 信件下午四時 包裹下午三時
伊朗 信件下午六時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時
沙勞越、北婆羅洲 信件正午 包裹上午十一時

平郵

義大利、瑞士、荷蘭、比利時、德國、英國、歐洲 信件正午 包裹下午一時
丹麥、瑞典、挪威 包裹下午四時
紐西蘭 信件正午 包裹上午十一時
泰國、寮國 信件正午
韓國 信件正午 包裹上午十一時
馬來亞、錫蘭、印度、埃及、英國、歐洲 信件正午 包裹下午二時 包裹下午一時

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午八時五十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	星洲曼谷	中午十二時
國泰	馬尼刺	下午六時
國泰	東京大阪台北	下午九時三刻
國泰	印度曼谷西貢	下午十時
民航	台北	上午十一時廿分
民航	台北	下午五時廿五分
德航	東京	下午四時五十五分
義航	羅馬孟買曼谷	下午四時五十分
澳航	倫敦新德里	下午七時五分
澳航	雪梨馬尼刺	下午八時五十分
日航	東京大阪台北	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時二十分
日航	東京	下午六時卅分
法航	東京	下午二時廿五分
瑞航	東京	下午四時廿五分
菲航	馬尼刺	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
印尼	耶加達馬尼刺	下午二時五十五分
馬航	星洲耶吃	下午二時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼刺	下午二時
國泰	西貢	下午六時四十分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	下午一時五分
民航	台北	下午七時十分
德航	曼谷印度西德	下午五時五十分
法航	東寨印法	下午三時廿五分
義航	東京	下午五時四十分
澳航	馬尼刺雪梨	下午八時
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午四時十分
日航	東京	下午五時十分
日航	曼谷印度倫敦	下午七時廿分
菲航	馬尼刺	下午二時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時一刻
泰航	曼谷西貢	上午九時
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
越航	西貢	上午十時卅分
印尼	馬尼刺耶加達	下午三時五十五分
馬航	耶吃星洲	下午三時卅五分

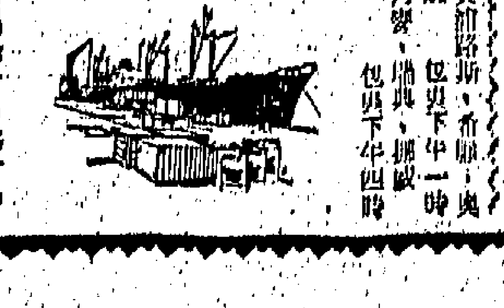
告預船輪出口

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
羅曼	貨船	NORMAN	紐西蘭	廿四	太古
萊茵	貨船	RHEINLAND	歐洲	廿四	捷成
國泰	客船	CATHAY	歐洲	廿四	鐵行
安慶	客船	ANKING	基隆	廿四	太古
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	曼谷	廿四	太平
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	曼谷	廿四	太平
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	星洲歐洲	廿五	日郵
奇峰	貨船	PIONEER MYTH	美國	廿五	美輪
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	廿五	寶隆
馬德遜萊	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿五	渣華
海雄	貨船	HERO	日本	廿五	多利順
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	日本	廿五	大阪
萬華城	貨船	VAN WAER WYCK	非洲	廿五	渣華
歐多美頓	貨船	AUTOMEDON	歐洲	廿五	太古
海明	貨船	HAIMENG	婆羅洲	廿五	多利順
邊和力洛	貨船	BENVORLICH	歐洲	廿五	邊行
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼刺	廿六	美輪
東月	貨船	EASTERN MOON	澳洲	廿六	怡和
德華士泰	貨船	TRAVESTEIN	歐洲	廿六	捷成
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	廿六	美輪
亞美利加丸	貨船	AMERICA MARU	星洲非洲	廿六	大阪
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	廿六	邊行
多瑪島丸	貨船	TARUSHIMA MARU	西貢曼谷	廿六	日郵
芝本得	貨船	TJIPONDOK	日本	廿七	渣華
暉星	貨船	STAR BELLATRIX	星洲非洲	廿七	福來
芬海	貨船	FERNSEA	美國	廿七	多利順
力高巴	貨船	NICOBAR	日本	廿七	太平
景星	貨船	STAR ANTARES	日本	廿七	福來
大鴻圖	貨船	TARANTEL	美國	廿八	多利順
海興	貨船	HAIHING	曼谷	廿八	多利順
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿八	多利順
愛斯碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	澳洲	廿九	鐵行
秘魯丸	貨船	PERU MARU	美國	廿九	太平
加菲路總統	貨船	PRES. GARFIELD	越星非歐美	廿九	總統
芬崖	貨船	FERNCLIFF	澳洲	廿九	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	廿九	福來
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	廿九	大阪
士打利奧	貨船	STR.RIO	日本	三十	渣華
烈打逝	貨船	NEDER RIJN	日本	三十	渣華
丹碧些亞	貨船	DEN BIGHSHIRE	歐洲	三十	怡和
麥家安	貨船	MACHAON	歐洲	三十	太古
涉賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	三十	捷成
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	卅一	太古
麥格賽賽總統	貨船	P.PRES.MAGSAYSAY	日本美國	卅一	美邦
寮國	客船	LAOS	日本	卅一	法郵
德利麥加士	貨船	TELEMACHUS	美國	卅一	太古
大韓怡美利	貨船	HUGHEVERETT	沖繩釜山日本	卅一	福來
安慶	客船	ANKING	基隆	卅一	太古
新利維利	貨船	SUNNYVILLE	美洲	卅一	銀行
豪斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	日本	卅一	大阪
競鋒	貨船	AMERICAN CONTENDER	美國	卅一	美輪
奎松總統	貨船	P.PRES.QUEZON	馬尼刺	六月一日	美邦
適當禮士	貨船	SHELDON LYKES	西貢	一日	總統
角城丸	貨船	CAPETWON MARU	紐西蘭	一日	大阪
秋田丸	貨船	AKITA MARU	美洲	一日	日郵
加卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	歐洲	一日	捷成
邊那暨	貨船	BENAVON	歐洲	一日	邊行
邊那第	貨船	BENARTY	日本	一日	邊行
重慶	貨船	CHUNGKING	婆羅洲	一日	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	沖繩日本美國	一日	美輪
士打可倫坡	貨船	STR.COLOMBO	非洲	一日	渣華
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美國	一日	福來
夏利睦	貨船	HERMOD	日本	二日	多利順
安娜	貨船	ORNA	日本	二日	鐵行
愛斯德利馬士茄	貨船	ESTELLES MSK	印尼	二日	捷成
當娜烈德	貨船	DONA NATI	美國	二日	美邦
愛菲馬士茄	貨船	EFFIE MSK	美國	二日	捷成
邊那暨	貨船	BENAVON	歐洲	二日	邊行
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	二日	多利順
浩生	貨船	HOSANG	山打根	二日	怡和
青島	貨船	TSINGTAO	澳洲	三日	太古
日本	貨船	JAPAN	日本	三日	太平
多寶利	貨船	THERMOPYLAE	日本	三日	多利順
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	馬尼刺	三日	總統
彥島丸	貨船	HIKOSHIMA MARU	日本	三日	日郵
柏拿天奴	貨船	PALATINO	台韓日星歐	四日	天祥
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	星洲西澳洲	四日	鐵行
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	四日	怡和
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	四日	邊行
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國	四日	怡和
亞加地亞	客船	ARCADIA	日本美國溫哥華	四日	鐵行
獲卡路士	貨船	VAUCLUSE	西貢歐洲	五日	法郵
有田丸	貨船	ARITA MARU	星洲黑海岸	五日	日郵
厚民	貨船	HOUTMAN	日本	六日	渣華
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	美國	六日	日郵
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	六日	日郵
馳鋒	貨船	AMERICAN COURIER	美國	六日	美輪
馬烈馬士茄	貨船	MARIT MSK	美國	六日	捷成
東興	貨船	EASTERN ARGOSY	上海	六日	怡和
備山丸	貨船	BIZAN MARU	日本	六日	日郵
好吉	貨船	HOOGKERK	日本	七日	渣華
東流	貨船	EASTERN ROVER	日本	七日	怡和
亞當總統	貨船	PRES. ADAM	越星非歐美	七日	總統

告預船輪入口

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
邊和力洛	貨船	BENVORLICH	歐洲	廿四	邊行
歐多美頓	貨船	AUTOMEDON	日本	廿四	太古
海明	貨船	HAIMENG	上海	廿四	多利順
馬德遜萊	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿四	渣華
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	廿四	太平
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本	廿四	太平
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼刺	廿四	美輪
多瑪島丸	貨船	TARUSHIMA MARU	日本	廿五	日郵
亞美利加丸	貨船	AMERICA MARU	日本	廿五	大阪
芝本得	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	廿五	渣華
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	廿五	日郵
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	廿五	美輪
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	新加坡	廿五	大阪
德華士泰	貨船	TRAVESTEIN	歐洲	廿五	捷成
芬海	貨船	FERNSEA	美國	廿六	多利順
多利亞多	貨船	TOREADOR	美歐非星	廿六	多利順
芙蓮些亞	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	廿六	怡和
景星	貨船	STAR ANTARES	星洲非洲	廿六	福來
暉星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	廿六	福來
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	廿六	太平
大鴻圖	貨船	TARANTEL	美國	廿七	多利順
海興	貨船	HAIHING	日本	廿七	多利順
秘魯丸	貨船	PERU MARU	馬來亞	廿八	太平
士打利奧	貨船	STR.RIO	南美南非星洲	廿八	渣華
加菲路總統	貨船	PRES.GARFIELD	美國日本	廿八	總統
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	廿八	怡和
麥家安	貨船	MACHAON	日本	廿八	太古
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	廿八	多利順
麥格賽賽總統	貨船	P.PRES.MAGSAYSAY	馬尼刺	廿八	美邦
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	廿八	福來
愛斯碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	西澳洲	廿八	鐵行
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	新加坡	廿九	大阪
士打可倫坡	貨船	STR.COLOMBO	日本	廿九	渣華
涉賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿九	捷成
青島	貨船	TSINGTAO	日本釜山	廿九	太古
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	廿九	太古
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	廿九	太古
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	廿九	怡和
烈打逝	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿九	渣華
競鋒	貨船	AMERICAN CONTENDER	美國	廿九	美輪
新利維利	貨船	SUNNYVILLE	美國	三十	銀行
大韓怡美利	貨船	HUGHEVERETT	非洲星洲	三十	福來
德利麥加士	貨船	TELEMACHUS	馬尼刺	三十	太古
邊那第	貨船	BENARTY	歐洲	三十	邊行
邊那暨	貨船	BENAVON	歐洲	三十	邊行
秋田丸	貨船	AKITA MARU	日本	三十	日郵
寮國	客船	LAOS	歐洲	三十	法郵
適當禮士	貨船	SHELDON LYKES	美國	卅一	總統
豪斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	新加坡	卅一	大阪
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼刺	卅一	美輪
亞特利士	貨船	ATREUS	歐洲	卅一	太古
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	日本	卅一	捷成
奎松總統	貨船	P.PRES.QUEZON	美國	卅一	美邦
角城丸	貨船	CAPETWON MARU	日本	卅一	大阪
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美國	卅一	福來
安娜	貨船	ORNA	印度	卅一	鐵行
芬邊	貨船	FERNSIDE	美歐非星	六月一日	多利順
愛斯德利馬士茄	貨船	ESTELLE MSK	日本	一日	捷成
當娜烈德	貨船	DONA NATI	馬尼刺	一日	美邦
愛菲馬士茄	貨船	EFFIE MSK	美國	一日	捷成
邊那暨	貨船	BENAVON	歐洲	一日	邊行
沃利士	貨船	ULYSSES	歐洲	一日	太古
夏利睦	貨船	HERMOD	山打根	一日	多利順
彥島丸	貨船	HIKOSHIMA MARU	新加坡	二日	日郵
柏拿天奴	貨船	PALATINO	歐洲	二日	天祥
東興	貨船	EASTERN ARGOSY	馬尼刺	二日	怡和
日本	貨船	JAPAN	歐洲	二日	太平
邊羅門	貨船	BENLOMOND	日本	二日	邊行
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美國	二日	鐵行
多寶利	貨船	THERMOPYLAE	歐洲	二日	多利順

今日出入口輪船



入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
羅曼（貨）	NORMAN	日本	太古	A廿一	上午一時
邊多倫（貨）	BENDORAN	日本	邊行	A廿二	上午
萊茵（貨）	RHEINLAND	日本	捷成	A十四	上午十時
海雄（貨）	HERO	新加坡	多利順	B十五	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
柯利近（貨）	OREGON	美國加拿大	怡和	A七	上午十一時
亞拉瓦達（貨）	ARAWATTA	日本	鐵行	九倉碼頭	下午六時
薩姆士（貨）	SAMOS	非洲	[illegible]	A廿四	半夜
日川丸（貨）	HIKAWA MARU	中南美洲	太平	A十九	下午五時
菲律賓丸（貨）	PHILIPPINE MARU	非洲	大阪	A五	半夜
羅斯（客）	RUYS	澳洲南非南美	渣華	A三	中午
捷菲亞（貨）	CERVIA	日本	太古	A廿五	上午十時
西雅圖丸（貨）	SEATTLE MARU	美國	大阪	A八	半夜

安慶快輪
每逢星期四由香港開 星期一由基隆開 星期六到香港
貨客接洽處
太古輪船公司
香港干諾道中五〇號 台北中正路一八〇〇號

華協隊淨勝四球 捧得督憲杯
得球比足總多三球

【本報訊】督憲杯足球賽，足總隊第一仗雖以三比二勝華協，惟昨在花墟警察場卻慘敗，淨失四球給華協。在各勝一場下，以球數定勝敗，華協兩仗共得六球，足總僅得三球，督憲杯遂爲華協所有。賽後由足總副會長李福樹頒獎。

頭場丙組盃準決賽，港會以一比〇勝天天。昨賽觀衆三千五百五十八人，較第一場入數較少。

足總之敗，敗在技不如人，華協一個張子岱，已使足總三個守將無法對緊，他曾兩次射中門楣不入，否則華協勝球，實不祇此。

華協陸文渭，雖有不少埋門機會，無如他打右翼和中鋒則好，打左翼則非所長，故他近門咫尺也射高，黃文偉則步遊球場，未見實力。

足總威脅力最強的，是麥拉倫和梁偉雄，劉儀因缺氣跑不過麥拉倫，故見兩人常能攻入，但射門乏術，不能破張，其餘攻擊，區彭年皆無傑作，張耀國一向扭死波，而守衛又守不了張氏昆季，因此不能不敗。

球賽奧足聖，擺強定位，戰事展開，足總攻多守少，無論埋門，缺之最後一腳，戰至廿一分鐘，張子岱反攻，盤球將到禁區，在足總五員守將夾擊下，一腳將球吊前，張子慧衝前，梅永逸衝出手拍，誰知張子慧阻力強，飛身一頂，快於梅永逸手拍，球由空門飛入，華協先得一球。

廿八分鐘，區彭年撲上，近門十六碼斜射，起腳快準且力度足，誰知張國駒近況奇佳，飛身將球拍出，可入球而未入，不由足總不氣餒。

卅一分鐘，麥拉倫盤球深入與劉儀競走，劉儀落後，麥拉倫快走疾射，腳力十足，惟未射中，球由柱邊出界，失一機會。

上半場完，華協以一比〇佔先。

下半場起，攻勢仍足總居多，惟未帶射門鞋，加上張國駒守門有術，無法攻破。戰至十五分鐘，張子岱由人叢中將球傳往空位，張子慧飛前抽射，直入網中，華協勝二比〇。

卅一分鐘，張子慧直傳，劉煥湝閃身而入，單刀埋門抽射，球由下角入網，華協勝三比〇。

四十三分鐘，劉煥湝運球推前，近門射球入網，四比〇，完結賽事。雙方列陣如下：

（華協隊）張國駒　郭錦洪　曾鏡洪　吳添來　劉儀　陳輝洪　陸文渭　黃文偉　張子慧　張子岱　劉煥湝

（足總隊）梅永逸　廖錦明　馮紀琥　梁偉雄　張耀國　麥拉倫　駱德興　魏準傑　黃權益　李炳松　區彭年

女子賽用女球証 照原案執行
足總未接雙方投訴

【本報訊】據足總秘書黃耀紅稱，有關元朗與筱英女子隊在西德隊次仗時打序幕戰，足總派定女子戴笑梅爲球証，雙方擬改派西人柏立爲裁判問題，但迄今兩隊仍未向足總申請，足總惟有依照原定的戴笑梅担任。

黃秘書亦向足總裁判小組主委必得利就前，指爲筱英元朗女子賽，雙方希望柏立爲球証，應否更改，他必得利認爲不必更改，仍依照排定的戴笑梅担任。

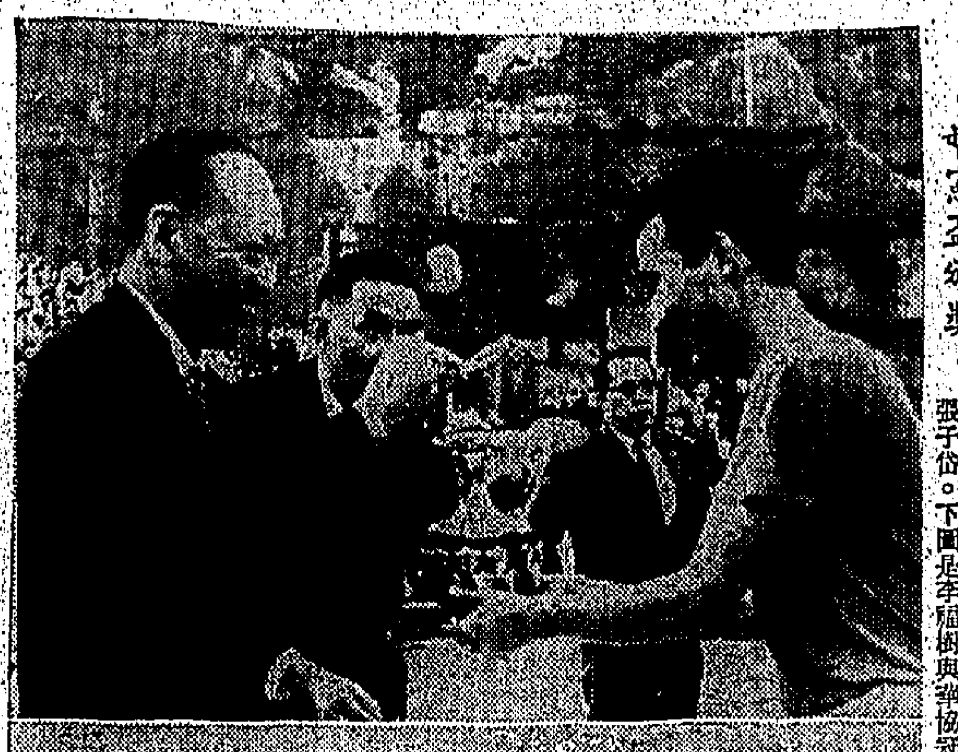
記者再詢李足聯女子訓練班主任教練張觀新意見，他說，戴笑梅爲序幕戰裁判員，乃足總公佈後，戴笑梅才加入華敬女子訓練班上第一課，剛……

今日足球秩序

（甲組友誼賽）下午五時半
警察對澳門聖祿杞　花墟球場

（預備組聯賽）下午三時三刻
警察對傑志　花墟球場
星島對陸軍　港會球場

（乙組聯賽）下午五時
天和對怡和　小欖灣場
（下午五時半）
流浪對紀律　港會球場
獄吏對郵政　赤柱球場



·督憲盃頒獎· 華協隊昨勝足總隊，獲得督憲盃，上圖爲足總副會長李福樹，將獎品頒給華協隊長張子岱。下圖是李福樹與華協冠軍隊全體職球員合影。

喜斯女子隊 暑期練新人

喜斯女子足球隊，現參加九小總淘汰賽，練班未結業，而任球証，本人不願對此事有所批評。

指導技術，及由張國新指導足球例規。

·張子岱盤進· 督憲盃賽，華協隊昨勝足總隊，圖爲華協隊張子岱（右）帶球入足總隊禁區，被足總隊魏準傑（左）上前攔阻。

該隊領隊李柏基、梁明甚，爲長期訓練下去，宋偉權等曰，決定在荃灣借用某校場地，暫定每逢星期日上午九時卅分，于九龍仔球場段操，至五月卅日止，經過與木蘭隊作友誼賽一場。該隊不擬勝誰任何教練，只徵求球團宿將張錦明及黎碩友……

警察今出戰 澳門聖祿杞
花墟足球友誼賽

【本報訊】花墟球場今日有一場甲組足球友誼賽舉行，由警察對抗澳門聖祿杞，定下午五時半開始比賽，同場並加插一場預備組聯賽，警察對傑志，于下午三時三刻先行交鋒，門券收一元二角。

警察足球隊本屆在甲組聯賽積分與星島相同，比賽廿二場共得廿四分，並列第三席。

在本屆甲組聯賽中，元朗、東華兩勁旅，曾受挫于警察，就是冠軍隊的愉園，與警察相遇，亦曾以二比三敗陣，足見警察實力強之勁。今天與聖祿杞作友誼賽，亦決定排出最佳陣容應戰。

聖祿杞足球隊，爲澳門聯賽第六名隊伍，但陣中的葛地路、劉智生、錢劍秋、地亞士、沈兆基等，都是澳門埠際代表，實力倘未可輕視。今日對抗警察，雖然球技要遜一籌，可是對警察不無威脅。並錄雙方陣容如次：

（警察）陳運光　呂滋明　劉守政　伍炎勝　何義新　魏準傑　麥拉倫　鄭高明　劉倫焯　郭泰航　嘉利士

（聖祿杞）領隊：柏林，秘書：羅沙，教練：馮志安，軍醫：關柏。
施利華　錢劍秋　小地亞士　安東尼　葛地路　仙打　劉智生　柏林　謝長基　山度士　急瑚士
副選：大告丁、巴司路、羅朗也、地亞士、哔路、陳國強、布羅朗也、阿朗李、沈兆基。

愉園今日在澳 與娛樂隊義賽

【本報訊】本屆甲組聯賽冠軍愉園，今午在澳門蓮峯球場與娛樂遊藝隊作一場慈善足球賽，下午四時三刻開賽。在正本戲開場之前，下午三時正，由香港筱英女子足球隊，對澳門頎貓隊，作一場小型足球賽，三時三刻，則由香港「大牌」組成的閑心隊，對澳門娛樂隊，作小型足球賽。

澳門娛樂遊藝隊，可以說是澳門聯隊的變相，因爲此次義賽，乃係爲澳門警察福利會籌募經費，所以今次由娛樂足球隊主辦，但全澳足球好手，均予響應。

茲將愉園及娛樂遊藝隊陣容列后：

（港愉園隊）陳炳光　廖錦明　劉添　莫小森　馬福培　陳鴻平　郭日光　李元　阿學素　山度士　盧德威　阿德架　陳金　張明坤

（澳娛樂遊藝隊）阮家富　黃文偉　郭文泰　羅國華　李國強　李仲謀　馮少偉　羅松　麥錦均　陳就光　馬蘭　地頭均

勵進游泳會 今舉行成立

前隸屬於中華基督教青年會旗下的勵進游泳團，成立迄今，已有廿四載，在宗基隊長及教練黃少池、少雄昆季領導下，曾做就男女一流泳將不少，如昔日素負盛名的男泳將陳宜南，尤世坤、劉常炳、戚烈墀、黃金華、潘永楷、方宗寶、梁韶乾、黃焯榮、女將如高妙玲、曾鳳霞、黃婉貞、郭雁紅、徐夢梅、徐少玲、黃玉冰等，及現日之優秀泳員陸經紹、陸錦穠、陳娟秀、陳寶秀等，有「游泳少林寺」之稱。已及她們都要代表香港及自由中國出席埠際、全運會等。在勵進游泳團之唯一團體（按勵進游泳團爲我華人增光不少，並創下多項新紀錄。在去年之全港公開泳賽，及渡海泳等之男女子錦標，全爲該團所包辦，成績斐炳。而去屆在日本東京舉行之第十七屆世運會，該團之陸經緯、李衍琦二人亦被遴選爲香港出席代表，現該團爲謀擴大，特用「勵進游泳會」名義，向政府社團註冊處登記，申請爲合法團體，日前始獲復函批准，并發給証書，以資証明。該團現已去函泳總及華泳聯會申請加入爲會員，并爲隆重紀念此游之成功，特於今（廿三）日下午四時至六時，在蜆殼大廈十八樓舉行「勵進游泳會」成立典禮，屆時薄具雞尾酒會，東鄰本港各游泳團體，及泳界熱心人士蒞臨參加。

督憲盃賽 歷屆盟主

一九三二至三三年	冠軍：足總
一九三三至三四年	冠軍：足總
一九三四至三五年	冠軍：足總
一九三五至三六年	冠軍：華協
一九三六至三七年	冠軍：足總
一九三七至三八年	冠軍：足總
一九三八至三九年	冠軍：華協
一九三九至四〇年	冠軍：華協
一九四〇至四一年	冠軍：足總
一九四二至四五年	（香港淪陷停賽）
一九四六至四七年	冠軍：華協
一九四七至四八年	冠軍：華協
一九四八至四九年	冠軍：華協
一九四九至五〇年	冠軍：華協
一九五〇至五一年	冠軍：華協
一九五一至五二年	冠軍：足總
一九五二至五三年	冠軍：華協
一九五三至五四年	冠軍：華協
一九五四至五五年	冠軍：華協
一九五五至五六年	冠軍：華協
一九五六至五七年	冠軍：華協
一九五七至五八年	冠軍：華協
一九五八至五九年	冠軍：華協
一九五九至六〇年	冠軍：華協
一九六〇至六一年	冠軍：華協
一九六一至六二年	冠軍：足總
一九六二至六三年	冠軍：華協
一九六三至六四年	冠軍：華協
一九六四至六五年	冠軍：華協

聯隊加選 後備四人
聯賽頒獎賽

【本報訊】足球聯賽頒獎表演賽，對抗冠軍隊愉園的聯隊陣容，加選下列數人爲生力軍：盧松江（元朗）、陳燦林（東華）、陸國雄（東昇）、陳錫祥（兩華）。

愉園對聯隊的聯賽頒獎表演賽，定廿六日下午六時三刻，在政府大球場舉行，作爲香港代表隊對西德史德架的序幕戰。

筱英隊新人迭出
黃啓華「叉燒飯」 劉月卿「香雞腳」

【本報訊】筱英隊昨在海軍場練球，技術進步，出人意外。射門比秀娟更佳者有黃啓華，起腳勁，作有如「叉燒飯」，亦有說她似「佛山」劉松生，她射門左右足出腳快，力度足，球去如節。其次是「排骨」劉月卿，有點似謝錦河，吊射極準確。還有「雞仔」麥麗瓊，左右腳能抽射，不更在皮球滾動中，能停定即能射球。朱錦萍右腳射術已達水準；左腳則欠工夫。

至於華足聯對集訓球員說，一次缺席即取消其資格，此舉頗引起球員反感，因爲女子有定期生理病，倘因此而被取消資格，就太冤枉了。守門員陳順玲，參加筱英隊四戰未失過一球，前因生理病不能參加遴選，昨天練習時，她撲到手臂和大腿都擦傷，陳女技術是怎樣，可在筱英對元朗一仗，自有分曉。

戰大馬女將 今繼續集訓

華足聯會爲迎戰馬來西亞女子足球隊訪港，選出五十名女球員集訓，今日繼續舉行，仍於下午六時，在海軍球場操練。

東方體育會 舉行水藝會

東方體育會定於五月廿三日（今日）下午二時，在北角泳棚舉行夏季水藝大會暨放水典禮，行本年度第一次水藝大會，全塲獎品，由該會會長張軍光捐贈，并請張會長夫人頒獎。水藝比賽節目異常豐富，并由游泳部主任何發貴，會同冬泳團團長周道之、副團長李有記、尹偉賢、盧泳倡等親主持，歡迎會員憑會員証進場參觀。

賽馬研究
場地變化宜熟慮
陶樂駿

塲地，突然生了變化，對於賽前的預測，可能有很大的變化，也可能變化不大，存心執冷門麼？！無甚把握，投注於正路馬，大失信心。本季在季末期，連續有幾塲賽事在變化倘況下進行，有次熱門和牛冷馬出頭，大熱門較爲吃虧。國內人對塲地變化，也認爲失利的成份居多，原因是跑馬的工夫已足，但防不合塲地，適走軟慢地的馬，狀態未如理想，分塲的形勢，跟着混亂，一般的情況是：電算機票數分散，由熱門而至冷門，都有人投注，熱門馬出來較吃塲會好分，但勝馬的成份又減低了。

遇到這些塲合，要按緊悄格，不宜重注設下，不「定執冷門」，卻要忍手爲佳，經驗越多，而浪擲的機會越少，這是以退爲進的方法，苟非如此，很容易全日「一直通快車」！

梅道登計時較準

梅道登本季的表現較上季爲佳，對於全程的分段時間，計算細密，雖然，前季已經騎師伴頭班冠軍了，而本季又聯鄭冠軍寶座，并非是紅騎師，照各論寺，擬氏的分段時間，更恰到好處，而以好利爆六化一郎之役最精彩，尼勝時，策挪威王在直路的出賽，論分段走位的快慢，接途尤爲要緊，一口氣放盡，但出一哩及長途則不然，放，而三段要放抑要留？對於末段的爭奪，影響很大，好利在上山時雖然已佔到第二位，但仍順勢留力，不過急追貼馬，李使末段能發揮較強衝力；挪威王前兩段跟得適度，有後勁而不急不躁，均爲上佳之作。遊於在出賽時，沿途走位，并無計時之器，阿圖茂之擅長途，亦爲分段計算準確，放一段大約走幾多，全靠經驗，過去了騎超級馬可以爲定將寧，放留均可輕取勝，否則，留得過慢，後上不及，在一塲馬塲勁，勢均力敵的一哩，或長途賽事，多分段走位的時速計算，是十分重要的。

及鋒嫌名重於實
·老溫·

新馬 一〇一 性能一

及鋒，新馬初期未受重視，近出一賽，一哩前才見郭子猷助陣，被擠放棄，試於初段起步遲，後段有些衝刺，仍嫌不夠凌厲。次熱門，但前三段的快速有限，四段新馬初期出操，過後腳法未到家，總嫌不下些工夫，狀態亦未見平常，足伸展不夠，雖見氣力充沛，但後階段遊步不貼，從段速而言，第一段不過普通速度。

●第二段亦無以加速，第三段無氣力應付，以結果較高速度，第四段網測仍不如，但並首席，負於人之第五馬位，從被力言，三段後再出一哩，表現遜色，連第二、三段的普通速度亦不能控制，可怕快於騾中毛跡動，落第除來，以後撥前跑馬及金牌之煞欺無。

馬性尚稱乖巧，無腳病，但馬身孔旗，要在練力騎，五化、那及六化，那四十哩路程不合，一黑較佳，合型雅佳，但成熟未足，初步觀察，不過中上班次之材，無論過班馬賦，名重於實，不宜期望過殷。

"我小區區"

有一位機械工匠，在遷居他址時，寫了一封信給主管他的賬戶的美林證券公司負責人，表達他感激的熱忱：

親愛的史密士先生：

貴公司對小額投資者所抱的關懷和負責態度，確是一項令人難忘的偉業。

就我個人來說，更有切身的體驗和感受。

區區小我，本無足道，要非我希望能在日後作較大的投資，我決無遐設勇氣多方給予　貴公司以各種的麻煩。

但　貴公司所賜予我的幫助定令人難忘的，我從未受到過這樣的禮待。

大衞和而司謹上

這種熱情洋溢的信是不易多得的，因此我們特爲：宅傳閱，因爲我們確實對小額投資者給予極大的關懷，當然我們也爲中額投資者，巨額投資者以及一切投資者的利益而竭誠服務。

總而言之，在美國美林證券公司的業務方針中，所有投資者都是一視同仁，不分大小的。

一切有關於調查統計，交割過戶等手續均由紐約美林證券公司辦理，但可委託香港美國美林證券公司承辦。

MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH INTERNATIONAL LTD.
美國美林證券公司
太子行電話：221095　經理 EDWARD J. BAPTISTE

妻之友
W. J. Rendell
Wife's Friend

代還兒女債

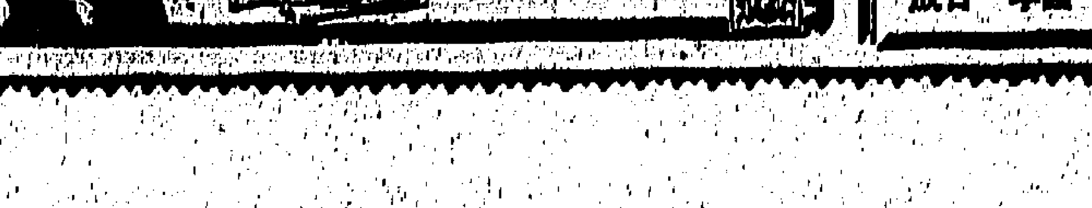
想家庭有幸福，須計劃週詳，最重要者厥爲生育。兒女問題，蓋生育過多，富有者亦感管教不易，如環境欠佳者則更有一生兒女債之感矣。英國「妻之友」節育片（又名避妊片）暢銷世界逾七十年，出品隨時代推進，不斷改良，新科學配製，每次用一片即可避妊，經英國家庭計劃協會批准發賣，絕無妨礙，如停止採用即可照常受孕，對身體安全，各藥房均有代售，想有幸福家庭者，請即購備，售價低廉。

日日班期
獨此一家 噴射客機 直航
馬來西亞
馬來西亞航空公司
電話：六六二二二一
星期日 下午 啓航
三時三刻 飛亞庇及星加坡

中醫診所 分科主理
吳石俊
頭暈痛 腦 耳 鼻 喉
吳石俊先生主理
惡癧

本所設備最新科學儀器，診斷正確，治理周密，久已馳譽海外，有口皆碑。尤其吳石俊先生，服務本港社會數十年，德高望重……

M-G-M's WESTERN ACTION-FILM FESTIVAL
美高梅西方片名片週！
利舞台·樂宮·短期內推出！
龍吟虎嘯（羅拔泰萊 辛康 主演）
惡人萬歲（古士格尼 主演）
閃電神槍（史超活格蘭加 主演）
三雄喋血（羅拔泰萊 甸斯 主演）
碧血黃金（阿倫列特 主演）
五虎平西（羅拔泰萊 主演）
牧場風雲（格蘭福特 莎莉麥蓮 主演）
每日一部 部部不同·注意日期 注意次序



大觀樂園 娛人 遊人
化最低廉代價 可得最高享受
冷氣錦秋殿 幽雅錦秋園 經濟知味觀 全蛋麵專家 清涼大麵家 高尚西餐廳 冰咖啡塲 爽滑冰淇淋 輕快便車 萬牲動物園
令你流連忘返

妙人笑史（丹尼基 主演）
姚期（全本）
光明什技團
女子歌壇
桌球室

國寶
龍虎榜（特藝七彩·上片中文）
尚有戲院廣告刊第九頁

公子多情
紐約大中華皇后宮光央世界
下期八院聯映
南呂黃夢羅林江 紅奇平原
簡植 監製

百樂門　麗斯　快樂　東方　永華　英京

銀行如放寬透支 可消除工業危機

華資銀行對滙豐、渣打、恒生、東亞四大銀行的實際行動特別注意，若有了相當保証，便可貸欵，亦即對放寬授信，起了領導作用，可望扭轉經濟頹勢。

【本報訊】渣打、東亞兩大銀行，已繼滙豐、恒生之後，宣布願為工業界解決經濟困難。由此，已顯見滙豐與恒生兩大銀行重申接受工業申請貸欵，以促進經濟繁榮的願望，對於銀行放寬授信，已起了領導的作用。當此商場不景，百業週轉困難中，以上四大銀行有此表示，這固然是工商業的福音，且可望因此而消除工業危機，扭轉本港的經濟頹勢。

據銀行界表示：自滙豐、恒生及渣打、東亞四大銀行宣布願意解決工業廠商的經濟困難後，其他各華資銀行是否會受到影響而放寬授信？則視乎恒生銀行的實際行動而定。因滙豐、渣打及東亞三大銀行，其作風一向穩健，對於工業廠家業務上的需要，向來是願意放欵的，但不助長投機事業，而恒生的作風，也是以利便工商業週轉為其放欵的對象，且與一般中小型廠家往來較為密切，現在本港的工業廠家，除了經濟充裕，不需向銀行求助者外，其餘絕大多數，早已把其擁有的地產及廠房向銀行按揭，尤其是一般經濟脆弱的中小型工廠，實不易再有多餘的地產物業向銀行申請按揭，所以今後恒生銀行對於工業放欵，是否有了相當的保証，便可接辦，實值得注意的。即滙豐、渣打、東亞三家銀行，其放寬所需條件如何，也是銀行界所注視的問題。假如透過香港工業總會或中華廠商會有了相當的保証，便可貸欵，亦即放寬信用透支，對於目前工商業所渡過的經濟困難，自可望逐步解決，其他各中外銀行為着爭取客戶，以維業務，也勢必逐步放寬授信，不難以上四家銀行專美，亦即銀行業與工商業一向是唇齒相依，若工商業能夠轉危為安，逐步發展，亦即銀行業可以復興，而不致繼續沉悶下去。

至於有投機性的地產物業按揭，不但上述四大銀行不願接辦，即其他各華資銀行對於這一方面的申請，也倍加審慎辦理，但原則上仍可接受按揭，祇所按成數比過去為低，有等華資銀行且要查明申請人的經濟情況及其平時信用，認為除了所按的地產物業外，還有餘力依期還欵者，才肯接辦，利率方面，一般仍定為月息分一至分二，比較滙豐、渣打、恒生、東亞等銀行為高，滙豐、渣打兩大英商銀行放欵利率相宜。

K金價反覆軟順 鎊值縮美鈔扳硬 期鈔償按五・七四五

【本報訊】K金市價是以低價二五六・七五開出（前收市二五七・三七五），隨帶有賣盤二五七，遞落二五六・二五，最低價回落二五六・二五，收市二五六・五，法息三角，上牌現貨交收四百両，易水乙式，全市（週六下午無市）共跌・七五，最低價二五六・二五，比前市（廿一日）最高價，突跌二・三七五。

金市跌價原因：㊀去息仍被訂三角；㊁外圍價多報回跌；㊂澳門是金每両催圍三五九・八一港元（港價卸高至二七一港元左右）；及㊃奸友抄短線，見利即回吐（係依照連日本文所指陳之做法）。

倫敦金價報二五一司令一便士點五（跌），歐洲金價報三五・一一——三五・一三（跌），瑞士金價三五・三一（跌），貝魯特金價三五・三一五（跌），祇有曼谷金價三九・二八，約升三仙美元。

期鈔按五・七四五，平息，大鈔成五・七五六二五（升），細鈔成五・七四六二五（升）。

加單成五・三二（升），逝天取成五・七五一二五（升），美電一度按五・七六（升）。日元現貨一五二・七五，期貨按一五二・五，加頂欄息七角六仙，期宋按一・四七，現貨成一・四七一二五。

鈔紙告升原因，因鎊紙價多項報縮，計開：倫敦證券鎊二・七九四五（乙式），紐約證券鎊二・七九二五（縮），現貨鎊（告老士）二・七九六四（縮），轉讓鎊二・七九六二（縮）。

金商貨到即沽，去息似暫難排除，即使外圍報升，好友做好「炒短線」，亦祇能仍舊「炒短線」，可能再做成了K金市之反覆，此係下週可能預測之一般走勢。金商貨到即沽，蓋係現目銀行收縮通貨中一項必然做法！

紐約股市一週

全週跌幅達十七點六一 成交二千六百三十萬股

【本報訊】美國既得投資公司香港分行發表最近一週間紐約股市表現如下：

二月十七日至五月廿一日紐約股市，全週下跌相當之多。跌幅達一七點六一，近年來杜鍾斯工業股平均指數罕有在一週之內出現如許跌幅的。茲將下跌因素作檢討：

——杜邦化學公司股票波動大所影響。杜邦化學，上週價位跳升十五元之多，但在本週一抑開始回跌，下降九元之多，當日杜鍾斯工業股平均數雖然本來也屬下跌，但因被扯落而下跌的幅度相當大。單是這一天，已下跌了八點多子。

——鐵路股不振。近年來鐵路股票時有良佳的表現，走勢甚與杜瓊斯工業股平均指數並駕齊驅。但近期該類股票的表現卻非常之弱，有一個時期在升降至一九六五年的最低水平。

——國際形勢不大樂觀。近期的國際形勢，雖沒有甚麼重大的不利變化，但市場人士卻不少採取觀望的態度，不敢下手，甚至形成一些抛售，這種情形，尤以週五最後一個交易天為顯著。

——獲利回吐。在上週末收市時杜瓊斯工業股平均指數在九三九點六二的有史以來最高水平，不少股價已相當高，於是本週內市場人士乘時作獲利回吐。本週市況的發展，使若干股票下跌頗多，特別以萬國商業機構，杜邦化學，住士奈汽車，福特汽車，柯達照相，通用汽車，伊諾斯工業，德州器材等大公司股票為然。

——股票發行。福特汽車計劃作第一次公開發行股票六百萬股，這對股市有一定的非利好影響力。週四杜瓊斯工業股平均指數下跌四點八五，週五做指數下跌五點二六，與這消息都不無關係。而且這消息的非利好影響力可能存在一個短時期。不過，雖然本週股市的下跌幅度頗大，而且有上述各種因素，但有些市場分析人士認為這種現象是屬於升後回跌的獲利回吐調整性表現，並沒有甚麼大不了。事實上，本週頗有一些利好的經濟消息傳入，但對於股市，卻沒有甚麼大幫助。

本週收市時，杜瓊斯工業股平均指數為九二二點〇一、五交易天四天下跌另一天上升，上升的一天為週三。五天共成交二千六百三十八萬股左右。

美股市走勢平均指數

【紐約廿一日美聯社電】杜鍾斯美國股市二十一日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	前市比較
三十種工業類	九二五・二二	九二八・〇二	九一八・六六	九二二・〇一	跌五・二六
二十種鐵路股	二〇七・三三	二〇七・八三	二〇五・九〇	二〇六・二六	跌一・一九
十五種公用事業	一六二・二四	一六二・六七	一六一・〇五	一六一・六〇	跌〇・二九
六十五種雜項股類	三一九・〇四	三一九・九六	三一六・八一	三一七・八〇	跌一・六〇

港幼紗去銷泰國 審查尺度突轉嚴

今後去銷將要受相當影响

【本報訊】泰國海關對香港棉紗輸入規格的審查，最近突轉嚴，港紗入口規格在檢查上今後將可能遭遇到更多的問題，此對港紗銷泰勢將有了不少影響。

據貿易商說，泰國海關對港紗輸入規格審查的突見轉嚴，主因係與彼邦紗廠已開始生產四十支幼紗有關，由於彼邦紗廠現時已有四十支幼紗供應本國棉織廠家的需要，對外來四十支紗輸入規格的要求，自比過去嚴格。

最近，本港一批幼紗去銷泰國，曾被泰國海關審查認為規格與所報入口不符而被令退回，這一件事情的發生，也可能是導致泰國海關對港紗輸入，今後審查尺度的轉嚴。

據瞭解，該批被迫退回的港紗係四十支幼紗，數約三萬碼，彼邦海關審查認為祇得三十七支，與所定格規不符。

據廠商說：港紗去銷泰國的被退貨，可說是不曾有過的。該批四十支紗的被退回，將是首次發生的不愉快事情。而泰國對本港四十支紗輸入規格審查尺度的突轉嚴緊，主要與彼邦紗廠生產四十支幼紗有關，這是保護國內四十支幼紗產銷的一種措施。

在泰國紗廠三萬紗錠投入四十支幼紗生產後，本港棉紡廠商已感於港產四十支幼紗去銷泰國市場前景已難樂觀。因為近年來日本商人正紛紛向泰國投資，與泰國商人合股經營棉紡廠和化學纖維紡織廠，故泰國國內之紗廠，今後勢將有更多的紗錠投入四十支幼紗生產。目前，泰國紗廠生產之四十支幼紗，尚不足以供應國內棉織廠之需要，故仍須要向香港方面採購，如果彼邦紗廠生產之四十支幼紗一旦達到足夠供應國內需要時，彼邦紗廠勢將要求禁止四十支紗輸入，如現時之粗紗和中支紗的禁止入口（廠家申請獲批准的例外）。從最近彼邦海關審查尺度趨嚴格，已顯示出此一趨勢。

廠商又說，現時本港四十支幼紗仍陸續有付運泰國，不過新訂單最近已少寄來，今年目前情勢看來，今年下半年度港紗去銷泰國，勢將比上半年減少，港產幼紗在外銷市場，今後又失去了一最大買家。

洋紙步入旺季 學校用紙市暢

工業用粉面盒咭紙疏俏

【本報訊】本港洋紙市，現已步入暢季。據說：由於本港學生逐年增加，出版界已開始印制教科書，同時文具店又需大量準備練習簿和拍紙簿及其他學校用品，以應秋季開課之需，所以夫士忌紙、中畫紙、度二號紙、色咭、道林紙和令庄白報紙及畫紙等，其市普遍開始暢旺。工業方面，因適洋沽聖誕節的聖誕飾品，現已趕製，且陸續付船，需求盒咭紙亦多，尤以粉面盒咭紙最為疏渴，部份已告斷市，所以洋紙市價，普遍穩定。祇以在華資銀行收縮授信中，商場銀根較緊，故洋紙行放賬，也比前審慎，最近除出之賬，且要月結。

茲將以上各種熱門洋紙市價查誌如左：

夫士忌紙　四十八磅者每令卅三元，五十二磅者每令卅六元半。

中畫紙　六十格蘭，東德貨每令二十九元半。

道林紙　六十格蘭者每令卅九元半，七十格蘭者每令四十六元。

度二號紙　每令廿二元半。

色咭　每令一百三十二元。

令庄白報紙　歐洲貨每令廿二元半，大陸貨每令廿二元、廿一元。

豬紙　六十磅者每令卅九元半。

粉面盒咭紙　三百一十格蘭者每令一百三十元，三百五十格蘭者每令一百四十七元，四百格蘭者每令一百六十五元，四百五十格蘭者每令一百八十五元，五百五十格蘭者每令二百三十元。

天氣漸熱影响 鮮蛋價格大跌

【本報訊】因天氣漸熱，商家運到之鷄蛋、鴨蛋雖然備入凍房，但在運到起卸時候，已經受到影響，雖然入凍房，仍不能保持貨色不變，於是商家迫得盡量沽出，價格一跌再跌。

泰國鷄蛋與鴨蛋，竟創今年一月以來之新低價，五百庄鷄蛋每箱成六十元，比今年初跌了百分之二十，四百庄鴨蛋每箱成四十五元，比今年初跌了百分之十五。

大陸鷄蛋與鴨蛋，價格已降低在先，未有跟泰國貨而再跌，鷄蛋超級貨每千枚沽一百四十四元，壹級貨每千枚沽一百卅一元，特級貨每千枚沽一百二十元及一百十九元，一級貨每千枚沽一百一十元，二級貨每千枚沽一百零六元。鴨蛋排庄貨每千枚沽一百卅七元，特級貨每千枚沽一百三十元及一百二十七元，一級貨每千枚沽一百一十九元，二級貨每千枚沽一百二十四元。

美高價類股 部份急下降

杜邦化學跌二元多

【紐約廿一日美聯社電】星期五日股市收盤再度劇烈下跌，交投頗暢。

「杜鍾斯」卅種股平均指數下跌五點二六，成九二二點〇一。

「標準及波亞士」五百種股平均指數下跌點四三，成八八點七五。

成交股票一千三百八十種，其中七百零二種下跌，三百九十種上升，二百八十八種不變。

成交總數四百六十六萬股（星期四日為五百七十七萬股），交投頗暢。

部份高價類股平均亦急劇下降，杜邦化學股下跌二元二角半，聯合碳化股下跌一元三角七仙半，伊士曼柯達股下跌一元八角七仙半，旗牌車呔股下跌八角七仙半。

波拉諾光學股為最暢銷，成交三十六萬八千七百股，成三十六元八角七仙半，汽車股整日市勢均下跌，惟收市時，佳士拿汽車股及美國汽車股零碎上升。

砂糖市仍不振 入口商虧蝕大

太古白砂轉手貨沽低

【本報訊】砂糖市仍然不振，入口商運到之貨價砂糖，現在尚未沽消者，已要遭受虧蝕。

昨據糖行人士指陳：現在本港糖價，仍在過低，與國際糖價比較，已經不相稱，但行內人士，認為糖價尚未有機會回升，糖行存貨甚少，祗是入口商手上之貨價貨數量不多，遭蝕不可避免，現在存倉之泰國中粗砂，其中一部份成本在每担三十元以上，存倉之東德幼砂與波蘭中粗砂，每担成本高達三十五、六元，現在顯然要虧大本，但糖行則隨買隨賣，仍不免要賺頭蝕尾，是糖市之顛倒。

昨日成交之砂糖，泰國中粗砂售貨每担廿四元，觀塘倉出貨成出二十擔，榴花粗砂現欵出貨每担廿七元三毫，成出十噸，台灣砂糖貨已疏，特砂碼頭交貨每担扳升卅元零二毫，幼砂碼頭交貨每担扳升卅一元四毫，南韓幼砂大手貨按三十元，散盆拆成卅元零八毫，太古砂糖轉手貨低價放出，XA粗砂每担轉售廿九元五毫，SG大包庄幼砂轉售卅元零二毫，SG小包庄幼砂轉售卅一元二毫，四星幼砂轉售卅二元二毫，B嘜豬油白砂轉售卅五元二毫。

工商界

本港金融行情表

民國五十四年五月二十二日

九四五K金		
開市		256.750
收市		256.500
最高		257.000
最低		256.250
期鈔		
開市		5.745
收市		5.745
最高		5.745
最低		5.745
現鈔		
大鈔		5.75625
細鈔		5.74625
日本紙		
開市		152.50
收市		152.50
最高		152.50
最低		152.50
宋紙		
開市		1.47
收市		1.47
最高		1.47
最低		1.47
美電		
最高		5.76
最低		5.755

單天通	
最高	5.75125
最低	5.75
雜幣	
加拿大（大）	5.3075
加拿大（細）	5.2975
大坡紙	1.858
細坡紙	1.853
新勞叻（百計）	67.00
葡幣（每元）	.975
人民幣（大）	1.55
人民幣（細）	1.50
正鎊	16.03
雜鎊	12.68
印尼幣（千計）	.70
台幣（千）	131.25
台鈔	130.00
越幣	1.00
泰國紙（百）	27.65
西貢紙（千）	42.25
法郎（百）	116.875
瑞士紙（百）	132.00

金星
今天公餘場映 霸王香妃 安東尼昆主演
明天公餘場映 碧海青天夜夜心
今早場放映 三傻大鬧天宮
即日花旦場首映 蜜月 南紅·江漢
萬里追踪
門虎龍宮象

中央
即日全院 冷氣開放
只今四天獻映 只映天場
全部七彩 雙龍丹鳳霸皇都
林家聲 鳳凰女 陳錦棠 譚蘭卿 陳好逑 梁醒波
五嫩英雄傳
鋼甲車大刦案

新鮮刺激
大包瓜子 香水都是情報
酒樽花瓶 馬桶狗眼 別有乾坤
最偉大陣容
洪波 劉亮華

國華大戲院
紅磡馬頭圍道青堡大厦
放映首輪國片
即將隆重開幕
座位千七百 柔軟舒適 聲光第一流
西電裝置 佳士牽冷氣 全院清涼
電懋公司鉅片
伊士曼七彩大銀幕
聊齋誌異

江山公司製 妙證保狂笑片巨

刊登本報廣告 請電 七三〇〇七 八接洽

一天完萬言小說

舊恨新愁

文：莊迪 圖：鳳子

飛機在沉悶的島上空，低飛盤旋，天氣是那麼晴朗，這一片浮雲都沒會，我從機艙俯瞰下面的景物，那新式的建築物，像各色各樣的盒子，矗立在地面上；一條一條的鐵路公路，像蜘蛛織成的新網，縱橫交錯；還有青葱的田疇，翠綠的山巒……眞是一幅美麗的圖畫。正在我看得出神的時候，飛機已平穩地滑在跑道上了，我拾着自己輕便的手提箱和一件短大衣，隨着其他旅客，走下飛機，將到出口處，有幾十個男女學生，拍手高喊：「歡迎珍珠小姐，歡迎我們的歌后……」接着一個精緻花圈，套在我的頸項，我揮着右手，向他們表示謝意，一方面我注視歡迎羣衆中，竟看不見吳毅，我有點心慌了，難道他沒有接到我從香港發出的電報，我想不會的。正在焦慮的時候，吳毅從人羣中，擠到我面前：「珍珠小姐，你旅途中辛苦了，對不起，我遲到了兩分鐘。」他立刻代我介紹站在他身邊的胖子：「這就是三星飯店的趙經理。」

「趙經理好。」

「珍珠小姐你好。」一隻肥大的手掌，緊握了我的右手，我痛得幾乎要喊出來了，幸虧一位報館記者，要我給他拍幾張照片，他才鬆了我的手。

我被記者攝了幾個角度不同的鏡頭，又代幾個歌迷簽名，在他們的日記簿上簽了幾個名，由吳毅帶我衝出重圍，坐上一輛新型轎車，離開機場，向市區疾馳而去。

我是黃帝子孫，我熱愛祖國，痛恨共黨叛亂，才使我離鄉背井，遠走南洋，謀生異域，這次，承蒙三星飯店的邀聘，來祖國獻唱，並不是為了一個月六萬元新台幣的高酬，是想乘機會來祖國觀光一次，順便慰勞慰勞忠勇的三軍將士。

三星飯店的業務部門，早已在各大報上，登着特號字廣告：「體聯紅遍東南亞名歌星珍珠小姐，於×月×日，駐本飯店勝利廳獻唱……」所以當我第一天登台的時候，勝利廳上已坐滿了食客，有的是大盤大碗，山珍海味；有的是三明治一客，冷飲一杯；興緻來時，雙雙對對，走下舞池，翩翩起舞，這裡眞是一個自由快樂的天堂。我第一支歌，唱了一曲「故鄉」，我雖然是一個歌女，却沒有忘記大陸上五億苦難的同胞，希望我們的英勇三軍將士，從速反攻大陸，我們可以快些回到自己的故鄉，一曲唱完，我心頭卜卜的跳動，感到有點怯場，一定唱得不好，誰知竟出我意料之外，博得滿堂掌聲。過了半小時光景，我又供台唱第二支歌曲：「找尋失去的愛人！」聽衆們，有許多用手指在桌上輕輕按着音節，沉入幻想，我唱完以後，不知不覺，自己的眼眶潮濕了，想不到我的情感，是那麼脆弱，台下又鼓起熱烈的掌聲，驚醒我的神志，我急忙向聽衆鞠躬，走入後台。

我在三星飯店的夜總會裡，一連唱了五個星期，每天都是滿座，他們的光顧，完全是聆聽我的歌聲；我已是鄰近四十歲的中年女人，什麼花容月貌，已經沒有吸引聽衆的魅力了；祖國同胞，對於音樂歌唱的愛好，使我有些驚奇。

是一個週末，我唱完末一支歌曲，走進後台，夜總會正預備打烊，我也拖着疲乏的身軀，爬上七樓，踱進我的臥室，吳毅跟隨在我的後面，踏進房門，遞給我一張紙條，上面寫着：「珍珠小姐，請原諒我的冒昧，允許我陪你宵夜一次。下面署名是你要找尋失去的愛人。」

「這位不署眞姓名的人，究竟是誰？」我向吳毅問。

「我祇知道他是一家紡織公司的經理，姓朱，大家稱他朱經理，叫什麼名字我就不清楚了，」吳毅簡單地答我。

「夜深了，我需要休息。」

「小姐，這位朱經理，每天都來聽你唱歌，風雨無阻，他是喜歡你甜蜜的歌聲，並沒有什麼惡意，你得敷衍他一次，也許是你熟識的朋友。」

「我熟識的朋友？」會不是朱明泉？他也到了台灣，我心裡猜度：「他有多大年紀了？」我向吳毅追問一句。

「二十歲左右。」吳毅抓抓頭皮。

「這麼年輕，我想一定不會是朱明泉：「好吧，你叫他下面等着。」

「我在後門等你。」吳毅急忙跑下樓去。

我對着梳粧檯上的鏡子，塗抹些脂粉，口紅，頭上身上，噴了一點香水，拿着手提包，披了件短大衣，乘電梯下了樓，一輛新式汽車，停在飯店後門口，吳毅介紹我見過那位朱先生，我們互相握了手。

「承蒙珍珠小姐不棄，幸會幸會。」

「不敢當，不敢當。」

「小姐，請上車吧。」他開了車門，扶我上車，他自己也跟着上了車，我們並坐在車廂裡，他吩咐司機開動車子。

「珍珠小姐，我先陪你看看台北的夜景。」

「好。」我到台灣以後，還沒有走出三星飯店大門一步。

車子從中山北路，到中華路，經水源地，又回到博愛路，延平路，到圓環停了車，我祇見五光十色的霓虹燈，在我的眼簾裡映過。

「珍珠小姐，山珍海味，你一定吃得太膩了，我今晚請你吃一頓價廉物美的宵夜。」

「怎好破費你！」

「小意思，小意思。」

下了汽車，我跟他走進圓環夜市一家小館子裡，他代我要了些當歸鴨、蚵子煎、烤牛肉……我們慢慢地吃，慢慢地談，這種小吃，另有一種風味，我吃得很高興，吃完以後，他又送我回到三星飯店，臨別時，遞給我一張名片：「你當要我做嚮導陪你遊玩，請來個電話。」

「好的，謝謝你，朱先生。」

我回到臥房，一天的疲倦，完全被夜風吹散了，我再看完幾段小說，才上床去睡，這位名叫朱紫多的青年，年紀僅僅二十歲光景，名片上刻着天河紡織公司經理的頭銜，他邀我陪他吃宵夜，並沒有絲毫輕舉妄動的意念，究竟為了什麼呢？萬一，他向我有所企求，我將怎樣應付他？唉，一個瀟洒英俊的青年，會愛上四十邁關的半老徐娘，這是我自作多情，又何必胡思亂想呢，可是在床上輾轉反側，老是睡不着，終於在抽屜裡取出兩粒安眠藥，用開水吞服下去，才漸漸地進入夢鄉。

從此以後，朱紫多每晚七點多鐘的時候，就坐在勝利廳上靠左邊一張桌子旁，面前放着一杯飲料，靜靜地坐在那裡，當我上台唱歌的時候，我們四隻眼睛的視線，無意中會接觸在一起，他常常向我微笑招呼，大庭廣衆，不敢向他眉來目去，以免有失端莊的身份。

我自悔這樣潔身自好，對於我的身心，並沒有多大好處，人與人之間，要有往來，要有情感，才活得有意義，難道眞的我要做一輩子老處女嗎？我是一株空谷幽蘭，孤芳自賞，缺少雨露的滋潤，總有一天要枯萎的，人生若夢，為歡幾何，當我離開新加坡的那天，朋友一再叮囑，要我在祖國找一個終身伴侶，他老人家也是一番好意，我也不便辜負他的。

這天是星期一，吃了早餐以後，很覺得無聊，我撥動電話，打到天河紡織公司，接電話的，我聽得出是朱紫多本人。

「喂，那一位？」對方問。

「請你猜猜？」我說。

「你是一位小姐。」

「猜得很對，你是一位先生，是嗎？」我們互相哈哈笑了一陣。

「找我有什麼事嗎？珍珠小姐。」

「朱大經理，今天你如果有空，可以請你陪我到郊外去遊玩嗎？」

「遵命，我立刻就來。」對方電話收了綫。

我在房間裡打扮自己，攬鏡自照，總覺得額上有幾條淺淺的縐紋，面部添了幾點雀斑，不禁有人老珠黃之感！

過了一刻，吳毅用電話通知我，說是朱經理在下面等我了。我扣上房門，乘電梯下了樓，坐上了停在飯店門前的汽車。

今天是朱紫多自己駕駛汽車，引擎發動，他轉動駕駛盤：「珍珠小姐，今天你要到甚麼地方去遊玩？」

我想揀一個清靜的地方。」

「到陽明山去賞櫻花好嗎？」

我向他點點頭，他把車子掉轉頭來，直向中山北路駛去，半小時以後，我們已到達了陽明山公園，把汽車停在停車場，我們跳下車來，買了兩張門票進去，我穿了高跟鞋，走路有點倔促，他挽了我的手臂，由前山漫步踱到後山，滿山鮮艷的櫻花，杜鵑花，絢爛奪目，那天不是假期，遊客比較稀少，我們走到山腳下一棵大榕樹旁邊，兩個人席地而坐，休息一會。

「珍珠小姐，恕我冒昧的說一句，我猜想你以前，曾經遇過失戀的苦痛，是嗎？」朱紫多劈頭第一句話就提出這一個問題。

我很驚奇，他怎麼知道我蘊藏在胸中二十年的心事；「朱先生，你是神經過敏！」

「小姐，不要瞞我，歌是心聲，我聽了你的歌，就領悟了，尤其你那支「找尋失去的愛人」，淒凉動人。」

我低下頭去，裝着沒有聽見，摘了一株野草，在手裡玩弄。

他用右手輕輕地托起我的下巴：「珍珠小姐，你回答我的問話呀！」

我一時悲從中來，眼眶裡簌簌地流下熱淚。

「小姐，對不起，恕我唐突，不該引起你的傷感。」他從口袋裡抽出手帕，代我拭去眼淚。

我唱的第一支歌是「故鄉」，出我意料之外，博得滿堂掌聲。

「朱先生，你喜歡聽我的歌唱，眞是我的知音人了。」沉默了一刻，我忍不住不開口了。

「應該說是你的知心人。」他對我笑笑。「失去了的東西，已經找不到了，何必懷念他；比如失去一條項鍊，一個鑽戒，可以重新購買一個。」

「愛人可以用金錢購買的嗎？」

「我是說，除了你失去的愛人，難道天下的男人，就沒有一個値得你愛的了？」

「我的意思，剛剛和你相反，就是天下的男人，都不會愛我了。」我長長地嘆了一聲。

「不，珍珠，我愛你。」朱紫多像一頭小鹿似的，摟在我的懷裡撫摸我胸部，吻我的臉，最後吻到我的唇邊，我羞得面紅耳赤，想不到這樣英俊的青年，竟會傾慕於我。

「我最恨你們姓朱的。」我輕輕把他推開。

「難道你就不恨姓毛的！」他嘻皮笑臉。

這倒奇怪了，難道他認識朱明泉和茅城璋兩個人，我心中一團疑慮：「你再說明白一點。」

「我們是受了朱毛的禍害，才流浪他鄉，你恨姓朱的，難道就不恨姓毛的。」

「哦，」我舒了一口氣，亂七夾八，毛和茅，音同字不同；至於人，相差十萬八千里了。

「珍珠，你肯答應我嗎，」他又握住了我的手。

「朱先生，這是不可能的事！」

「為什麼？」

「我的年齡，差不多大你一倍，我的職業是下賤的，還有……」

他用右手掌按住我的嘴巴：「不必說下去了，愛情沒有年齡限制，沒有職業區別，祇要情投意合，就可以結為終身伴侶。」

「想不到你竟有這樣豐富的戀愛經驗，」我向他嫣媚地一笑。

「珍珠，你答應我向你求婚了？」他搖着我的肩膀。

「至少現在不能答應，還要經過我周密的考慮。」

「珍珠，這樣吧，讓你考慮一個月回答我。後天，我就要到日本去，因為接洽幾件業務，大約要三四個星期，才能回來，等我回來之後，我們就舉行訂婚儀式。」

我不安的心情，對他的要求，不能作肯定的答覆，祇有低下頭去，默默無言。

買水果的小販來了，我們每人吃完兩個橘子，又到後山噴水池畔坐了一會，玩到下午兩點多鐘，才離開陽明山。

第三天，朱紫多眞的沒有到三星飯店來，勝利廳左角那張桌子上，坐着一個陌生面孔的人。

三月五號，是一個不祥的日子，我們的副總統逝世了，整個地球，好像感到一次大地震，他的豐功偉業，他的愛民德政，永垂千秋萬世，政府為悼念這位偉大的軍事家政治家，通令全國下半旗誌哀十日，停止一切宴會娛樂，三星飯店的夜總會停業十天，我整天閒着沒有事情，祇有一個人出去街上蹓躂。

有一天，我站在衡陽街一家百貨商店門前，瀏覽玻璃櫥窗裡陳列的貨品，後面一隻纖手，握住我的臂膀，使我一驚。

「碧華，你不認識我了嗎？」

是一位頭髮花白的中年婦人，我想了半天：「啊，你是碧虹。」

「你什麼時候到台灣的？」

「來了快近兩個月了。」

「和你的丈夫一同來祖國觀光的？打算在這裡永久住下去嗎？」

「我是一個人來的，再過幾天，我就要回新加坡去了。」我不便告訴她我還沒有結婚。

「走，到我家裡去坐坐談談，我們差不多有二十年不見面了。」

「可不是嗎？今天我還有點私事，改天到府上問候吧。」我藉詞推搪。

「碧華，你還恨我？」

「說那裡話！」

「那麼，我拒絕你就不脉的邀請，我是主，你是客，盡地主之誼，好好地吃頓便飯，陪你遊覽名勝。」

「老同學，不必啦。」

「我們久別重逢，眞是難得。」她轉過身去，向街上的計程車招一招手：「計程車。」

計程車「吱」的一聲停在馬路旁邊，我被她左拉右推，有點不好意思，少不得跟她跨上汽車。我們並坐在車廂裡，她囑咐司機，開往新生南路，不多一刻，汽車停在一家小洋房門前，她付清車資，按了門鈴，女用人走來開了大門，我跟在她後面，踏入客廳，我被她招待坐在沙發上，女傭奉茶敬煙，我是萬分的侷促，但是外表仍然裝着輕鬆愉快的樣子，我燃着一枝香煙，無聊地吸着，很少說話，她問我一句，我就答她一聲。

這所小洋房，佈置得美觀雅潔，電視機、電冰箱，一應俱全，做了這家的主婦，過着美滿的幸福生活，使我多麼羡慕。停了一刻，一個十三、四歲的女孩子，媽也媽的，由後面一路喊進客廳。

「玲玲，快來叫聲劉阿姨，」碧虹命令着她的女兒。

「劉阿姨，」玲玲走近我的身邊，向我一鞠躬。

「喔！茅小姐，」我拉住她坐在沙發上，撫摩她的頭髮：「在什麼學校讀書？」

「市立女中，初中二年級。」劉阿姨，我好像認識你，我記不起在那裡見過你的。」

「傻孩子，我們分別將近二十年，連媽媽都不認識她了，你怎會見過她呢？」

玲玲把面孔埋在兩隻手掌裡，想了一想，立刻抬起頭來：「啊，我想起來了，劉阿姨就是珍珠小姐，在三星飯店唱歌，我在電視節目裡，看到劉阿姨，唱「故鄉」，唱「找尋失去的愛人」。」

「你別胡說，劉阿姨是到台灣來觀光的，」碧虹又向她的女兒訓斥。

「茅小姐的記憶力眞好，說得一點不錯，」我自已索性坦白承認了。

「啊！」碧虹顯得十分驚奇：「碧華，你已經成了名歌星？」

「混飯吃而已。」

「媽，我要劉阿姨教我唱歌，教我唱「故鄉」，教我唱「找尋失去的愛人」，劉阿姨肯嗎？」玲玲搖着我臂膀。

「小鬼，見了客人，一點不懂禮貌，少嚕囌！」

眞想不到在初中讀書的女孩子，這樣愛好歌，唱得出我平時歡喜唱的幾支歌名。

「珍珠小姐，恕我冒昧的說一句，我猜想你以前一定當過失意的痛苦。」

「小姐，你喜歡唱歌，阿姨一定教你，」為了滿足玲玲的求知慾，我向她開了一張空頭支票。

這時，女傭開出晚飯，碧虹拉我坐近飯桌：「家常便飯，十分待慢，等過了這十天的半旗，再請你上館子吃一頓。」

「不等你的丈夫回來一同吃嗎？」我無心中說了這麼一句。

「我們前年就離婚了！」

我深悔出言不愼：「恕我冒昧，不該引起你的感傷。」

「人生就是這麼微妙，悲歡離合，誰也不能逆料，一切由命運支配。」她把兩隻酒杯，斟滿「來，我們喝酒。」她首先乾了一杯。

我是不會喝酒的，免得使她掃興，也隨意喝了一點。

「媽媽，你少喝點酒吧，喝醉了又要哭的。」玲玲要把酒搶去。

「媽媽從此以後不再哭了，今天劉阿姨在這裡，我要陪客人喝幾杯，喝光酒壺裡的酒，就吃飯。」

「媽媽說話要當眞哦。」玲玲又加上一句。

「碧虹，你知道美芳的消息嗎？」我轉換話題，想換換飯廳裡憂鬱的氣氛。

「知道。林美芳和她的丈夫朱明泉，去年在一次飛機失事中，兩個人都犧牲了生命。」

「啊！有這麼慘。」

「屍首都沒有完全找到呢！」

「美芳生了幾個兒女？」

「祇有一個兒子，可是財產倒留下不少，天河紡織公司，世新水泥廠，大亞綢布莊……」

「天河紡織公司？朱紫多就是朱明泉和美芳的兒子？」我有點迷惘，不便單刀直入的，向碧虹追問下去：「朱家總算有個後代了。」

「聽說這位小富翁朱紫多，前幾天到日本去了，可惜我事前不知道，否則，我要請他帶幾件衣料哩。」

這不是碧虹明明告訴我，天河紡織公司經理朱紫多，就是朱明泉和林美芳兒子嗎？我的手有點顫抖，端在手裡的酒杯，搖搖晃晃，把酒溢了一身。

這頓飯，我吃得很不愉快，喝了幾杯酒，吃了一碗飯，就放下筷子。

飯後，碧虹抽了一枝煙，又拉拉雜雜的談了一會，我要告辭，碧虹硬要留我在那裏住宿一夜。她說母女兩個人太寂寞，她不知道一個人，比她更寂寞。無可奈何，祇可答應她了，我和吳毅通了一個電話，告訴他遇到一個老同學，要留我在他們家裡過一夜，免得吳毅以為我失踪。

我和碧虹，坐在沙發上，抽着香煙，喝着清茶，東西南北瞎聊，我問她為什麼要和茅城璋離婚，她說離婚的建議，是茅城璋首先提出的，他嫌她不能生男孩，「不孝有三，無後為大」，就憑這點「理由」，他娶上了另一個女人，甚至幾個月不回家，這樣的掛名夫妻，不如一刀兩斷，脫離了好，於是由男方給她二十萬元生活費，和一座小洋房，他們就在離婚協議書上簽字蓋章了。可憐啊，一個不能生男孩的女人！

在碧虹家吃飯時，從碧虹口中得知她已和茅城璋離婚；而美芳和朱明泉則在飛機失事中喪生，遺下一子，原來就是朱紫多。

談到十點多鐘，玲玲跑進客廳，對碧虹說：「媽媽，我的功課做完了，請劉阿姨教我唱歌。」

「小鬼，睡覺了，還要唱歌？你要是一個男孩子，我也不會遭受到這種惡運！」

我暗地好笑，她眞是肚裡有一張床。

碧虹告訴我，她房間裡有一張空床，玲玲房間裡也有一張空床，讓我自己選擇。不待開口，玲玲先拖住我的手：「劉阿姨，你睡在我的房間裡，」

「也好。」

「碧虹，我就睡在玲玲房間裡吧！」

「也好，玲玲，你不能打擾劉阿姨。」

「我知道了。」玲玲說話硬頭硬腦的，似乎嫌她的母親囉嗦。

我和碧虹道了晚安，跟隨玲玲到了她的房間，很寬大，放了兩張床之外，還有衣櫥，幾口木箱，一張書桌，玻璃窗下，堆着一大堆電影畫報，她要求我教她唱歌，我被她纏得沒有辦法，用鉛筆在紙上寫了「故鄉」的歌詞，唱了兩遍，她已經朗朗上口，又要求我教她唱「找尋失去的愛人」，這支歌詞的涵義，對於一個十三四歲的少女，是有傷心靈的，我推托身子疲倦，要早點休息，她順從我的意志，大家就脫衣上床睡了。

不料到幾分鐘，玲玲已起了鼾聲，我，肚裡的酒精作祟，久久不能入睡，二十年前的往事，像一幕一幕的電影，在眼前映出：

民國三十五年，我和周碧虹、林美芳，同在上海一所大學讀書，我們三個人，同住在一間女生宿舍，全校的同學，給我們三個人一個校花的雅號；三個人在一起，走路時，又被他們稱為「三朵玫瑰」，那時我祇有十八歲，林美芳年齡最大，碧虹比她小兩歲，我們稱呼他們林大姐、周二姐，他們叫我小妹，大家正是豆蔻年華，喜歡結交男朋友。我們初次認識了商學院的朱明泉，他年輕漂亮，家境富有，他就吻了我，我們正在討論婚娶的時候，誰知我接到家鄉母親病危的電報，請假十天回去省親，林美芳乘虛而入，她從女生宿舍搬出，和朱明泉同居了，不久就懷了胎，朱紫多可能就是他們的私生子，這是我第一次受到心靈上的打擊。

過了一個多月，工學院的茅城璋，又闖進我的胸懷，他的家境不大好，讀書很勤奮，又是一個籃球名手，我們的友誼，漸漸濃厚起來，虹口公園，江灣道上，我們儷影雙雙，我們約好在大學畢業之後，再舉行訂婚儀式，他同意了。我們兩個人的經濟狀況，都不大好，難得一同上館子，進電影院。有一個星期六的下午，茅城璋來到我的宿舍看我，那時周碧虹也沒有出去，她竟跑到學校的販賣部裡，買來許多糖果，招待我的男朋友，這本是很平常的事情，我沒有介意，誰知他們眉目傳情，別有用心。我發覺茅城璋的心理，想一箭雙鵰，於是我處處設防，對他不即不離。有一次，我看見茅城璋和周碧虹，在四馬路一家小旅館裡走出來，我知道他們已經做了不可告人之事，從那天起，我心一橫，就和茅城璋疏遠了。

林美芳和周碧虹，先我畢業，以後他們的去向，我不明白，不過他們兩個人，奪去我的愛人，一直耿耿在心，忘記不掉這兩位情敵。現在他們的結局，如此悲慘，一個是魂歸天國，一個是被人遺棄，一個是留下一個兒子，一個是生了一個女孩。回想起來，我雖然愛情失敗，我的生活比他們過得愉快幸福。唉！人生就是這麼一回事，何必你爭我奪，一切都由命運安排。

我特別提醒自己，從明天起，不再和朱紫多的見面，以前被林美芳奪去的愛情，萬萬不能在她兒子身上找還補償。陽明山下的一吻，我將遺憾終身！

我想着想着，天色微明，才漸漸地入睡。

「劉阿姨，媽媽請你起來吃早飯了。」玲玲走來搖醒了我，一看腕錶，已經十點一刻，我立刻穿衣起床。

盥洗完畢，我吃了兩碗稀飯和一個饅頭、肉鬆、什錦菜、皮蛋、腐乳等小菜倒不少。吃完之後碧虹邀我到一個朋友家裡去打牌；這時，吳毅剛巧有電話來，說是趙經理有要緊事和我商談，正好代我解了圍，我乘了一輛三輪車，到了三星飯店，踏進我的臥室，桌上放着兩封航空信，一封是新加坡舅父寄來的，舊病復發，要我早點回去；一封是日本朱紫多寄來的，他說業務沒有接洽完畢，要在東京多耽擱半月，並且附帶告訴我，已代我買了一架電晶體收音機和其他許多好玩好吃的東西，對不住，祇有枉費你一番心機了，我把這信撕得粉碎，擲在痰盂裏。

我剛提起電話筒，要撥電話給趙經理，趙經理已經踏進我的房間了，我招待他坐下來，他很乾脆的和我說，他要我三個月合約滿期之後，再續訂半年。我把舅父的來信給他看，答應他合約滿期之後，讓我回新加坡一個月，再來台灣，他勉强答應了。

我繼續在勝利廳獻唱十多天，合約滿了。歸心如箭，第二天就離開台灣。

當飛機在松山國際機場起飛以後，看到祖國美麗的山，深悔沒有到各處遊覽名勝，錯去了一個大好機會。無意中遇到了周碧虹和朱紫多，非但觸動了一段舊恨，心靈上還添了一層薄薄的新愁。

逢星期日刊出

山川人物

唐明皇之神龜

粵俗諱龜，世呼鴇母爲「龜婆」，鴇母之夫爲「龜公」也。龜乃四靈之一，古者以爲祥，以龜爲名，固不諱，鼎鼎大名之李龜年，人所共識也。「述異記」云：「陶唐之世，越裳國獻千歲神龜，方三尺餘，背上有文，皆科斗書，記開闢已來，帝命錄之，謂之龜曆。」伏滔述帝功德銘曰：朱黿龜曆之文。」葛洪云：千歲靈龜，五色具焉。其額上兩骨起，似角，以未朱浴之，乃剔取其甲，火炙，擣服，方寸匕，日三，盡一具，壽千歲。服此長壽，觸不經之談耳。「異聞記」一則有張廣定者，遭亂避地，一女四歲，不能步，又不忍棄之，乃懸縋於古塚中，竄取其骨。及三年，往取之，其女尚活，詢之，答曰：「食盡即餓，傍有一物，引頸呼吸，效之，故能活。」入塚視之，一龜也。效龜呼吸，三年不食仍生存，荒謬極矣。「餘興記」紀唐明皇，嘗得一神龜，能治蛇毒，據所載大旨云：有方士獻明皇一小龜，徑寸而金色可愛，云此龜神明而不食，可置諸枕，辟巨蛇之毒。明皇常貯之巾箱中。時有小黃門（閹者），忽淵方深，而坐親衆，將充賜南方，明皇不欲屈法免之，密授此龜曰：「南荒多巨蟒，常以龜置身傍，可告無恙。」閹者感激流涕，再拜而受，至象郡之屬邑，虬市館舍，皆極蕭條，是夕投宿逆旅，月明如晝，而時有風雨之聲，其勢漸近，因出此龜，置於階上，良久，神龜伸頸仰首吐氣，少頃，龜遊息如常，而傾之風雨聲亦不復作。明晨，驛吏至，驚拜階下，曰：「昨知天使將降臨，合備迎接，適逢行旅誤傷一蛇，衆知報冤蛇必此夕爲害，附近居人，皆出三十里外，以避其毒，我以職責故，未敢擅離，就近匿山巖中，伏而待旦，今既無恙，神明所祐，非人力也。」既而行人漸至，云途上有巨蛇十餘尾，皆已殭爛，自此無報冤之蛇，人莫測其由，故衆目閹者爲天使。逾年，黃門召歸，復以神龜進還明皇，泣而謝曰：「此不獨臣之性命，賴以生存，南方之人，亦得以永祛毒類，所全人命，不知紀極，實聖德所及，神龜之力也。」至陽東北三里，相傳舊有過學寺，其東有九曲靈龜池，「滙洪記」敘：「唐永龍元年有陳留阮氏，寄居驪陽，捨財，於此寺東院，創造堂宇，時歲旱池涸，即掘廣深之，忽暴雨池溢，乃是一大碑，碑文剝落而傳唐貞元咸賢，其文可傳者云：此寺有靈龜一頭，長三尺五寸，多晝藏，多歷年所，隨衆上堂，應時而食，刺史安陸王賜，頗過此龜，共壞碑因即扶豎，今在過學寺東院，阮氏所修寺堂，庭中淨居前，池見在，深五尺，方二十步」云。專垣四來初地，有淨林寺，五尊有名古剎，僧有龜池，其中所育之龜，數以百數，結隊游來游去，往來其間，洵可觀也。民十三年，拆寺建屋，池乃堵塞，因及。

粵俗諱龜，世呼鴇母爲「龜婆」，鴇母之夫爲「龜公」也。龜乃四靈之一，古者以爲祥，以龜爲名，固不諱，鼎鼎大名之李龜年，人所共識也。

騶翁

生命。力。

當生命力受到威脅時，弱者也會變成強者，這完全是生命力所驅使。

報載一位七十三歲的海豐縣老人，於大陸「三反」時，給共黨槍斃，子彈由耳朵穿出鼻孔，幸而不死，由一位神父救起，最近步行了十一天，到了南山，抱着一塊爛棺材板泅水兩小時到了澳門。

這應該說是一個「奇蹟」，或者是一個「神蹟」，但在我們看來，這是一種「生命力」。

以一位血氣既衰的七十老人，平時步履維艱，能間關走到中澳邊境，已經不易，何況還留長程跋涉之險？這當然不能用常理來解釋。比方當猛虎在後，深淵在前，一躍而過，平時不可能，此時能之，這就是一種「生命力」的發揮。

在心理學上有所謂「餘力」，這種餘力，平時是不會出現的，但到了生命危險的時候，便不自覺地突然出現，故與其說是「餘力」，不如說是「高度的生命力」。

俗語謂「狗急跳牆」，當生命受到極度危險的時候，爲了生存就會「不惜力」而出於最後的一拚，這一拚，是平時不會有之，平時所無的氣力。俗語也有一句「人窮力出」，人的力量，是迫出來的。

像這位老人，假如在平時，他會估計到逃走的困難，會考慮到泅水的危險，可能他過去並未經歷過艱苦，也不懂得泅水，但在那時候，這一切都不會去想，祇一心想到生命的危險，如果不逃亡、不泅水，就必然爲共黨所殺害，於是祇有集中力量於一拚。而他成功了，成功於堅強的生命力，不是成功於命運。

勇哉！這位老人，他有信心、有決心，他不怕折老命，終於達到他最後的目的。使我們想到了許多逃亡者，也都有同樣的勇氣，不少婦女泅水逃亡到澳門的，和這位老人創造出同樣動人的奇蹟。在生存受到威脅時，弱者也會變爲強者，這完全是生命力所驅使。

我們也可以由此推想到，這刻大陸人民，不少受到同這一位老人的處境，有着同這一位老人的心理，但分別的是一股勇氣。祇要有了這一股勇氣，誰都同這一位老人一樣逃出死亡的命運。據說這一位老人隨同一批難胞走了，由深圳經惠陽，廣州市而到中山，因爲年老氣弱，趕不上隊伍，但他仍然踴躍向前，終於本月十一日抵達前山公社附近海邊，完成他最後的一程。由這次實例，他的成功，是由於他具有他人所不能的勇氣。而他之所以非如此不可，就因爲他除此之外，便是死路。死路當前，不願意幹也得幹，不可能也要能。這一奔，說明了一旦大陸人民感到「死路當前」的時候，也會發揮出高度的生命力來的。

碧湖

奇情偵探小說 史丹利加納著 南汀譯

七

文培理返抵他的律師事務所了。他一踏進他的辦公室，他便把電話聽筒拿起來。

「朱小姐，我回來了——請你代我搖電話到高潮酒店找史迦玉小姐。」

「好的，文律師，」那位接綫生朱迪娟說：「不過，客廳有一位女客人等着你，她很焦急，她說是有關泊妮妮小姐的事。」

「那麼，你進來吧！」文律師說。

「是否先搖電話史迦玉小姐呢？」

「不了！立即進來好了。」

朱迪娟很快的，神色緊張地走到文律師辦公室來。

朱小姐是一位剛雙十的少女，明艷動人，身軀似燕，她喜歡穿緊身衣服，因之，她雖然是嬌小玲瓏，但曲綫卻表現出最惑人的性感。她處事能幹，往往有徹感性的緊張，在文律師和史秘書看來，可以說是司空見慣了。

「文律師，叫我有什麼事呢？」她問：「是否要找那婦人呢？」

「對了，」文培理說：「你知道她的名字嗎？」

「她說她是莊稼嫁夫人。」

「有多大年紀？」

「我猜約模是三十一、二歲吧！她曾說她是高偉娜的親戚呀！」

「她有說明她要見我的原因嗎？」

「沒有，不過，她卻對我強調她要見你的重要性。」

「那麼，」文律師說：「你先替我搖電話找史迦玉小姐吧！」文律師接着說：「不過，你說話時要低聲一點，不要給任何人聽到。」

「自然，我懂得的！」她說着，轉身便走。

「朱小姐，」文培理留着她說：「你先對那位莊稼嫁夫人說，我等一等就請她進來。」文律師說：「待我跟史小姐通過話後，你就請她進來好了。」

朱迪娟非常解意地輕步出去了。電話鈴聲響處，文律師馬上把聽筒接到耳邊。

「史小姐嗎？」

「不用急，不必緊張，」文律師說：「問題已經過去了。」

「那是什麼意思呢？」史迦玉問。

「唔，」文培理說：「關於務取那瓶子和化驗的經過，警方全知道了！他們現在竟找我來了，而且，說我干預証物了，更要控訴我是「事後從犯」呢！」（一〇八）

金屬中的皇后——白——銀——

遠在公元前八百年，白銀已被用作金錢的流通了。當時使用白銀的地區，包括尼羅河以至印度河之間的各國。二十八世紀後的現在，有些國家仍然使用白銀鑄幣的。最先使用於美洲的銀幣，是在墨西哥國製造。說起來，墨國原是全世界的最重要的白銀來源。（根據一九六零年的統計，墨國全年白銀產量是四千四百五十萬安士。）事實上，全世界白銀產量的百份之四十，是用於製造銀幣上。但由於這種金屬本質是太過於軟性，不大適宜製造純銀銀幣。所以，白銀的鑄造便充有其他金屬——如紅銅——在內，變成了銀的合金。在一九二零年以後，英國銀幣，祇含有百份之五十的純銀，百份之四十的紅銅，百份之五的鎳，及百份之五的鋅。英國直至一九四六年的銀幣法例通過後，才將以前所用的純白銀銀幣予以廢棄，代之以銅與鎳的合金。

純銀的顏色是有金屬的最白色的色素。它並有最高的光學上的反射性。它的可延性，柔軟性和展性，祇僅次于黃金。一個格蘭姆的純銀，能夠拉成一條超過一英哩長的幼銀綫；亦可以打成極薄的銀葉——薄度是零點零零零零二吋。它是最佳的導熱體和導電體；它與許多種金屬也容合得來。

幾乎沒有一種工業是不需類銀金屬的。在化學工程上和在食物製造工業上，純銀是被利用于防蝕方面。此外，它的工業上用途，更包括下列藥物：殺菌劑、消毒劑、牙醫用汞和銀合金等製造；淨化食水；玻璃鏡子；電鍍；長壽和可以再充電的銀鋅電池。這種電池目前是運用於導向飛彈、噴射飛機、各種手提式電視機、攝影和通訊器材之上。

白銀，除了上述的廣大用途之外，它的作爲飾物的用途，已有很悠久的歷史。在古希的時代，精巧的手工製作的銀器飾物，通常爲貴介人仕們的塚墓裡的陪葬東西。在英國，不時會發掘出古希的精巧銀器。最近，英國的一位農家，曾發現了五只有二千年歷史的銀杯，它們是深深地埋藏于泥林地下的。

總括來說，金屬中的白銀，無疑是對我們的生活有偉大的貢獻；在人們的心目中，它更是一種高貴的東西。眞的，如果我們把黃金形容作金屬中的「皇帝」，白銀則不愧爲金屬中的「皇后」了。（廷希）

半靜寂地帶

丹尼

今年端午競渡，各海灘擬取，經已積極進行。香港仔方面，並加插「漁村少女舢舨搖櫓比賽」，以增加興趣云。

×

合肚皮舞、扭腰舞、搖擺舞於一身，再加上搖盪的活動水上舞，屆時原有知，非到香港仔去不可了。

×

市政局懸賞千元公開徵求「清潔歌」，以簡潔精警、能用粵語唱出爲主。

×

「乾淨乾淨好乾淨，潔白潔白好潔白」，這兩句雖不值一千也值八百吧？

×

港府作爲「廣託」擲還存戶一部之貸借款三千萬元，係以年息五厘計算。即每年要納利息一百五十萬元。希冀收息的存戶，現在反而要付息，眞是始料所不及呀！

×

有洋行失去白蘭地及威士忌酒共二十三箱，共值五千餘元。這些賊人，可謂「擇飲擇食」了！

有感呈二明丈

甄陶

東陵侃塞在容甫，南閣嘯吟歸冕川。濁世幾人矜出處，名山千載有眞傳。（大著「史記辨證」「韓文辨讀」脫版）

兎權飄濺心逾壯，坐坎鳴天意自便。漁父磯頭歌濯足，渥岸照徹倘徒然。

錢塘蘇小

南宮搏著

佔盡風光

「孟大人，小小歸的如何？」有人追問了。

孟琅無可避免了，在狼狽中說：

「在下酒醉了，唔，酒醉了，唐突佳人——」孟琅舉起杯，在無可奈何中欠身向蘇小小：「對不起，蘇大姑，登門謝罪——那天，我醉了！」

蘇小小連忙離席而起，將面前的酒飲盡了，再說：

「孟大人太客氣了。」

蘇家院中發生的奇件，竟在太守的宴會席上解決，這是出乎人們意料的。

蘇小小的風光，至於極了。

一名歌妓所得的風光，可以說前無故人。通過風光，終於使她歡暢，她明白這是朋友們所給予自己的臉面。於是，她拋開了窘鬱。在賓客和朋友羣中週旋，她笑口常開，她講些雅皮話，她吸引着人們，似乎，人們也吸引着她。

一次，她走到太守面前獻酒上壽，之後，杭州太守看着她婀娜的身形，微喟着說：

「不知誰家兒郎有福消受——」

「太守爲她做媒吧——」有一位客人說。

太守搖搖頭，迂緩地說：

「小小不愁找不到如意郎君的。她識人甚多，而且也到處受人歡迎。我看，她可能是選擇太苛——自行蹉跎了。」

——這是議論之一。

而在另外一面，那位曾經潑酒在蘇小小身上的孟琅，雖然受窘致歉，但是，他的愛慕心却抬頭了，他向同席的一位朋友說：

「但得小小，傾家蕩產，也願在所不惜。」

他的朋友回答：

「有多少人想爲她傾家蕩產而不可得啊。」

這又是一面。

至於阮生，在蘇小小週旋了一轉回來時，悄聲說：

「小小，今天你佔盡了風光啦，你大約也覺得，任一個人都爲你而出神。」

她嫣然一笑，舉起酒杯：

「謝謝你，這是你給我的臉面——」她慢慢地飲盡了杯中酒，隨後又說：「阮生，這是我最後的風光……」

「小小，不要如此，一個人的青春歲月無幾，我以爲你不宜如此，把一切看開些。記住快樂事，拋開失意事。」阮生娓娓地說。

她感激，點頭，但是，她那被酒微染的面頰上，卻浮現出悽然的神色。她的傷心，是無法勸慰的啊。她的決定，也無法被轉移的啊。（六九）

滿溪春秋

長篇演義連載 鐵嶺遺民著

第十六回：人事天心 興亡歸定數 斧聲燭影 恩怨費平章

劉宗敏一句話說得大衆失色，李自成馬上想走。宋獻策說道：「不問他有什麼詭計，城已破了，都歸無用，列位將軍不放心，可以過去推一下，是死是活就知道了。」大家面面相覷，恐怕去到面前，周將軍若劈頭一刀，必定活不成，當時誰也不敢自告奮勇前去。

李自成心裏有氣，不便發作出來，當時指指李過說道：「小子，你去。」

李過皺眉道：「他到底死了沒有還不清楚，我貿然過去怎麼行？」

李自成氣得連連跺腳罵道：「不理死活，就要你去，他不死你就死。」

李過無可奈何，手綽長槍遠遠向周將軍身上一戳，應手而倒，大家才知道周將軍是眞死了，頓時高興得跳起來。李自成高興得打個飛腳，說道：「他還是膽不過咱們，這次是高枕無憂了。傳令全城雞犬不留。」

賊兵得了消息，一片歡呼，四面八方去燒殺搶掠，那知城內居民早已有了準備，各自爲戰，賊兵還以爲像普通城池破了一樣，可以任意燒殺搶掠，絲毫沒有戒備，貿然闖進民家，進去少數人不是被柴刀砍死，就是被亂棍打死，婦人小孩都是戰士，木棍繩索也變成武器，賊兵在攻入城內之後，在民家被斬死的又有幾百人。到了最後，李自成發現全城民衆無一人肯降，都想拚方法同賊兵拚命，當即下令禁止賊兵私行搶掠，一律放火焚光，頃時全城一片火海，雖然哭聲震天，却無一人逃出投降，都閤門焚死。

衙署僻處一隅，未被火波及，劉夫人望見全城火起，知道賊兵已經入城，周將軍一定戰死，當即吩咐手下丫鬟、僕婦及衙內胡婦作了準備。

賊兵把全城燒光之後，發現衙署巍然無恙，以爲衙內人一定跑光了，同時又想搶先去搶掠一批財物，所以人人爭先恐後向衙內跑，那知跑進了衙道，祇聽一聲梆子響，兩邊亂箭射出，頓時就死傷了幾十個人，其餘還想向後退，後路已被截斷，一塊大鐵閘橫在路上，賊兵攻既攻不進，退又退不出，一時大感狼狽，加之衙道又狹，轉動不靈，於是闖進去幾百人就活生生被亂箭射死。

李自成聽說衙內還有抵抗，大爲吃驚，說道：「由此看來，寧武關城內守將就絕非周遇吉一人，一定在衙內還埋有重兵，不可輕敵。」

牛金星說道：「陛下放心，任他有什麼能人，城池已破，從未有一處房子能守得住的，攻不下時放火就是了。」

李自成點點頭，帶了文武大臣趕到衙前觀看，祇見寂無聲，沒有一絲戰爭氣氛。劉宗敏指指橫在當路的鐵閘說道：「就在那裏面有我軍幾百人的屍體。」

李自成心頭火起，高聲喊道：「衙內守軍聽眞，寧武關已破，周遇吉已被我亂刀砍死，你等如再不降，將會同周遇吉一樣收場。」剛說到這裏，衙內噹的一聲射出一支冷箭，正中李自成頭上，把他的范陽氈笠射掉，李自成嚇得魂飛天外，趕快低頭，第二支箭又從耳邊掠過，這時他也顧不得天子尊嚴，打馬先跑下來。（五〇一）

逃情

合子女士著

「那也不是保守不保守的問題，祇是觀念上的不同而已，」唐里均說：「中國人都是把男女關係看得很神聖，以爲祇能存在於夫妻之間的。」

「不見得吧，尤其是男人，有多少能守這個條呢？未婚的男子又怎麼樣呢？」蕊蓮笑道：「我不明白你們是怎麼想的！人餓的時候就要吃東西，滿足性慾的需要不是等於滿足食慾一樣簡單嗎？簡直自己便太傻了。」

「我不要跟你討論這個問題，」唐里均覺得臉上發燒，更不敢正視蕊蓮。

「我從來沒有見過像你這樣害羞的男子，很有趣，」蕊蓮又吃吃地笑起來：「湘迪雖然是個孩子，對女人卻比你膽大多了。」

「他的頭腦實在太洋化，」唐里均想起文湘迪，心裏又是一陣難過：「也許是在美國長大的關係，同時好萊塢電影也看得太多吧。」

他還要說下去，卻不由得止住了，因爲耳根上突然有一陣擾擾熱熱的感覺，蕊蓮的手在那裏輕輕地撫摸着。

「你這個人實在很奇怪，什麼洋化不洋化！人本來就是人，」蕊蓮的聲音像夢囈地在他耳邊響着：「爲什麼要把你的人性抹殺掉呢？」

她的最後一句話在唐里均耳裏廻盪着，他突然想起了很多事，想起了自己曾經怎樣地節制自己，怎樣在一年前的一個多夜保存了那個願意獻身給他的少女的貞操。

他苦悶地把酒倒向喉嚨裏。

爲什麼他要拒絕她呢？他突然充滿了悔意，男女之愛本來是靈肉一致的，假如他佔有了她，也許他們的戀愛會更完整、更動人，更值得懷念。

人性，那本來就是人性，爲什麼要把它扼殺？

不知甚麼時候，蕊蓮已在他手中空杯裡新倒上了酒，他下意識地呷着酒，似乎忘記了目前的處境，忘記了自己在幹甚麼。

他可以感到蕊蓮伏在他肩上，却完全沒有推開她的念頭，她身上傳過來的熱力和他心上高漲的熱力和應着，使他起了一陣異樣的感覺。（一〇〇）

合二之變奏曲

王太太怒了，走上前去給柳蕊一個耳光。柳蕊從來沒有受過這樣的侮辱，便大哭大叫地奔下樓去。她出了大門，忽然想起那個在學校裡教書的先生對她十分友善，或者可以向他求助。她一口氣奔到學校裡，找着了那位先生，把自己的遭遇對他說了一遍。這位先生知道她的委屈，便說道：「你能騎車嗎？」

「我會的，」柳蕊說。

「那末士敬的腳踏車在我這裡，你趕快騎着回家吧！」

柳蕊覺得這個主意很好，便把王士敬的車拖出來，跳上車就騎着走了，等到士聰追到的時候，她已經行了一里多路了。

四

柳蕊回到家裡時，柳太太不免一驚，因爲她看來是那麼憔悴，蒼白和消瘦，而且還騎着腳踏車回來。

柳蕊將車丟在門前，急促地叫聲媽，就投向柳太太懷裡，嚶嚶地哭泣起來。

柳太太一面愛撫，一面問道：「阿蕊，你怎麼啦，莫非士敬對你不好？」

柳蕊搖搖頭，柳太太說：「是做婆婆的對你不好嗎？」

柳蕊點了點頭。

柳太太立刻就生了氣，說道：「我倒要去問問她，我的女兒究竟有些什麼錯處。」

柳子莊聽見女兒的哭泣聲，就從書房裡跑出來看，柳蕊見了父親，便叫聲爸爸。

「怎麼回事啊，蕊兒？」做父親的問。

「沒有什麼。」

「豈有此理，」柳太太代爲回答：「過門還不到兩個月，居然虐待起她來了！」

「哦，那眞是你有錯處，」柳子莊說。

隨後，他們在客堂裡坐下來，柳蕊把經過的情形向着父母哭訴一番；哭訴完畢，她還將手擱在父母面前。

柳太太大爲吃驚，說道：「嚇，早知道這個女人這麼惡，就算我女兒要在家裡檢起來，我也是不會許給他們的！」

「媽，我不想到王家去啦！」

「像這樣的人家，還去幹什麼！過幾天我找王士敬來陪禮！」柳太太怒不可抑。

柳子莊在客廳裡悶悶地走來走去，他分明也爲這件事煩惱，可是又計無所出。

「那就是說，王士敬對你並沒有甚麼不好？」

柳蕊點了點頭。

「他既然出了這門，將來你少不了會跟着他去，」柳子莊覺慰着女兒。

「不！」柳太太說：「我得到王家評一評理！」（一〇四）

風濕筋骨專家 周達文 三天見效 多服除根 舒筋止痛 筋骨走痛 手腳頭頸胸背

分類廣告 醫藥

狐臭 曲綫 疤痕 面容 王秀珍醫師 婦科 余玉芬醫師 婦科 鼻 癬 吳暉

外皮 尿病 謝照光 王碧華醫師 婦科 櫻井整容院 分院

龍虎風濕丹 女性煩惱事 月經唔來？ 沈如焕婦科 重振雄風 朱勵華醫師 風 最新針灸電療機 黎德民 羊吊 根治

頭 彭錦棠 鄭達明 專藥根治 尿病專家 蔡德芬醫師 耳鼻喉 百年老牌大佛 腸胃丸 胃 吳冠民

大小婦科 人工受孕 痔 李天雄 黃東修 痔瘡痔漏 廿元四十元 如醫不癒 雙倍還洋 腦 耳鼻喉 彭祖利 吳華 針灸 療電 風濕痛症 李冰妍 婦科

耳鼻喉尿病 岑國良 病 靜林氏 腦暈 虛弱 譚右生 邪風 黃華滿 痔瘺 荷血 尚有分類廣告刊在第十二頁

今日播音節目

香港電台

中文台波段：六四○千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四○千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

上午七時，報時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及倫敦通訊。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，專題新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，中央市場蔬菜價格報導。三十分，直播空中小園地。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。二十分，澳洲報紙文摘。三十分，直播初級英語課程，音樂。十時，重播英語進階，音樂。三十分，中文教育性廣播。四十五分，粵曲。五十八分，天氣報告。十一時，轉播香港浸信會主日崇拜。十二時，報時，今晨牛豬批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱。三十分，漁民天氣預告。一時，報時，粵曲選唱。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，重播香港名勝。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，長篇潮曲。三時五十八分，天氣報告，音樂。四時三十分，時代曲選唱。五時，京曲選唱。五十八分，天氣報告。六時，報時，粵、潮、客語新聞報告，特別報告，小曲。三十三分，粵曲。七時，宗教節目。三十分，時代曲選唱。四十五分，古今中外有獎問答節目。八時，談倫探案「生死關頭」。四十五分，粵曲。九時，談天說地。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，轉播酒店音樂。十時十五分，樂餘粵曲歌唱比賽。十一時十五分，幻影心聲。三十分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

第一台波段：一○五千週，波長二百八十六公尺。七時，清晨音樂。十分，節目預告，清晨音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告，時代曲。四十五分，天氣預測，口琴音樂。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，粵曲。三十分，專題流行曲。九時，天氣報告，口琴講座。三十分，時代曲。十時，粵曲。十一時，報導各地天氣情況，時代曲。三十分，短篇趣劇「大同樂」。十二時，祝婚點唱。十五分，時代曲。三十分，短篇奇劇「隔牆有耳」。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告及各地天氣情況。三十分，電影故事「鱷魚河」。二時，倫理小說「冷暖情淚」。三十分，時代曲。三時，粵劇精選「唐宮艷史」。四時，天氣報告。五時三十分，兒童樂園。六時，轉播香港電台新聞簡報，天氣報告及各地天氣情況。五分，時代曲。三十分，粵曲。七時，舞台劇欣賞「明末遺恨」。八時，天氣報告。九時三十分，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「女間諜第一號」。十一時，天氣報告，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

第二台波段：一一七○千週，波長二百五十六公尺。七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，歐西音樂。二十分，天氣預測，西樂。三十分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。十時三十分，時代曲。五十五分，天氣報告。十一時，轉播香港電台宗教節目。十二時，報導各地天氣情況，跳舞專曲。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，社團特備粵曲節目。二時，報導各地天氣情況。三時三十分，專題流行曲。四時，天氣報告，電影插曲。三十分，粵曲。五時三十分，時代曲。六時，轉播香港電台新聞簡報，天氣報告。五分，專題流行曲。十五分，跳舞粵曲。三十分，報導各地天氣情況，婦女生活戲劇化節目「睦鄰」。七時，時代曲。三十分，一週教育報導。八時，彩色天堂。九時，天氣報告，對聯徵求。三十分，時代曲。十時，曲藝雜談。三十分，粵曲。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，音樂欣賞。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語進階。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日寄。二十分，時代曲。三十分，粵曲點唱。九時三十分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情。四十五分，時代曲。十時，子女管教。十五分，粵曲。三十分，兒童廣播劇「朋友的力量」。十一時，一週股市綜合評述。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，祝壽祝婚。十五分，廣播劇「難得的友情」，天氣報告。一時，醉世文粹。三十分，粵曲。二時，電影故事「女間諜第一號」。三十分，時代曲點唱。三時，人海萬花筒「投機事業」。三時，粵語流行曲，聯人報告。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，歷代名人掌故「唐三藏」。五時，小朋友樂園。三十分，俠義故事「雪山飛狐」。六時，口琴演奏。三十分，短篇趣劇「落牙記」。七時，粵曲。十五分，平安是福。三十分，戲劇化中學文選「五人墓碑記」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，科學趣談，報告各場賽狗消息。三十分，小小說「金妃塚」。九時十五分，時代曲。三十分，電影故事「公子多情」。十時，粵劇唱片「暴雨殘梅」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十二時十分，音樂及流行曲，報告各場賽狗消息。一時三十分，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「打嚴嵩」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日寄。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客家漢劇。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，黃梅戲「小天仙配」。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，舞台實錄「全部四進士」。三時三十分，潮音雜錦，中文電視節目報告。五時三十分，藝術歌曲。六時，越劇「偵探行路」。三十分，最新潮曲。七時，社會服務。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語傳奇「一山還有一山高」，報告各場賽狗消息。三十分，上海滑稽「中西雜燴」。九時，國語短篇小說「燕子樓」。十時，上海評彈「內帶報喜」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，音樂夜話「刀劍」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，預告節目。二分，「杏林春滿」片集。七時，世界新聞。十五分，舞蹈園地。四十五分，粵語長片「十三歲封王」，陳寶珠、鳳凰女主演。九時三十分，彩友俱樂部。十時，麗的音樂會。三十分，史德圖探案。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠村電台

中文台波段：七三五千週，波段四百○八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。廿分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告，小曲。十五分，粵語流行曲，天氣報告。三十分，粵曲。九時，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，粵曲。十一時，世界名著。三十分，各地歌曲介紹。十二時，作品介紹，祝壽祝婚及天氣報告。十五分，粵曲，天氣報告。一時，短篇小說，天氣報告。三十分，祖國之音。二時，時代曲。三十分，電影歌曲。三時，社團粵曲演唱。五時，西曲點唱，天氣報告。三十分，兒童樂園。六時，時代曲。三十分，粵曲點唱。七時四十分，澳門體育報導。八時，時代曲。三十分，賽狗報告，時代曲，天氣報告。九時，賽狗報告，丈夫日記，賽狗報告。九時卅分，粵曲。九時五十分，賽狗報告，天氣報告，粵曲。十時十五分，賽狗報告，粵曲。三十七分，賽狗報告，明日節目預告，時代曲。十一時，賽狗報告，粵曲。三十分，賽狗報告，時代曲。五十五分，賽狗報告，歐西音樂。十二時，賽狗報告，歐西音樂。四十分，賽狗報告，西樂。一時十分，賽狗報告，完。

大華．麗都＊新華．豪華＊利舞台．樂宮＊麗聲．皇后．皇都＊倫敦．百老匯．國賓＊娛樂．荷李活＊樂聲＊新聲．東城．仙樂

連日滿．今請早
哥倫比亞戰爭愛情巨片
榮獲八項金像獎！
紅粉忠魂未了情
FROM HERE TO ETERNITY
LANCASTER · CLIFT · KERR · SINATRA · REED
畢蘭加士打．孟甘穆利．奇里夫．荻波拉嘉．法蘭仙納．杜拉．當娜烈 聯合主演
非但片王之王　敢稱無敵之作
早場：大華 熱情生活　麗都 粵片 紅綠男女

公認最好笑
笑料如倒瀉籮蟹
請來盡情歡笑
聯美公司 加足笑料 向自忍得住 笑者挑戰
笑甩牙．有得賠
烏龍辮探
A SHOT IN THE DARK
彼得斯拉　愛姬瑪森　佐治山打士　街拔林
特麗七彩．片上中文
兩院十一時半：七彩卡通
新華早場十二時半：上海春色　豪華早場：荷蘭火砲

今天獻映！
利舞台今天：加映十一時半、十二時半 魔門神毯
美高梅名著改編愛情悲喜劇
最受歡迎的青年男女：李察伯倫　張鳳媚　茱蓮絲 主演
美琪七彩．片上中文
痴情兒女
JOY IN THE MORNING
反對父母私奔之情郎　面對現實生活會極樂悲！
對女人有蜜陷的男人
樂宮今日十點：降妖記一仙童　十二點半：劍俠神龍

收入突破百萬大關
今天第三十九天
皇后．麗聲　兩點半　五點九點　九點正
窈窕淑女
MY FAIR LADY

皇都今天明天獻映　兩點四點半　七點半　九點
不了情
林黛遺作　關山合演
皇都明天獻映：七仙女

最後四場
國賓．倫敦．百老匯
與龍城霸戰一七俠蕩寇誌
獨臂雙雄七虎
DUEL OF FIRE
明天獻映：喋血威尼斯！　今起訂座

不同凡響
特藝七彩
超藝透視體
滿
FULL HOUSE
GUNFIGHT AT THE O.K. CORRAL
畢蘭加士打　卻格拉斯．德拉
派拉蒙傑成鉅獻俠艷戰片！

又滿又滿
眼福無邊切勿走雞
七彩冶艷視藝術鉅片
GLAMOROUS WOMEN OF THE WORLD
女性冤力
自有歷史以來，都是女人誘惑男人，女人憑什麼本領，會令男人顛倒顛倒
認真正嘢確係好睇

連滿
請早訂座
雄視一切「○一八」
所有特務頭多少
片低作動說話確係唔同，，！
若非打得怎敢稱雄
特務零一八
伊士曼七彩
F X 18 SECRET AGENT
預售三天
為國家生死置之度外！緊張處生死間不容髮！

港九首輪影院聯合廣告

工商日報分類廣告
每段大字四個　每天三元　上期收費
小字四十個　二元　六元　不折不扣
每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續
洽刊處：
㊀中區皇后大道中利源東街十二號二樓 電話：二三五四九五、二二一二三八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二八三○七、七二三○七○八
㊂旺角彌敦道七五五號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八○九六五八
㊃油麻地上海街三一九號老寶公司 電話：八四三七三六
㊄九龍城周生生金行九龍城分行（太子道四三二號） 電話：八二○○八○
㊅深水埗周生生金行青山道分行（青山道一四六號） 電話：八六七五六四
㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二二號） 電話：六六六七二五
㊇荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道） 電話：八八八一一荃灣二二八
㊈元朗康莊市場橋富街六號仁愛診所 電話：三七六

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶本報領取，或中環利源東街十二號二樓本報中區通訊處領取。
264　265　267　269　270　273　274　278　280　283　287　289　290　291

土瓜灣　高息舖位唐樓出售　接洽處：中環怡和大廈86號室　電話：230589
章記　華源　百嘉新邨平價樓　免付首期條件優　電話：237191、220051
祇餘數層　欲購從速
買樓合時
(1) 大翠樓雲　(2) 嘉泰大樓　(3) 二期翠園
章記
伙伙單邊
石硤尾街25號至大伙大伙文交方方法參金有用特別行比較有有折扣
租售
高息出售
石屋急賣
住宅廉售
旺舖租售
工廠租售
文苑樓售
恒興建築公司新樓出售
四樓租售
石屋平賣
全間四層
醫生注意
利寶大廈
大小梗房
雅潔梗房
全層廉租
高尚住宅
跑馬地（香港）
招租
旺盛二樓
順和工廠
新樓招租
新樓廉租
大單邊舖
吉樓廉租
尖沙咀樓
華麗樓宇
遊客舖位
尖沙咀區
電話全層（九龍）
南方大廈
灣仔平舖
華麗住宅
寫字樓
全層廉租
商業
物品名目
珠算
會計詞釋
農場招頂
辦學佳音
理髮處出讓
大批鐵床
飯店廉讓
泰達裝修
手織廠佳音
旺舖廉讓
出讓
免項舖位
全層出租
工廠康租
百五全層
減價招租
向南大單邊
萬能角鋼
萬能角鋼
萬能角鋼
留學指南
分期付款　裝修修繕
立勝搬屋公司　港：221264　九：848810　取價最平．工作妥善．大小搬遷
雄記搬運搬屋　專為府上香港服務　價廉妥當　請電七三○八九八
孖人牌　Solingen　剪刀．髮剪．肉刀．剪刀　TEL.662857
遺失聲明
遺失聲明
遺失聲明
遺失聲明
失證聲明
遺失存摺
遺失
買雞免費
修理收音機
狗貓
刨
代五刨貓
冷氣機
水泵救星
臭丸
塑膠招牌
冷氣機
昌記裝修
修收音機
遺失存摺
遺失聲明
永結同心
徵求兼職
譚福表兄
尋訪
尋人
尋人
小芬
尋招雪通弟
徵求
致富之道
日語講習班
學升學留國各　聯邦公司
各國留學　緯安旅行社
招生
聘女教師
聘請教員
工及補師
請水電技
招請女工
請校工
請女教師
住校校工
廚師學徒
聘請會計
請推銷員
聘請
醫藥
承項跌打
領福慰金
會員注意
領長奇金
領長奇金
中山同鄉會
莫氏宗祠
啟事
助編抄寫
喇沙F6
私家補習
英文補習
經驗補習
待聘
函授英文
周田專醫跌打
洪冠洲
小便
外皮
仁生
一次根治
發育粉
健力丸
張丞舜
陳復生
痺風痛濕
頭痛
秘方止手汗
手汗
易家宜
尚有分類廣告刊十一頁